

Universidad Academia Humanismo Cristiano

Escuela de Antropología Social

Hualqui, una comunidad de tradiciones.

**Recreación de su historia local a través de relatos
orales.**

**Tesis para acceder al grado de
Licenciada en Antropología
Social**

Alumna: Daniela Serra Maggi

Profesor Guía: Josefina Hurtado Neira

2003

Agradecimientos

Quiero agradecer a la abuelita Laura Silva y a su familia en especial a la Sra. Irelva y a su hija Yoani, quienes me alojaron y cuidaron durante mi trabajo de terreno con mucho cariño igual que una familia, brindando su apoyo en todo momento y su inagotable hospitalidad.

También quiero agradecer a don Polito Altamirano que fue mi gran compañero y colaborador en mi estadía en Hualqui, que sin su apoyo y gran cantidad de información facilitada como oriundo de la localidad de estudio, mi trabajo no se hubiera realizado de forma tan expedita.

Al mismo tiempo agradezco a Richard, Cecilia y Viviana los Servicio País que estuvieron en mi residencia en Hualqui, gracias a los cuales se convocó y tramitó mi llegada y quienes a pesar de las dificultades producidas nunca dejaron de persistir en su apoyo llegando a ser buenos y necesarios amigos.

A don Apolinario Torres más conocido como Polo de la muni, que junto con Yoani Tapia y Rodrigo Viveros se preocuparon de facilitarme en la medida que podían información y materiales necesarios para el desenvolvimiento de mi investigación.

Por último, también quiero agradecer a las abuelitas Rina y Marina que por su preocupación, entrega y por su gran acogida hicieron de mi trabajo algo único e inolvidable. Sólo lamento que la abuelita Rina ya no esté para recibir este agradecimiento y para ver el resultado de mi trabajo, a ella y a su familia dedico esta investigación.

Índice	Pág.
Presentación.....	5
1. Fundamentación.....	9
2. Objetivos.....	15
3. Aspectos Teóricos.....	16
3.1 Antropología e Historia.....	17
3.2 La Nueva Historia.....	30
3.3 Memoria e Historia Oral.....	36
3.4 Historia Local e Identidad.....	47
4. Metodología.....	51
4.1 Investigación Cualitativa.....	51
4.2 Técnicas de Recolección de Información.....	53
4.2.1 La Entrevista.....	55
4.2.2.1 Los Entrevistados.....	57
4.2.2 Revisión de Textos y Documentos.....	62
4.2.3 Observación Participante y Notas de Campo.....	64
4.2.4 Registro Gráfico.....	67
5. Antecedentes Generales de Hualqui.....	69
Mapa	
6. Recreación de la Historia Local de Hualqui.....	76
6.1 Hualqui Español.....	77
6.1.1 Quilacoya, Tres Robles, Tres Mentiras.....	79
6.1.2 Talcamávida, Trueno Arriba del Cielo.....	87
6.1.3 El Pueblo de Hualqui.....	92
6.2 Talcamávida y Hualqui Durante la Independencia.....	100
6.3 La comuna de Hualqui Durante la República.....	108
6.3.1 El Ferrocarril 1871.....	108
6.3.2 Gobierno Local de Hualqui 1891.....	110
6.3.3 República de Hualqui 1908.....	113
6.3.4 Escudo de Armas 1951.....	114
6.3.5 Talcamávida durante la República.....	116
6.4 El Hualqui Fluvial.....	124
7. Hualqui en el siglo XX.....	129
7.1 Relatos de vida agraria de Hualqui (1915-1950).....	129

7.2	Relatos del pueblo de Hualqui de la primera mitad del siglo XX.....	144
7.3	Relatos sobre desastre ocurrido en la comuna de Hualqui.....	153
7.4	Relatos cotidianos de Hualqui de ayer y de hoy.....	156
7.5	Celebraciones y fiestas que se realizan en Hualqui.....	162
7.6	Religiosidad popular, supersticiones y creencias de Hualqui.....	174
7.7	Manufacturas que se realizaban en Hualqui.....	179
7.8	Tradiciones culinarias de la comuna de Hualqui.....	184
7.9	Costumbres de Hualqui que se han perdido.....	190
7.10	Lo bucólico y natural característico de la comuna de Hualqui en el pasado.....	191
8.	Reflexiones Finales.....	199
9.	Bibliografía.....	209
10.	Anexos.....	220
	Anexo 1: Lista completa de todos los entrevistados para la investigación...223	
	Anexo 2: Pauta de entrevista.....	225
	Anexo 3: Fotos de los Entrevistados.....	233
	Anexo 4: Dibujo Provincia de Puchacay.....	234
	Anexo 5: Referencias de las gráficas que componen la investigación	

Presentación

La siguiente tesis tiene como propósito aportar a la reconstrucción de la historia local de los habitantes de la comuna de Hualqui. Dicho propósito se pretende lograr a través de la recreación de ella a través de la recopilación de relatos orales, antecedentes escritos y material gráfico que complemente los relatos para fundirlos en una misma historia que muchos desconocen o de la cual sólo se conocen retazos.

Esta tesis se enmarca dentro del Programa Tesis País de la Fundación Nacional para la Superación de la Pobreza (FNSP). "La Fundación busca ayudar a las comunas de Chile aisladas y de más escasos recursos, apoyándolas para crear proyectos e iniciativas locales de desarrollo que mejoren su calidad de vida y condición de pobreza. La idea principal del programa no es dar asistencialidad sino incentivar la promoción social, que implica impulsar a quienes viven la pobreza a ser protagonistas de su propio desarrollo."¹

En el contexto señalado, se hizo contacto con la I. Municipalidad de Hualqui a través de la FNSP, para realizar esta tesis sobre la comuna de Hualqui por tener esta comuna un alto índice de pobreza y por presentar la necesidad de contar con una investigación sobre la historia local de la comuna, que podía utilizarse para la elaboración de planes que ayudaran a la superación de la pobreza. A partir de esta investigación, donde se recurrió a la memoria de la gente antigua de la comuna, la Municipalidad de Hualqui espera iniciar proyectos de desarrollo en la comunidad, basados en recursos de la propia cultura, que permitan emprender en el futuro iniciativas en las cuales los propios hualquinos participen en la gestión de movimientos sociales, que apunten a generar mejores condiciones para su existencia y sociabilidad. De esta manera la realización de esta investigación se proyecta según las aspiraciones de la Fundación (FNSP).

¹ página web www.serviciopaís.cl, 2001

La comuna de Hualqui se encuentra en la octava región del Bío-Bío, provincia de Concepción, siendo su cabecera el pueblo del mismo nombre donde se encuentra la Municipalidad que constituye el gobierno local.

Para responder de la mejor manera posible al objetivo de reconstruir la historia de Hualqui, esta tesis se dividió en siete capítulos, cada uno de los cuales va mostrando al lector los distintos aspectos involucrados en la tarea de recopilar, recrear y componer una historia lo más rica posible, sobre la base de relatos orales, textos escritos y material gráfico complementario como ya lo señalamos.

El primer capítulo es la fundamentación de la presente tesis, la cual busca describir la relevancia de la reconstrucción de la historia local de la comuna de Hualqui y la justificación del estudio en cuanto a sus contenidos teóricos, metodológicos y aplicados. Aquí damos cuenta del aporte que significa la realización de esta investigación.

En el segundo capítulo se exponen los objetivos, tanto generales como específicos, que se buscó lograr en la investigación. Los objetivos son los puntos de referencia que guiaron el desarrollo de esta investigación y a cuyo logro se dirigieron todos los esfuerzos.

Como tercer capítulo tenemos los aspectos teóricos que sustentan la investigación. En esta sección se van a exponer y analizar elementos teóricos que implican conceptos y debates en torno a los temas eje que componen la investigación. Los cuatro temas tratados en el marco teórico son: la relación que ha existido y hoy día existe entre la antropología y la historia, la corriente histórica llamada “nueva historia” en la cual estaría inserta el tipo de historia que se realiza en esta investigación, memoria e historia oral como fuentes de información que le otorgan a esta investigación un carácter y un tipo de interpretación específica a la historia que recreamos y la historia local cuyo concepto implica un acercamiento y exposición de la historia de Hualqui que da una visión particular de su identidad. En este capítulo se consideran antecedentes generales y particulares que ayudan a orientar el proceso de investigación. Además, el marco teórico en esta investigación,

cumple la función de entregar los lineamientos para la organización de los datos que se recopilaron en el trabajo de campo y el análisis de la interpretación de los mismos.

El cuarto capítulo consiste en la descripción y explicación de la metodología y técnicas que se emplearon para realizar esta investigación. Además, en esta sección se explica la implicancia en cuanto a objetivos y virtudes que se buscó con cada una de las fuentes a las cuales se recurrió para conseguir y entregar información sobre la historia local de Hualqui que son los relatos orales, material escrito (textos y documentos de diversa índole) y material gráfico (fotografías, dibujos y mapas). También se señala en este capítulo la lista de nombres de los entrevistados, junto con información general sobre ellos.

En el quinto capítulo se entregan datos geográficos, políticos, económicos y socio culturales de la comuna de Hualqui, para situar al lector de esta investigación en la realidad y contexto actual de nuestra localidad de estudio. Junto a lo anterior se presenta un mapa, que sitúa gráficamente a la localidad estudiada.

El sexto capítulo muestra la historia de Hualqui, que hemos reconstruido y recreado a partir documentos y textos históricos, es decir, priman los datos sacados de textos escritos, a excepción de algunos relatos que corresponden a la tradición oral que se mantiene sobre algunos hechos históricos de Hualqui antes del siglo XX. La historia que exponemos en este capítulo va acompañada por material fotográfico actual producido por la autora de esta investigación. También se ha recopilado material fotográfico antiguo entre los entrevistados y dibujos (por la misma) que de igual manera van incluidos. El orden que lleva este capítulo es cronológico, comenzando primero con el Hualqui español que incluye en forma separada la historia de los tres pueblos más desarrollados desde el punto de vista urbano de la comuna que son: Quilacoya, Talcamávida y Hualqui, después sigue la historia de los pueblos de Talcamávida y Hualqui durante la Independencia, continuando con la historia de estos mismos pueblos durante la República. Finalmente este capítulo termina con el Hualqui Fluvial que se construye con información sobre el río Bío-Bío hito natural que distingue a la comuna.

El séptimo capítulo es la historia de Hualqui durante el siglo XX. Esta historia está compuesta exclusivamente por relatos orales contados por habitantes de Hualqui y también complementada con material fotográfico actual y patrimonial. Estos tres materiales gráficos no van todos como anexo sino también formando parte de la composición de este capítulo. A diferencia del capítulo anterior, en el Hualqui del siglo XX, salvo los epígrafes, presentamos exclusivamente relatos orales. En estos relatos se cuenta sobre: la vida agraria; se describe el pueblo de Hualqui de mediados del siglo XX, se relata sobre lo vivido en la comuna de Hualqui en el terremoto de 1939; se hace referencia a las diferencias de ayer y de hoy de la gente y su vida; se presentan celebraciones y fiestas; se narran historias sobre religiosidad popular, supersticiones y creencias; se describen manufacturas que se creaban en el pasado; se recrean tradiciones culinarias y por último se cuenta sobre lo bucólico y natural característico de la comuna de Hualqui en el pasado.

El octavo y último capítulo se exponen las reflexiones finales en torno a esta tesis. En esta sección se indican los resultados obtenidos, sus defectos y virtudes y las dificultades encontradas en la elaboración de esta investigación a juicio de la tesista. Además, se ve la implicancia que tuvo la elección de los aspectos teóricos en los cuales se sustentó este estudio y se da cuenta del cumplimiento de los objetivos forjados para esta investigación

1. Fundamentación

"Cuando quiero pensar, cuando pienso que la memoria se me está muriendo, vengo de nuevo a refrescarla un poco- me dice-. No es bueno olvidar, señor. El que olvida prepara su derrota futura. Hay que aprender a recordar. Olvidar es un pésimo negocio. La sabiduría está hecha de entendimiento y memoria. Yo la cuido y la riego como un árbol- dice el viejo forestal Angol Mamalcahuello." ²

Cada pueblo, comuna o ciudad de Chile cuenta con una historia propia y única, un pasado que se fue configurando en base a vivencias y sucesos particulares. Ese pasado se encuentra albergado en la memoria de las personas, muchas veces como recuerdos, los cuales pueden ser registrados y de esta manera conservados. Indagar sobre la propia historia local facilita a las personas comprender sus modos de vida, los grandes procesos de cambio y sucesos relevantes por los que han pasado, pudiendo de esa manera valorar los avances logrados y las dificultades encontradas en el camino. Conocer cómo se desarrolló el pasado de una localidad y sus procesos ayuda a entender mejor la situación presente y proyectarse al futuro recogiendo dicha experiencia.

En esta investigación se busca hacer un aporte recopilando los relatos orales que provienen de la memoria del pasado de gente antigua que vive en la comuna de Hualqui.

Sin embargo, la historia que buscamos recrear no es cualquier historia, sino una historia basada en lo social y popular del pueblo de Hualqui. Existen varias definiciones de lo que significa historia y una de ellas dice que "es el relato escrito fidedigno y sistemático

² Manns, P., 1988: 47

de los hechos humanos." ³ Otras definiciones que nos interpretan más señalan que "Historia es una palabra común con significados muy confusos. En un sentido también se puede decir que historia es todo lo que ocurrió en el pasado humano. En otro son los restos, los indicios, que deja lo que ocurre, y que toman la forma de documentos escritos, artefactos (obra mecánica hecha según arte) y recuerdos de las personas vivas." ⁴ Por último, al mismo tiempo, - "cuando decimos historia, decimos pasado, acontecimiento, experiencia vivida, pero también decimos memoria de lo vivido o <memoria de vida>," ⁵ como nos proponen algunos autores.

Desde el punto de vista teórico tenemos que la memoria utilizada como fuente de historia o de historias ha sido frecuentemente representativa de una realidad minoritaria, tomando distintas formas que corresponden a maneras diferentes de acceder a la memoria. Un ejemplo de esto es lo que señala Mario Garcés, historiador chileno, quien propone quedarse con dos definiciones de memoria: "la memoria como <historia científica>, realizada por profesionales de la disciplina y la memoria como <historia social>, que los diversos grupos o clases de la sociedad preservan y transmiten sobre su propio pasado. No siempre estas dos formas de la memoria se encuentran, más bien la tendencia es que las sociedades organicen, desde el campo académico y con el concurso de los historiadores, una suerte de <historia oficial>, separada o con débiles conexiones con la memoria popular, pero que casi siempre se propone moldear a esta última." ⁶ A nuestro parecer, ambas formas de acercarse a la historia dan cuenta de una dicotomía de este siglo, que ha producido un sesgo en la manera de escribir la historia oficial. La primera, por su cientificismo y por las fuentes que valida, ha descuidado lo popular y social. La segunda, por considerar subjetivas sus fuentes y por el hecho de que provengan del "bajo pueblo," de los que no tienen poder, les restan valor dentro del ámbito academicista y oficial o simplemente no se le considera.

³ Borja, R., 1997: 501

⁴ Sitton, T., Mehaffy, G. y et. al.: 1995: 12

⁵ Garcés, M., 2000: 2

⁶ Ibidem

Por lo general, la historia es escrita por los que ostentan el poder, por los vencedores, por los representantes de la hegemonía. Casi nunca se conoce la historia del pueblo, de los que no tienen poder sino que predomina y se impone la del más fuerte económica o políticamente. Además, nosotros como latinoamericanos tenemos que mucha de la historia conocida y escrita tiene un carácter eurocéntrico, es decir, ha sido escrita por europeos y desde un punto de vista europeo o mejor dicho occidental. "En general, para hacer la historia y para juzgarla es muy importante la ubicación del observador. El estudio de la historia tiene, por tanto, un carácter esencialmente relativo."⁷

El presente estudio reinterpreta y trasciende las divisiones preestablecidas señaladas por Garcés, para dar paso a una mirada más integradora, con el fin de cumplir de manera más acabada la tarea de reconstruir una historia local. Nosotros hacemos una historia que consideramos desde la academia pues su realizadora es una antropóloga ocupando fuentes orales provenientes de la memoria social y popular, encontrándolas válidas como fuentes de información, consideradas pertinentes puesto que se han obtenido con la finalidad de crear conocimiento. Desde nuestra perspectiva, nuestro material corresponde a la subjetividad e interpretación de sus relatores, por tanto, no sería posible volver una y otra vez sobre la fuente a verificar su "objetividad". Esto último no invalida su calidad de "científico".

En este mismo sentido, cabe aclarar que la manera de realizar esta investigación no es nada nuevo, pues corresponde a una tendencia de este último tiempo, pero lo que sí es cierto es que apunta a ser una más de las investigaciones que busca corregir el sesgo producido por las ideologías y determinaciones teóricas expuestas anteriormente por Garcés. La historia que recreamos en esta investigación basada en lo oral como señala Sitton, Mehaffy et. al.⁸ amplía los límites de nuestro conocimiento histórico de este último siglo, en particular en el campo de la historia social, pero como proceso narrativo es tan antigua como la propia historia.

⁷ Borja, R., 1997: 502

⁸ Sitton, T., Mehaffy, G., Oral History: A Strategy That Works, Social Education 41, 1997, pp 378-381 en Sitton, T., Mehaffy, G. y et. al., 1983:12

"Un importante movimiento historiográfico a fines de los sesenta en Inglaterra, reivindicó una <historia desde abajo> y dio lugar a una crítica radical a las formas de la historia tradicional, en cuanto a recuperar la voz de los sin voz en la historia, es decir, la experiencia histórica de las clases subalternas, así como respecto a democratizar la práctica del conocimiento histórico." ⁹

La memoria histórica y social es un recurso con que contamos los seres humanos que cumple un rol principal en la tarea de construir la <historia desde abajo>. "Puesto que los fenómenos de la memoria, son los resultados de sistemas dinámicos de organización y existen sólo en cuanto la organización los conserva o los reconstituye, es importante apoyar la memoria en los fenómenos que ingresan directamente en la esfera de las ciencias sociales." ¹⁰ A través de su expresión podemos llegar a comprender el lugar, valor y significado que ocupa para cada persona, las cosas o sucesos de sus vidas. Por eso, para la antropología ha pasado a ser una fuente muy importante en sus investigaciones, dado el valioso contenido de información que se puede obtener a través de ella.

Metodológicamente lo que prevaleció en esta investigación sobre la historia de la comuna de Hualqui, fue el punto de vista de sus propios habitantes. Se buscó que los propios sujetos relatasen su historia, poniendo énfasis en los aspectos o situaciones que para ellos fueran más significativas de su pasado y poniendo especial atención en aquellos elementos que reconocieran como parte de sus costumbres y tradiciones locales. Tanto mujeres como hombres de distintos sectores socioeconómicos recrearon desde sus particulares miradas la historia de la comuna.

Los relatos orales existentes en Hualqui significan para su gente mucho más que historias para entretener. Cada una de ellas muestra profundas experiencias humanas, vivencias cotidianas, acontecimientos y tradiciones arraigadas en la memoria de la gente antigua de la comuna. El contenido de relatos hualquinos ha sido traspasado de generación en generación, muchas veces contados al interior de las familias sentadas alrededor de la

⁹ Burke, P., 2000: 2

¹⁰ Le Goff, J., 1991:132

cocina a leña o el fogón, donde pasaban las duras temporadas de lluvia, o a veces en los descansos entre sus arduos trabajos del campo cuando se aprovechaba la ocasión para transmitir la historia a los más jóvenes. En la historia de Hualqui lo que más abunda son cuentos, mitos y leyendas, los que muestran un mundo cargado de creencias, tradiciones y simbolismos, muchos de ellos únicos de esta zona del sur de Chile.

La antropología cumple, en esta tesis, la labor de recoger las voces de los propios habitantes de la comuna en estudio, es decir, recopilar la historia señalada anteriormente como <la de abajo> dándole a los relatos de sus habitantes un lugar prioritario dentro de la reconstrucción de su historia. Por ser nuestro interés rescatar los recuerdos, percepciones e interpretaciones de los propios habitantes de la comuna, el tipo de metodología y fuente ocupada por este estudio también será una contribución de esta investigación, puesto que se rescatarán relatos populares excluidos de la literatura y de documentos oficiales y sólo presentes en la memoria de las personas. Es así, como mediante técnicas cualitativas de producción y recolección de información, se pretende apelar a la memoria de las personas, la que va a ir sirviendo de hebra para que se pueda tejer una historia lo más rica posible, con la intención de devolvérsela posteriormente a sus propios protagonistas.

Pretendemos a su vez con este trabajo de investigación, complementar los relatos orales con materiales escritos, estos últimos distintivos del tipo de historia que señaláramos anteriormente como la oficial, que han estado en pugna sobreponiéndose esta última sobre la oral por unas décadas que fueron muy marcadoras en el siglo XX. Se recurrirá tanto a fuentes orales como escritas, pero se privilegiarán los relatos orales debido a que estos son los que urge rescatar por su evidente proceso de desaparición al que están sujetos. En este mismo sentido, para crear un documento histórico, más íntegro, interactivo y útil, se le incorporará material gráfico generado y recolectado durante la investigación.

Por otra parte, desde un punto de vista aplicado la idea de reconstruir la historia de Hualqui nace de la necesidad expuesta por sus propios moradores. Puesto que, a pesar de ser una comuna con una belleza natural extraordinaria y tener una riqueza en cuanto a

historia y tradiciones típicas de una zona de campo chilena, poco se conoce de ella. Existe nostalgia de la gente de Hualqui de revivir su pasado y de darlo a conocer recuperando partes de él, como es el caso del mundo rural campesino que perdieron al vender sus tierras a empresas forestales. La gente de Hualqui expresa sentirse especial y única, por lo que en esta tesis recrearemos desde una perspectiva antropológica y desde los propios significados y sentidos que expresa la gente, los atributos que construyen su identidad local. Esperamos que este estudio sirva para motivar proyectos que contribuyan a mejoras sociales.

Creemos por todo lo expresado, que, esta tesis debería ser una contribución para un mejor autoconocimiento de los propios habitantes de la comuna de Hualqui y de los que nunca han estado ahí.

En un cabildo cultural realizado en Hualqui en septiembre de 1999, salió a relucir la necesidad de tener una identidad local, la cual pretenden sus habitantes reafirmar y difundir a partir del conocimiento de su historia. Con esta investigación, esperamos aportar en ese sentido.

2. Objetivos

Objetivo General

Realizar una composición escrita y gráfica de la historia de Hualqui a partir de recuerdos, documentos y archivos desde el punto de vista de habitantes de la comuna.

Objetivos Específicos

1. Identificar temas relevantes sobre la historia de Hualqui desde los recuerdos de los (as) entrevistados (as).
2. Describir aquellos elementos que los entrevistados (as) consideran tradiciones, costumbres e historias de la comuna.
3. Indagar en la memoria de los entrevistados (as) aspectos relacionados a la economía campesina de Hualqui en el pasado y a los cambios suscitados en ésta.
4. Recopilar fuentes secundarias que surjan entre gente de Hualqui para dar a conocer los documentos locales con que se cuenta en la comuna.
5. Contar con un registro fotográfico que constituya imágenes que complementen los relatos orales.
6. Generar un material histórico que sirva de motivación y fundamento de proyectos sociales.
7. Colaborar con los procesos de reconocimiento y justicia social revalorando espacios que quedan excluidos y olvidados del panorama nacional.

3. Aspectos Teóricos

La siguiente investigación se sitúa desde el punto de vista teórico dentro de la línea de investigaciones de finales de siglo, por ser una investigación que es parte de las nuevas tendencias de escribir historia y por ser una vía cohesionadora de corrientes y de posiciones metodológicas concerniente sobre lo mismo. Para entender en qué contexto teórico se inspira esta tesis y en qué sentido se innova con ella, es que a continuación señalamos los temas eje que articulan nuestra perspectiva, discurso y manera de realizar nuestro estudio histórico desde la antropología, que responde a una mirada que busca aportar desde nuestra disciplina pero considerando también aspectos y tendencias de otras disciplinas como la historia, por lo tanto, es interdisciplinaria.

Un primer tema que se tratará en el marco teórico son las ideas que han surgido y desarrollado con respecto a la antropología y la historia. En esta investigación tenemos a una antropóloga aportando las herramientas y distinta visión de la historia que otorga la disciplina antropológica, entonces, cabe saber el recorrido que han tenido entre sí ambas disciplinas. En segundo lugar está la <nueva historia>, que ilustra bajo qué teorías y tendencias se basa nuestra manera de escribir historia, que tiene que ver con escribir la historia desde la perspectiva de la gente popular, por ocupar fuentes orales, por ser una historia que pone énfasis en lo social, porque utiliza una mayor variedad de temas comparándola con la historia tradicional y por usar una mayor diversidad de fuentes como las visuales. En tercer lugar, tenemos que la característica principal desde la antropología que dota a esta investigación de un elemento de trabajo único en su tipo, es su fuente de información oral y ella también ha tenido una trayectoria teórica que es relevante conocer para entender la orientación que tuvo esta investigación. Por último, nos circunscribimos a un tipo de historia particular, que hoy ya es conocida con un nombre específico que es historia local. La historia local hace alusión a su característica principal que es limitarse a relatar sólo las particularidades de un determinado espacio, vemos aspectos teóricos de ella porque es también importante entender a qué se refiere esta línea de trabajo.

3.1 Antropología e Historia

Esta investigación aunque sin duda es antropológica, podría ser también la tarea de un historiador. Ciertamente este estudio está situado en el borde de las dos disciplinas o mejor dicho, se está haciendo alusión con él a la interdisciplinariedad presente cada vez con mayor frecuencia en las investigaciones sociales. La antropología y la historia han concurrido en una serie de encuentros y desencuentros a lo largo de su desarrollo, los cuales para este trabajo son muy importantes de considerar. Dentro de los encuentros, tenemos que algo de la antropología ha pasado a otras disciplinas, entre ellas la historia, sin embargo, estos intercambios entre ambas disciplinas no dejan de estar sin tensiones. Nos adscribimos al grupo de investigadores que creen que debiera existir un "esfuerzo coordinado de varias tácticas de investigación que por mucho tiempo se han ejercido separadamente."¹¹ Todo debe depender del objeto de estudio que uno tenga y no limitarse por la disciplina o profesión en la cual se está inserto.

Para hacer comprender a nuestros lectores la postura que tomamos con el desarrollo de esta investigación, tenemos para comenzar un recorrido con alguna de la información existente de lo que ha acaecido entre la antropología y la historia y que hoy ha dado lugar a una convergencia y complementariedad entre ambas, recorrido que nos ilustra parte de los elementos que han determinado la configuración actual de las dos disciplinas, pero que sobre todo nos muestra que lo que sabemos hoy en día de ellas no siempre fue igual. Para nuestro fin dividiremos la relación entre antropología e historia en tres momentos. El primero es el origen común donde no había una división tajante entre ambas disciplinas, pero si algunas diferencias que se empezaron a presentar paulatinamente, el segundo es el conflicto, distinción e intento de separación ocurrida entre la antropología y la historia y el tercero y último corresponde a su situación actual que es de un reacercamiento y complementariedad como ya dijimos.

¹¹ Murra, J. 1975: 304-305 en Martínez, J.L. 2000: 11

Sobre el primer momento entre antropología e historia tenemos que si queremos retroceder bastante en el tiempo podríamos decir que la antropología y la historia "tienen un comienzo compartido, dentro del mundo clásico, en Grecia, con investigadores como Heródoto y Tucídides, considerados padres de la historia y de la etnografía - etnología." ¹²

Cuando se iniciaron en el pasado los estudios sobre el ser humano, no habían divisiones muy tajantes entre las distintas disciplinas, incluso ciencias naturales y ciencias sociales también en algunos casos eran tomadas como análogas, por eso encontramos, siguiendo a Evans-Pritchard,¹³ que en sus primeros desarrollos, por las corrientes teóricas predominantes en Europa y Estados Unidos, la antropología fue considerada relacionada con las ciencias naturales. Más aún, ocurría que no había una marcada diferenciación entre las disciplinas que hoy se consideran correspondientes exclusivamente a las ciencias sociales. Un ejemplo de esto es que en el siglo XIX las ciencias sociales en algunos puntos diferían bastante, pero en otros casos disciplinas que hoy entendemos como distintas como son la sociología y la antropología antes se consideraban lo mismo, así tenemos que cuando hablaban de sociología hacían alusión a lo que hoy conocemos como antropología.

Por lo tanto, la primera vez que la antropología se distinguió de otras ciencias fue con el "descubrimiento por Europa de la humanidad exótica y de las tentativas en la época de la Ilustración de fundamentar razonablemente las discontinuidades culturales." ¹⁴ Esto quiere decir, que la antropología nació como disciplina por la necesidad de los europeos de tener especialistas que estudiaran un tema importante para la época, que era el investigar a los pueblos de los países que estaban colonizando, que resultaban ser completamente desconocidos para ellos. "La diferencia entre antropología e historia encuentra su origen en la idea de que existen dos tipos de humanidad a los que deben corresponder dos géneros de saberes distintos." ¹⁵

¹² Orellana, M., 1990: 20

¹³ Evans-Pritchard, E., 1990: 44

¹⁴ Duchet, 1971 en Bonte P., Izard M., 1996: 346

¹⁵ *Ibid.*

Sin embargo, a pesar de las diferencias que la antropología empezó a presentar que la separaba de la historia, ambas mantenían aspectos que aún las conectaban. En esta primera etapa, lo común entre la antropología y la historia, era que ambas “aspiraban a ordenar la diversidad de las sociedades humanas, distinguiéndose únicamente en que el mundo civilizado quedaba reservado al historiador y el mundo salvaje entregado a la curiosidad etnológica.”¹⁶ Entonces encontramos que a pesar de su pasado común la antropología y la historia empezaron a presentar diferencias pero no habían conflictos ni una división marcada entre ellas.

Como vemos, la antropología y la historia no siempre han tenido diferencias radicales en su desempeño, sino que se fueron distanciando según el contexto y tendencias de cada época en la que han coexistido. Por lo demás, sus diferencias en un comienzo radicaron únicamente en sus objetos o temas de estudio, es decir, en el campo de conocimiento que en un punto difirió. Es por eso que durante mucho tiempo las corrientes de pensamiento iniciales de la antropología ocupaban información de tipo histórica, aunque para estudiar temas distintos a los de los historiadores.

Un claro ejemplo del uso de historia por parte de la antropología en el pasado es la teoría evolucionista, que tuvo un gran impacto en la antropología a mediados del siglo XIX y la difusionista la cual surgió como reacción a la evolucionista en la segunda mitad del siglo XIX. Las teorías evolucionista y difusionista fueron teorías predominantes entre los precursores y fundadores de la antropología, que como señala Evans-Pritchard¹⁷ se caracterizaron por ocupar métodos historicistas que implicaban en un sentido u otro la búsqueda de leyes diacrónicas, lo cual llevó a considerar la historia en sus estudios, por tanto, tenemos que en el pasado la antropología se desarrolló considerando a la historia en sus investigaciones.

No obstante, en el siglo XX a partir de los años treinta, el desarrollo de la antropología tomó un nuevo rumbo. Por "la multiplicación de las investigaciones

¹⁶ Ibid.

¹⁷ Ibid: 45-46

etnográficas va a poner en primer plano la diferencia de procedimientos, mediante los cuales la antropología y la historia acceden a las experiencias sociales vividas."¹⁸ Tenemos entonces, que la antropología empezó a especializarse y poner énfasis en el trabajo de terreno y en técnicas a desarrollar en él durante sus investigaciones, lo que implicaba aproximaciones particulares a la realidad que estudiaban, que a su vez entregaban informaciones de distinto tipo a las obtenidas por ellos en el pasado. "Respecto a la historia, que utilizaría solamente las fuentes escritas, la antropología se caracterizaría por el recurso exclusivo a la observación directa y a la encuesta oral." ¹⁹

Con la especialización en la adopción de nuevas metodologías de estudio, la antropología y la historia ahora diferían no sólo en el campo de conocimiento sino también en la forma de acceder a sus respectivos campos de conocimientos.

No obstante lo señalado anteriormente a esta época como bien nos señala Le Goff ²⁰ la historia también tenía como prioridad acordada el testimonio oral y el vivido el cual perduró en la historia hasta que fue más o menos atenuada con la crítica de los documentos pertenecientes a un pasado lejano que se puso en primer plano, pero fue reanudada significativamente después como lo veremos en el tercer momento.

Ya en esa época, es decir la década del treinta, "la antropología reivindica contra la historia el estatuto de ciencia comparativa y generalizante sobre el modelo de las ciencias de la naturaleza." ²¹ Es decir, la antropología termina por distanciarse completamente de las ciencias naturales y comienza a considerarse sin lugar a dudas una ciencia social.

Como segundo momento tenemos que fue alrededor de 1950 que se dio lugar a la separación más radical que ha tenido la historia y la antropología, que como vemos, corresponde a algo bastante más reciente de lo que se podría creer, pero marcó una tendencia por unas décadas que recién ahora último ha comenzado a cambiar con más

¹⁸ Bonte, P., Izard M, 1996: 347

¹⁹ Ibid.

²⁰ Le Goff, J., 1991: 110

²¹ Bonte, P., Izard M, 1996: 347

fuerza. Así tenemos de acuerdo con Evans-Pritchard,²² que en el transcurso de su desenvolvimiento la antropología casi un siglo después, en Inglaterra, tenía muchos prejuicios antihistóricos, promovidos por las críticas de Malinowski y Radcliffe-Brown, quienes fueron unos funcionalistas extremadamente hostiles a la historia, que influenciaron a muchos haciendo incluso que ésta fuera la tendencia dominante en la época. En aquel tiempo, la reacción de la antropología contra la historia fue definitiva, sustituyéndola por la búsqueda de leyes sincrónicas y rechazando cualquier tipo de explicación histórica. El problema al que hace referencia Evans-Pritchard es que los funcionalistas no conocían la investigación histórica ni tampoco la diferencia entre sus tipos, metiendo a todos los tipos de historia en un mismo saco. Pero también en otros países existió hostilidad, o al menos indiferencia, ante el método histórico. En Estados Unidos la antropología fue también fundamentalmente de tendencia antihistórica.

Evans-Pritchard, fue un antropólogo que defendió y promocionó la incorporación de elementos históricos en la antropología. El consideraba a la antropología más relacionada a ciertos tipos de historia, a pesar del devenir de las teorías funcionalistas que terminaron por excluir por un tiempo a la historia dentro de los estudios antropológicos. Para Evans-Pritchard las consecuencias que para la antropología social tuvo su ruptura con la historia fueron varias, entre las que queremos resaltar tres:

Primero podemos decir, que nuestras investigaciones perdieron riqueza al ser ocasional el hecho que los antropólogos hicieran serios esfuerzos para reconstruir con documentos históricos, complementados con la tradición oral, el pasado del pueblo que estudiaban. Sin embargo, hoy en día los antropólogos (as) usamos fuentes escritas con componentes históricos en algunas de nuestras investigaciones pero al ser todavía algo ocasional no tenemos una tradición crítica acabada en torno a los documentos. No obstante, "a los documentos es posible realizarles una especie de encuesta etnográfica (.....) puesto que los documentos son creadores de sentido antes que reflejos o recipientes de una realidad."²³ Más aún, hoy en día podemos comprender siguiendo a Evans-Pritchard²⁴ que la

²² Evans-Pritchard, E., 1990: 44

²³ Martínez, J.L, 2000: 15 –16

²⁴ Evans-Pritchard, E., 1990: 56-57

historiografía constituye por sí misma un importante campo antropológico a estudiar: una antropología de la historiografía en la cual los mismos historiadores y sus libros son los fenómenos a investigar.

En segundo lugar, debido a la falta de estudios históricos dentro de temáticas antropológicas se produce la impresión de que antes de la dominación europea los pueblos primitivos eran estáticos. Boas dijo que para tener un conocimiento inteligente de un fenómeno complejo debemos conocer no solamente lo que es sino también como llegó a serlo.²⁰

En tercer lugar, tenemos que la tendencia a no haber considerado los estudios sobre desarrollo e haber ignorado por completo los hechos históricos, nos han impedido verificar la validez de algunas de las proposiciones básicas sobre las que han descansado nuestros estudios durante mucho tiempo. Por ejemplo, los términos de sociedad o estructuras sociales. "El profesor Levi-Strauss aunque partiendo de un punto de vista bastante diferente, ha llegado a hacer la misma observación: los que ignoran la historia se condenan a no conocer el presente, porque el desarrollo histórico es lo único que nos permite ponderar y valorar los elementos actuales en sus relaciones respectivas."²⁶

Si bien la discusión que exponemos aquí de Evans-Pritchard es muy vieja, pues él escribió hace décadas atrás, la damos a conocer porque nos sirve para verificar con más fuerza como el panorama ha cambiado en la actualidad. Con respecto al primer punto del cual hace alusión Evans-Pritchard, podemos decir que hoy en día en Chile tenemos un gran número de trabajos de antropólogos(as) que incluyen en sus investigaciones antecedentes del pasado obtenidos de documentos escritos, que los complementan con el presente etnográfico obtenido a través de registros en terreno de informaciones orales.²⁷ Nuestra investigación hace eso mismo, siendo una más de esta oleada de investigaciones que complementan la historia y antropología en sus estudios.

²⁰ Ibid.: 50

²⁶ Levi-Strauss, C., *Antropologie Structurale*, 1958, p.17 en Evans-Pritchard, E., 1990: 56

²⁷ Un ejemplo de esto es la tesis de Castro, V., 1997, donde en las páginas 1-2 precisamente hace referencia a este tema.

Como antropólogos, también tenemos aportes que hacer a los historiadores, permitiéndoles resolver algunos problemas importantes. Uno de esos aportes es nuestra experiencia en el trabajo de campo. Hay una gran diferencia entre leer sobre las instituciones y vivir en medio de ellas un período de tiempo. El antropólogo está en ventaja al hablar con los protagonistas de los hechos y observar su comportamiento a través de meses o incluso años.

Como tercer momento podemos apreciar, que en nuestros días que la relación de la antropología y la historia ha cambiado. Ya no existe el rechazo profundo de una disciplina con la otra, al contrario, existe una mayor interdisciplinariedad entre la antropología y la historia. El trabajo de historiadores se ha aproximado considerablemente al trabajo de los antropólogos, aún cuando estos últimos según Marc Augé, antropólogo francés, contradiciendo lo dicho por Evans-Pritchard, dice que nunca negaron la dimensión histórica de los pueblos que estudiaban. Una de las razones del cambio obedece a que en este momento se está viviendo una época de globalización y de “estrechamiento del planeta”, el mundo está pasando procesos y circunstancias únicas en la historia que por el carácter inédito de su situación actual, han tenido consecuencias en la teoría y la práctica no sólo de la antropología y la historia sino en todas las ciencias sociales.

Los cambios que han provocado el acercamiento entre antropología e historia en el contexto señalado, tienen que ver con “la renovación de la ciencia histórica en el último medio siglo. En la medida en que la sociología y la antropología desarrollaron un papel importante en el cambio de la historia del siglo XX, la influencia de un gran espíritu como Max Weber y la de los sociólogos y antropólogos anglosajones son bien conocidas, aunque la tendencia parece sobre todo francesa, pero se manifestó también en otros lugares, especialmente en Gran Bretaña e Italia.”²⁸

Una ejemplificación de las razones del cambio, tomando como referencia un suceso local que se dio a inicios de este proceso mundial de globalización,²⁹ es que los medios

²⁸ Le Goff, J., 1991: 125

²⁹ Sitton, T., Mahaffy, G., et. al.: 13 y 15

modernos de comunicación, especialmente el teléfono, estaban reduciendo en forma drástica la creación de documentos personales tan valiosos como la carta y el diario. Debido a estos cambios surgió en Columbia, Estados Unidos el proyecto de crear documentos orales a través de entrevistas grabadas (la grabadora había sido recientemente perfeccionada) de hombres y mujeres importantes. Entonces, la historia oral moderna surgió como un esfuerzo conservador para crear un documento personal, sustituto de la carta privada. Es así como, concentrarse en las realizaciones de personas importantes empezó a conducir a los historiadores en direcciones diferentes, como el interés por estudiar grupos que creaban pocos registros documentales y en consecuencia no habían recibido atención en las historias formales y oficiales.

“El testimonio tiende a ingresar en el terreno histórico y en todo caso plantea al historiador problemas con el desarrollo de los medios.”³⁰ Con la cita anterior queremos ilustrar que el ascenso de la historia oral ha iniciado una búsqueda de nuevas variedades de historia social y una nueva y más estrecha relación entre la historia y otras ciencias sociales, en particular el folclor, la antropología cultural y la sociología. Aunque ocurre que todavía en ciertas universidades o círculos se considera impropio de un historiador utilizar fuentes o metodologías características de la antropología en sus investigaciones, cada vez vemos gente más proclive y con mayor aceptación a hacerlo.

En el caso de la antropología con respecto a la historia, hoy se han creado nuevas disciplinas que reúnen a las dos, lo que nos indica que se ha aceptado en gran medida su complementariedad y que cada vez hay más gente inclinada a aunar aspectos de ambas disciplinas. Por ejemplo en México hoy en día tenemos, a la antropología y la historia colaborándose mutuamente, materializado este entendimiento entre ambas disciplinas en una especialidad distinta a las dos pero muy relacionada tenemos que "el término etnohistoria se ha usado desde hace más de tres décadas para identificar estudios interdisciplinarios de ambas disciplinas, (...) con este término se agruparon los trabajos de

³⁰ Ibid.: 110

etnografía histórica o de historia antigua, aunque en realidad la etnohistoria rebasa los límites de ambos enfoques."³¹

Como el campo de estudio de la antropología hoy en día se ha ampliado, eso también ha contribuido a que las diferencias entre antropología e historia hayan variado. "los trabajos etnográficos de comunidades modernas comenzaron con el estudio de pueblos indios, al darse cuenta que éstos no son pueblos primitivos sino en su mayoría campesinos, el antropólogo ha extendido su interés a las comunidades campesinas en general y aún a las clases bajas de la sociedad moderna." ³² la Antropología entre sus estudios en este momento no sólo incluye a las sociedades campesinas sino que incluso estudia aspectos históricos de ellas.

“Por su parte, la historia en su diálogo con las otras ciencias prosiguió y se profundizó, concentrándose al mismo tiempo. En este encuentro entre historia y antropología, el historiador privilegió algunos campos y problemas; por ejemplo el hombre salvaje y el hombre cotidiano, la cultura docta y la cultura popular. En el pasado se podía acusar a los historiadores por sólo querer conocer la gesta de los reyes, por cierto que hoy no es así. “ ³³

Sin embargo, la definición de las principales diferencias entre la historia y la antropología social todavía son discutidas, lo que indica que no hay un claro consenso de qué las distinguiría a una de la otra, pero esto prueba que su diferencia radica en opiniones que responden a tendencias, miradas y perspectivas más que a dogmas y delimitaciones que es obligatorio seguir.

Según Marc Augé gran investigador del rol de la antropología en estos tiempos “modernos”, la dificultad e interés de las reflexiones sobre las relaciones entre antropología e historia consisten en su objeto que es doble y complementario: las disciplinas mismas y los terrenos a los cuales se aplican. Pero no hay duda sobre la

³¹ García-Mora, C., 1987: 65

³² Carrasco, P., 1987: 27

³³ Le Goff, J., 1991: 128

influencia recíproca que ejercieron la una sobre la otra, pero también hay innumerables textos que hablan sobre la división de los campos interdisciplinarios que intentaron su separación. La distinción de las disciplinas comprendería la distinción de sus objetos; las sociedades con o sin historia. Pero esta distinción iba acompañada de la utilización de términos sin el rigor necesario; como que el cambio era histórico y la estabilidad en una sociedad hacía que esta fuera ahistórica. Este tipo de errores creó dificultades artificiales e insolubles. Callejones sin salida a los que conducen oposiciones sistemáticas y estériles.³⁴

Por otro lado, tenemos otra opinión de García -Mora³⁵ que nos dice que en realidad, la diferenciación de las ciencias sociales es puramente metodológica, pues su objeto de estudio es fundamentalmente el mismo: las sociedades humanas. Por ello, "una vez desarrolladas las potencialidades propias de cada una de las disciplinas sociales, éstas podrán orientarse hacia la convergencia de los procesos- hoy aparentemente opuestos- de disgregación y de conjunción. Y ese nuevo proceso podrá ser el de la construcción de una visión integral del hombre, de su sociedad y de su historia." ³⁶

Para esta revisión teórica no nos interesa realmente concluir cual es la diferencia entre la antropología y la historia en la actualidad si no nada más constatar de que hay diferencias, pero que estas varían y no son categóricas sino de apreciación. Pero lo que sí nos interesa destacar es que a causa de los cambios producidos en el campo de estudio de la antropología y la historia tenemos que ella y la historia se vuelven a acercarse en el siglo XX, como ocurría en el pasado. Encontramos más aún, que hoy en día existe sin duda una cooperación entre la antropología y la historia. "El acercamiento de las escalas entre antropología e historia es tanto más notable cuanto que los antropólogos, por su parte, se asignan hoy a menudo objetos de estudio empíricos (la empresa, el hospital, barrios urbanos o periurbanos) que se sitúan en el mismo espacio de los historiadores de la Europa moderna. Este desplazamiento de la mirada antropológica, cuya legitimidad ha sido a veces cuestionada, es en cambio perfectamente natural y además está exigido por

³⁴ Augé, M., 1995: 13

³⁵ García-Mora, C., 1987: 69

³⁶ Ibidem

los problemas específicos de nuestra época."³⁷ Por eso se cree que "para lograr una mejor integración de los estudios de ambas disciplinas conviene que los especializados en una de ellas obtengan el mejor conocimiento posible de los estudios realizados en la otra y prosigan en su propio campo de estudios los problemas planteados por los otros." ³⁸

Lo anterior es lo que precisamente hacemos en esta investigación, que corresponde a las nuevas tendencias surgidas que van tomando fuerza y prestigio en la actualidad. Esta modalidad de trabajo responde a la necesidad de trabajar escribiendo historia con un afán de preservar y recoger lo que es el patrimonio cultural vivo, que corre el riesgo de ir desapareciendo con los años, a su vez enriqueciendo y contrastando con documentos históricos oficiales y locales aumentando así el conocimiento de los temas estudiados.

Los resultados son que en la actualidad tenemos que "en las regiones del mundo en que trabajan tradicionalmente antropólogos, se trata ahora de poner en acción conjuntamente el análisis de las tradiciones orales, de los documentos escritos (relatos de viajeros, relaciones de tratantes, de misioneros, de administradores, textos indígenas), de los hechos arqueológicos, lingüísticos y demás." ³⁹

Una disciplina nacida que constata esta tendencia hacia la interdisciplinariedad es la aparición de la antropología histórica. "La historia tiene desde hace mucho tiempo una tendencia a tomar objetos y métodos de las demás disciplinas.(...) la <antropología histórica> es también el producto de una aproximación mutua de las dos disciplinas: los antropólogos han ido percibiendo progresivamente la dimensión histórica de las sociedades que estudian." ⁴⁰

También Le Goff nos habla de esta nueva disciplina diciendo que a partir de la experiencia vivida entre la antropología y la historia, de estos contactos, de sus conquistas, ciertos historiadores entre ellos el mismo Le Goff,⁴¹ auspician que se

³⁷ Augé, M., 1995: 25

³⁸ Carrasco, P., 1987: 32

³⁹ Bonte, P., Izard M., 1996: 350

⁴⁰ *Ibid.*: 351

⁴¹ Le Goff, J., 1991: 129

constituya esta nueva disciplina histórica estrechamente vinculada con la antropología: la antropología histórica. En el suplemento de 1980 la *Encyclopaedia Universalis* dedica un largo artículo a la antropología histórica (Burguiere 1980). Allí el autor muestra que esta nueva etiqueta nacida del encuentro entre etnología y la historia es de hecho más un redescubrimiento que un fenómeno radicalmente nuevo.

A pesar de lo anterior, en la actualidad se piensa que "la etnohistoria (...) sería la que mejor combinaría las técnicas de historiadores y etnólogos", ⁴² siendo definida tradicionalmente como "(...) el estudio del pasado de los pueblos sin escritura (...)" ⁴³ Sin embargo, en la definición tradicional de la etnohistoria sólo se incluye a los pueblos indígenas y no los nuevos intereses de la antropología, lo cual opinamos que sería positivo hacer, puesto que la etnohistoria tiene aportes que entregar en los nuevos campos de conocimiento de la antropología.

Para terminar, hay un tema dentro de lo que son las fronteras entre la antropología y la historia, que es ilustrativo sobre los aportes que se pueden obtener al integrar conocimientos de ambas disciplinas.

Considerando los estudios de la etnohistoria sobre indígenas⁴⁴ tenemos que su estudio implica trabajar con fuentes que provienen exclusivamente del colonizador, lo que quiere decir que a las sociedades indígenas se las muestra insertas en un devenir que les es ajeno, existiendo escritos hechos por cronistas, burócratas o sacerdotes que sólo tienen sentido para la sociedad global para la cual están escribiendo. Por otro lado, tenemos que cuando aparece información directa de testigos o actores indígenas, su versión nace del interés de adaptarse a las exigencias que le impone el hecho de ser miembro disminuido de una sociedad que los oprime. Su relato, testimonio o queja cuando refleja su pasado, cuando describe sus instituciones o cuando responde a un

⁴² Op. Cit.: 350

⁴³ Millones, L., 1987: 254

⁴⁴ Ibid.: 255

cuestionario va forzando su propio conocimiento, para que su respuesta diga lo más cercanamente posible al interés que se le exige.

Sobre lo anterior cabe la siguiente reflexión. Debido a que la gente considerada en nuestro estudio es gente campesina y gente de pueblo semi-urbano pobre, ambos grupos con educación incompleta y por otro lado, gente de tercera edad que vivió la mayor parte de su vida en el campo siendo hijos de grandes propietarios y a pesar de ello viviendo en un casi permanente aislamiento cultural por lo alejada de las haciendas de los centros urbanos y la dificultad de transporte por la no existencia de caminos expeditos, nos vemos enfrentados a un mundo marginal por educación, pobreza o por aislamiento geográfico que también se necesita estudiar considerando sesgos de las fuentes que nos pueden proporcionar. Este sería un ejemplo de una conjunción de disciplinas que se ve cada vez más auspiciosa en nuestros días.

3.2 La Nueva Historia

En el último siglo no sólo han sobrevenido cambios importantes en lo que se refiere a la antropología, que le permitieron acercarse nuevamente a la historia, sino también la historia ha cambiado, como se mostró en el capítulo anterior, permitiendo un mayor estrechamiento entre ambas disciplinas. Este capítulo tratará específicamente sobre la historia, puesto que en esta investigación el objetivo principal es reconstruir una historia local y esto implica un tipo de historia particular que da lugar a un movimiento y tendencia como lo veremos a continuación.

“La historia “contemporánea” no está exenta de las profundas mutaciones de nuestro mundo. Por una parte las historias nacionales o regionales están sujetas más que nunca a la dependencia planetaria. Por otra parte, vivimos una “aceleración de la historia”, otra expresión del “encogimiento del planeta” (...) y que tiene que ver con las interacciones objetivas del “sistema mundo” y con la instantaneidad de la información y de la difusión de las imágenes. (...) Nuestra modernidad crea pasado inmediato, crea historia de manera desenfadada y crea alteridad, aún cuando pretenda estabilizar la historia y unificar el mundo.”⁴⁵

Es en el contexto anterior que la historia ha cambiado, sufriendo transformaciones en la manera de escribirse, su objeto de estudio, sus metodologías y sus fuentes que no son sólo las conocidas tradicionalmente. Encontramos a Peter Burke que nos relata las transformaciones ocurridas en la historia en este último siglo.

Para la presente tesis, dentro de este diferente universo de subtemas surgidos dentro de la historia en el último siglo, nos ha interesado destacar una gran división que incluye subdivisiones o especialidades nacidas últimamente y que responde a diferencias surgidas sobre el objeto de estudio, su metodología y fuentes. La historia se ha escindido en dos grandes divisiones, la llamada historia tradicional o vieja y la nueva historia.

⁴⁵ Augé, M., 1995: 26

"La nueva historia se caracteriza por tener una diversidad de nuevos enfoques y su unidad reside en que se opone a la vieja historia." (...) "La nueva historia es una historia escrita como reacción deliberada contra el <paradigma> tradicional," ⁴⁶ el cual consideraba una única manera de abordar el pasado y no sólo una entre varias formas de hacerlo, como se hace en la actualidad.

Es difícil señalar con precisión el origen de la nueva historia, puesto que trabajos que reaccionaron desde algún punto de vista contra la manera tradicional que había de hacer historia se encuentran desde el siglo XVIII en Europa, en este sentido podemos señalar al movimiento internacional favorable a un tipo de historiografía no limitada a los acontecimientos militares y políticos sino interesadas en las maneras de pensar de una sociedad, sus hábitos, sus costumbres. ⁴⁷ "Lo nuevo no es tanto la existencia de gente haciendo historia con un paradigma distinto al tradicional sino el hecho de que quienes la practican sean ahora extremadamente numerosos y rechacen ser marginados." ⁴⁸

En cuanto al objeto de estudio de la historia en el siglo XIX teníamos como principal interés a la historia nacional. Al contrario, en el siglo XX, con el advenimiento de nuevas tecnologías y con ellas la globalización, ha surgido la historia mundial y como respuesta a ésta la local. Siguiendo a Burke (1991), tenemos que la historia también se ha fragmentado en especialidades. En consecuencia, hoy en día se puede hablar de la historia social, cultural, económica, política, urbana, rural, del trabajo, del medio ambiente, etc. Por otro lado, al mismo tiempo de irse dividiendo en tipos de historia, también se han ido transformando las definiciones de las sub especialidades de la historia, por ejemplo, la historia cultural ya no significa la definición estrecha del estudio de aspectos como el arte, literatura, música, sino que ahora se accede a una definición más antropológica. Es el caso de la definición de Geertz, quien dice que "la cultura es una

⁴⁶ Burke, P., 1991: 13

⁴⁷ Harrbsmeier, M., <World Histories Before Domestications> en Burke, P. 1991: 21. Es un ejemplo de los primeros libros que escribían una historia distinta a la tradicional.

⁴⁸ Burke, P., 1991: 21

trama de símbolos en la cual el hombre se encuentra inserto y la cual él mismo ha creado." ⁴⁹

Volviendo a lo que señala Burke, para la historia tradicional el objeto de estudio principal ha sido la política, es decir, el Estado y dentro de la política, la religión y la guerra que eran su continuación por otros medios. El paradigma tradicional no excluía otros tipos de historia como del arte, la ciencia, etc., pero las dejaba relegadas como temas menos importantes. A diferencia de lo anterior, la nueva historia se interesa por cualquier historia, para ella todo tiene una historia y un pasado que puede reconstruirse y relacionarse con el resto del pasado.

El paradigma de la nueva historia según Burke, se asienta en la idea de que aquello que antes se consideraba inmutable, se ve ahora como una construcción cultural, sometida a variaciones en el tiempo y el espacio, es decir, su fundamento filosófico está en la realidad social y culturalmente constituida. Es en base a estas ideas que, asuntos que antes se consideraban carentes de historia se empiezan a tomar en cuenta, como la niñez, la muerte, la locura, el clima, la suciedad, los gustos, etc. Muchos antropólogos, en la actualidad, comparten con los historiadores que se inscriben dentro de la nueva historia el fundamento filosófico de ésta, lo que explica la reciente convergencia entre ambas disciplinas. "Michel Foucault fue uno de los grandes historiadores nuevos pues introdujo algunos de los nuevos objetos entre los más <provocadores> de la historia, como la locura, la clínica, el mundo carcelario y la sexualidad y mostró uno de los grandes vuelcos de la historia occidental entre fines de la Edad Media y el siglo XIX: la segregación de los desviados."⁵⁰

Otra diferencia sobre el objeto de estudio de la historia tradicional y la nueva historia, es que la primera presenta una visión desde arriba, en el sentido de que siempre se ha centrado en las grandes hazañas de los grandes hombres: estadistas, generales y ocasionalmente eclesiásticos. Al resto de la humanidad se le asignaba un papel menor en el drama de la historia. Oponiéndose a lo anterior, los historiadores de la nueva historia se

⁴⁹ Geertz, C., 1973: 20

⁵⁰ Le Goff, J., 1991: 102

interesan por la <historia desde abajo> es decir, por la historia de la gente corriente, su experiencia del cambio y su cultura popular.

Por último, otra diferencia que señala Burke es que de acuerdo con el paradigma tradicional, la historia es y tiene que ser objetiva; esto significaría que la tarea de alguien que reconstruye la historia sería ofrecer al lector los hechos como ocurrieron realmente. "En la actualidad este ideal se considera, en general, quimérico. Por más decididamente que luchemos por evitar los prejuicios asociados al color, credo, clase social o sexo, no podemos evitar mirar al pasado desde una perspectiva particular. El relativismo cultural se aplica, como es obvio, tanto a la historiografía misma como a lo que se denominan sus objetos; nuestras mentes no reflejan la realidad de manera directa. Percibimos el mundo sólo a través de una red de convenciones, esquemas y estereotipos, que varía de una cultura a otra." ⁵¹

No sólo hay divergencias en cuanto al objeto de estudio de la historia tradicional y la nueva historia sino también en cuanto a las fuentes de información de ellas. Según el paradigma tradicional, la historia debería basarse únicamente en documentos y dentro de éstos, especialmente los oficiales y los conservados en archivos, dejando de lado los narrativos. "El precio de este logro fue el olvido de otros tipos de pruebas, quedando por ejemplo el período anterior a la invención de la escritura, simplemente descartado como <prehistoria>. Es así como, la <historia desde abajo> presenta las limitaciones del tipo de documentación oficial señalando que los registros oficiales expresan por lo general únicamente el punto de vista oficial," ⁵² dejando de lado las actitudes y vivencias de los actores no oficiales, los cuales aportarían con su visión y experiencia distinta lo cual enriquecería grandemente a las fuentes oficiales. Es por lo señalado que los nuevos historiadores, al interesarse por una gran diversidad de actividades humanas, utilizan una mayor variedad de pruebas y fuentes, como las visuales, orales, documentos personales, gráficos, etc.

⁵¹ Burke, P., 1991: 18

⁵² Ibidem

No se pretende en esta exposición teórica dar argumentos para poner por encima a la nueva historia sobre la tradicional, puesto que ambas debieran coexistir ya que cada una entrega aportes y visiones distintas. El objetivo es conocer la trayectoria que ha tenido la manera de hacer historia, la cual muestra el predominio de la historia tradicional y posteriormente dar a conocer a nuestro parecer las falencias en que se ha incurrido al hacer prevalecer sólo la manera de hacer historia que imponían los historiadores tradicionales. Luego se pretende destacar el advenimiento de la nueva historia, que a pesar de que es a la que nos adscribimos y de las virtudes que exponemos de ella, también queremos hacer notar que presenta limitaciones como son: "problemas de definición, de fuentes, de método y de exposición."⁵³

En cuanto a las limitaciones que presenta la nueva historia, nos interesa referirnos a las dos que consideramos más importantes, que son los problemas de las fuentes y de los métodos. Cuando los <nuevos historiadores> buscaron nuevos objetos de investigación, como consecuencia se encontraron con que debían crear nuevas definiciones de ellos, al meterse a terrenos desconocidos. Sin embargo, crear nuevas definiciones no fue el mayor problema con que se enfrentaron los historiadores, también tuvieron la tarea de buscar nuevos tipos de fuentes que complementaran los documentos oficiales y nuevas formas para aproximarse a dichas fuentes. "Algunos se volvieron a la historia oral, otros a las pruebas figurativas (cultura material, fotografías, videos, etc.) y otros hacia las estadísticas. Las nuevas fuentes y métodos a los que recurrieron los historiadores implicó un profundo desarrollo de la disciplina.

“La diversidad de los testimonios históricos es casi infinita. Todo lo que el hombre dice o escribe, todo lo que construye y toca, puede y debe proporcionar información sobre él. Hoy existe una extensa documentación histórica, especialmente con la multiplicación de la documentación audiovisual, el recurso al documento figurado o propiamente iconográfico.”⁵⁴ No obstante, “a pesar de lo nuevo y provechoso que resultaron ser las

⁵³ Ibidem: 22

⁵⁴ Le Goff, J., 1991: 106

nuevas fuentes utilizadas, todas ellas llevaron a plantearse nuevos problemas en cuanto a sus resultados, desenvolvimiento y práctica.”⁵⁵

Nuestro interés en este capítulo fue mostrar trayectorias de la nueva forma de escribir historia, comparándola con la tradicional y ponernos frente a sus posturas con el afán de comprender los procesos por los que ha pasado la historiografía.

Hoy incluso el desafío de la historia va más adelante, la reflexión histórica en la actualidad se aplica a la ausencia de documentos, a los silencios de la historia. Michel Certeau⁵⁶ analizó los descartes del historiador hacia las zonas silenciosas de las que da como ejemplo la brujería, la locura, la fiesta, la literatura popular el mundo olvidado del campesino. Pero habla de los silencios de la historiografía tradicional, mientras que creemos que hay que ir más lejos: interrogar a la documentación histórica sobre sus lagunas e interrogarse sobre sus olvidos, vacíos, espacios blancos de la historia. Hay que hacer un inventario de los archivos de silencio y hacer la historia a partir de los documentos y de las ausencias de documentos. La historia ha llegado a ser científica haciendo la crítica de los documentos que se definen como fuentes.⁵⁷

⁵⁵ Burke, P., 1991: 26

⁵⁶ Faire de l'histoire. 1974: 27

⁵⁷ Le Goff, J., 1991: 107

3.3 Memoria e Historia Oral

Desde una definición psicológica, la memoria es la capacidad del cerebro de adquirir y recordar hechos del pasado. “El recuerdo debe ser fijado, evocado, reconocido y localizado.”⁵⁸ Los hechos que se recuerdan no sólo se almacenan sino que también se reconstruyen y pueden ser imágenes, ideas o incluso olores de experiencias pasadas.

Sin embargo, para nuestra investigación no nos interesa la definición psicológica sino la relación y dinámica de la memoria como fuente de información para escribir historia, puesto que la memoria que las personas guardan de su pasado es la fuente de información principal de la historia oral, que es el tipo de historia que se constituye en la presente investigación.

“La historia tiene que escrutar las fábulas, los mitos, los sueños de las fantasías, todas esas viejas falsedades, por debajo de las cuales debe descubrir algo real, las creencias humanas. Allí por donde pasó el hombre, donde dejó una impronta de su vida y de su inteligencia, ahí está la historia.”⁵⁹

Hay ciertos aspectos importantes de abordar sobre la memoria. En primer lugar la memoria no es un baúl del cual se sacan los recuerdos tal cual como se registraron cuando se almacenaron, dando una fiel y objetiva visión de la realidad por dos razones: una porque la realidad objetiva no existe a nuestro parecer y otra porque al hacerse presente la memoria a través de relatos orales, la función de recordar el pasado implica siempre una selección consciente o inconsciente, lo que significa que existe una interpretación y deformación de la realidad como una cualidad natural del ser humano.

⁵⁸ Diccionario Castell, 1986: 634

⁵⁹ Fustel, 1862: 245 en Le Goff, J., 1991: 105

Cuando nosotros como investigadores recurrimos a la memoria para reconstruir la historia, lo que importa saber es cuáles son los criterios que determinan la selección de ciertos recuerdos y su interpretación. Peter Burke, en su texto <La historia como memoria colectiva> señala a Halbwachs, antropólogo francés, que escribió por primera vez que la memoria estaba condicionada o influenciada por los grupos sociales. Halbwachs⁶⁰ pensaba que son los grupos sociales los que determinan lo que es memorable y como será recordado. A nuestro parecer la memoria si es influenciada por la sociedad y si es reconstruida en gran medida por un grupo social pero no toda ella. Creemos que hay una gran parte que es un constructo colectivo, pero que también hay una parte que corresponde a una selección de ella según las experiencias personales y psicológicas de cada individuo.

La memoria desde esta perspectiva sería en sí un fenómeno histórico y no pierde validez por estar determinada y seleccionada por factores individuales y colectivos, sino por el contrario, es ahí donde radica su valor. La memoria vista como una construcción colectiva e individual nos da cuenta de un fenómeno histórico que considerar y estudiar que aumenta su importancia. Al identificar los principios de selección de la memoria y observar cómo varían en cada sitio, grupo, persona y en el tiempo obtenemos información muy apreciada desde el punto de vista histórico y cultural.

Halbwachs⁶¹ “nos menciona dos de los determinantes sociales de la memoria. Uno hace referencia a que existe la relación entre lugar y memoria, que se refiere a que las personas guardan recuerdos de aspectos que hablan de quienes son y de que las distingue de otros. Un segundo será, el que por lo general también se busca en determinados casos la supresión de la memoria oficial de recuerdos de conflictos en beneficio de la cohesión social.” Estos determinantes ocurrirían puesto que dada la multiplicidad de identidades sociales y la coexistencia de memorias opuestas y alternativas (familiares, locales, de clase, nacionales, etc.) conviene pensar en términos plurales sobre los usos de la memoria

⁶⁰ Halbwachs (1925) cfr. Halbwachs (1941-1950); Lowenthal (1985), pp 192 yss., Hutton (1993) pp. 73-90 en Burke, P. 2000: 66

⁶¹ Ibidem: 79

por distintos grupos sociales, que muy bien pueden tener distintas visiones de lo que es *significativo o digno de recordarse*. Es así como la memoria en una sociedad puede cumplir funciones por su cualidad, nos señala Mario Garcés en sus trabajos realizados a través de ECO (Educación y Comunicaciones). “En Chile, la memoria del pasado se mostró como una forma de resistencia cultural al régimen militar. La memoria histórica entonces fue adquiriendo un valor identitario, en el sentido que si bien la dictadura podía silenciar al pueblo a través de la represión, pero no podía borrar sus recuerdos de un pasado de visible protagonismo histórico.”⁶²

Sobre el nivel de memoria individual, determinada también como ya dijimos no sólo por una carga colectiva sino también por una individual cabe aclarar algunos puntos. “Lo que debe quedar claro es que la memoria más que ser la transferencia directa de lo vivido en el pasado, son construcciones hechas en el momento, en el contexto que son narradas.”⁶³ Es así como el relato autobiográfico que está compuesto por la narración del individuo acerca de su vida jamás reflejará literalmente lo que fue su vida, pero su riqueza radicarán en que sus relatos serán un material documental que dará cuenta de la subjetividad de los protagonistas de la historia, los sujetos anónimos, que son despreciados por los enfoques exclusivamente macrosociales, permitiendo así el rescate de la verdad contenida en su punto de vista, en su óptica socialmente delimitada como nos señala Carlos Piña⁶⁴. Se trata de un material relativamente autónomo, que posee un cuerpo propio y que se constituye en algo nuevo. Cuando alguien cuenta su vida lo que tenemos es un discurso interpretativo, retazos de hechos dibujados desde una perspectiva peculiar, selecciones y omisiones y la construcción de una imagen, nunca la vida de esa persona. El relato de vida constituye en sí mismo una interpretación o mejor dicho un conjunto de interpretaciones.

Carlos Piña⁶⁵ también nos aclara que todo relato es modelado por una parte por un proceso continuo mediante el cual cada individuo reinterpreta la totalidad de su

⁶² Garcés, M., 2000: 4

⁶³ Pavilack, J., 2001: 7

⁶⁴ Piña, C., 1988: 31-32

⁶⁵ Ibid.

existencia, reconstruyendo el yo mismo a partir de su actualidad y por otro lado a partir de la propia imagen e identidad, que quiere construir una persona según las expectativas a las que se siente sometido por la persona que escucha sus relatos. Es aquí donde importa entender que el investigador social no es un simple reproductor del discurso generado por otro sino, que con su conducta él está influyendo también. En la creación de este texto, es indispensable que nuestro papel de interventor e interpretador sea recocado y organizado de un modo tal que se fundamenten sus propios mecanismos de construcción y significación.

El poder sobre la memoria futura, el poder de la perpetuación, tiene que ser reconocido y descifrado por el historiador. Ningún documento es inocente. Debe ser juzgado. “Todo documento es un monumento que hay que saber desestructurar, desmontar. El historiador no sólo tiene que saber discernir la falsedad, evaluar la credibilidad de un documento, tiene que desmistificarlo.”⁶⁶

Los medios de transmisión de la memoria son muchos entre los cuales encontramos los ocupados en esta investigación que son los relatos orales, los registros escritos, y fotografías.

Como en esta tesis la fuente de información principal utilizada ha sido el relato oral, que tiene su origen en la memoria, el tipo de historia a realizar es la historia oral que como se señalará en el capítulo anterior, es una de las nuevas fuentes que comienza a ocupar la historia contemporánea dentro de su corriente conocida como la nueva historia. A continuación a ésta nos vamos a referir en profundidad señalando sus orígenes, desarrollo, virtudes y parte de algunos de sus problemas y de lo que implica su método para conocer qué comprende y en qué consiste hacer una historia que sea oral.

Para comenzar a repasar la trayectoria que ha tenido la historia oral es bueno partir con su definición, se entiende como historia oral "una historia que nace de la memoria

⁶⁶ Le Goff, J., 1991: 108

que las personas guardan de su pasado y que se expresa normalmente como testimonio de experiencias significativas del pasado individual y colectivo." ⁶⁷

Como señala Benavides, la historia oral actualmente "corresponde a las corrientes renovadoras que se han dado en Europa y otros países latinoamericanos, tanto en el terreno teórico - metodológico como en la apertura a nuevas temáticas, inscribiéndose en el amplio concepto de la llamada historia popular." ⁶⁸ Sin embargo, también podemos decir que "la historia oral es la forma más nueva y más antigua de hacer la Historia".⁶⁹

Si seguimos un recorrido por la historia de la tradición oral nos encontraremos que ella se remonta a lo más antiguo del ser humano. Siguiendo a Pavilack (2001), durante la antigüedad existían en los pueblos primitivos los primeros <historiadores profesionales>, que eran los narradores que captaron y transmitieron la historia a través de relatos orales. Luego avanzando en el tiempo, esta manera de construir las narrativas históricas basada en intercambios orales seguía siendo un componente importante del trabajo de los historiadores griegos, tales como Heródoto.

El uso significativo de las fuentes orales siguió con mucha vigencia desde la Grecia antigua hasta los comienzos del siglo XIX donde el trabajo académico e intelectual había sido realizado en forma eminentemente interdisciplinaria, lo cual permitía que la oralidad mantuviera un lugar destacado en la reconstrucción del pasado, hasta que en la vida académica profesional, especialmente en las universidades alemanas hubo una división clara entre la historia y las ciencias sociales, separándose tangencialmente los métodos y las formas de estudiar el pasado y el presente. Esta división de disciplinas produjo en lo que se refiere a las ciencias sociales que quedaron las observaciones de campo, junto con recopilación relatos orales y todo lo que implicaba las técnicas etnográficas para los antropólogos, las entrevistas para los sociólogos, y el descubrimiento y lectura de

⁶⁷ Garcés, M., 1996:184

⁶⁸ Benavides, L., 1987: 1

⁶⁹ Thompson, P., La historia oral y el historiador, 1990: 52-56 en Pavilack, J. 2001: 2

documentos escritos para los historiadores. Este período también corresponde al momento que señaláramos en el capítulo anterior sobre la antropología y la historia donde esta división correspondería al afán de los europeos de tener especialistas que estudiaran a la humanidad exótica que pretendían colonizar.

"En el tiempo que transcurre desde mediados del siglo XIX hasta la Segunda Guerra Mundial se da una creciente marginalización del uso de fuentes orales en la disciplina de la historia, " ⁷⁰ remplazando la oralidad por el documento escrito como el camino más seguro para llegar a la verdad. Alcanzar la verdad y la objetividad en los trabajos históricos era una aspiración de la época, hoy en día sabemos que ese es un ideal inexistente. Para escribir sobre el mundo civilizado que era el campo de estudio dejado a los historiadores, se tenía que hacer a través del descubrimiento y lectura de documentos escritos como se había definido en las instituciones académicas. Lo escrito toma una preponderancia inusitada ilegitimando y desvalorizando lo oral como fuente de historia. Incluso se olvida el gran papel que había ocupado en el pasado quedando la impresión de que lo escrito había dominado siempre como fuente de información de la historia

En el siglo XX, no obstante el relegado papel que había adquirido la historia oral, comienza su resurgimiento en Europa. Según el historiador chileno Mario Garcés (1996) un importante estímulo para su desenvolvimiento fue la post-guerra, cuando emergieron los problemas asiáticos y africanos que llevaron al poder a grupos y clases <sin historia escrita>. "En esta misma etapa a fines de los 40 y 50 en plena Guerra Fría, un grupo de historiadores comunistas ingleses, incluyendo a Paul Thompson y Eric Hobsbawn se destacaron por sus novedosos modos de indagar sobre <la conciencia de las masas bajo el aspecto concreto de la vida cotidiana." ⁷¹ Ocurrió que en Europa, específicamente en Inglaterra por la nueva realidad y contexto que enfrentaba, donde nuevos sucesos requerían ser registrados históricamente y carecían de escritos para hacerlo, fue necesario

Pavilack, J., 2001: 2

Samuel, R., Desprofesionalizar la historia, 1990: 57-71 en Pavilack, 2001: 4

volcarse nuevamente a la utilización de fuentes orales que se habían relegado a la antropología.

Como nos señala Garcés, en el caso de América Latina, en particular de Chile, si bien es innegable la influencia externa, se han dado también ciertos factores locales que han estimulado el desenvolvimiento de la historia oral como la dinámica de los proyectos políticos de cambio social que se incrementaron a partir de los años sesenta. Sin embargo, fue a fines de los años setenta y particularmente en la década de los ochenta, en medio de los regímenes autoritarios que poblaron la mayor parte de América Latina, que la historia oral encontró su mayor expansión acompañando el auge de diversos movimientos sociales que surgen en este período. Agreguemos que este desarrollo no sólo era posible por la emergencia social de nuevos sujetos que protagonizaban vigorosas resistencias al autoritarismo (jóvenes, mujeres, cristianos, pobladores, indígenas, etc.) sino al mismo tiempo porque una corriente educativa también nueva acompañaba el florecimiento de estos movimientos. Nos referimos a la "Educación Popular", que alcanzó gran difusión en esos años." ⁷²

"La educación popular creía que el desarrollo de la conciencia y de la propia cultura no era posible sin recuperar la propia palabra, es decir, sin desarrollar y sin estimular a los sujetos la capacidad de nombrar la realidad, lo que les permitiría al mismo tiempo intervenir sobre ésta. (...) En este contexto, el educador sería distinto a un intelectual tradicional, más que transmitir un conocimiento se trataba de crear entre los relatos de la propia gente un nuevo conocimiento. La recuperación de la memoria popular, como un factor relevante de la identidad popular se fue entonces develando como el terreno más fértil para el desarrollo de la historia oral." ⁷³ Entonces, en Chile la historia oral tomó auge más bien por la función social que cumplía en el contexto que estaba viviendo el país.

⁷² Garcés, M., 1996: 182

⁷³ Ibidem: 183

Por otra parte, cabe señalar que si bien los movimientos sociales y los proyectos políticos de cambio social presentes en Chile en los años setenta incentivaron el desarrollo de la historia oral en nuestro país, también hubo factores al interior del territorio de la disciplina histórica que ayudaron a su promoción, "gracias a la superación de los paradigmas positivistas y marxista-estructuralista que estaban vigentes. En el caso del primero que privilegiaba los relatos cronológicos, respaldados exclusivamente a partir de fuentes impresas y en el caso de la perspectiva marxista que alentaba caracterizaciones generalizantes saturadas de contenidos preconstituidos, al ser puestos de lado marcaron la apertura a una mayor sensibilidad analítica, apoyada en la diversificación temática y la pluralidad metodológica,"⁷⁴ aspectos imprescindibles para dar paso a la apertura frente a la utilización de fuentes orales en las investigaciones históricas.

Sobre los elementos positivos que aporta la realización de historias orales, tenemos que además del inmenso campo de temas que se abren con el uso de relatos orales, el escribir historia adquiere con esta nueva metodología nuevas funciones dependiendo de quien la realice. Una historia oral puede ser llevada a cabo por los propios protagonistas de la historia o por agentes externos a ellos como un historiador o un antropólogo, entre otros. En ambos casos es un recurso valioso.

Para los propios protagonistas el trabajar recuperando y recreando su historia a través de relatos orales tiene la virtud de constituirse en un "activo ejercicio de reconocimiento del sujeto histórico, un ejercicio que refuerza, al mismo tiempo, la autoestima social. En segundo lugar, (...) se puede reconocer también que al recuperar su historia, los participantes se dinamizan y refuerzan en sus sentidos de pertenencia e identidad."⁷⁵

En el caso de ser un agente externo el que realice una historia oral "El aporte más general es ser un método de innegable valor en el rescate de la subjetividad, es una técnica que nos permite confrontar el acontecimiento con las intenciones, la historia externa con las necesidades subyacentes."⁷⁶ Por otro lado, y desde una perspectiva más particular de ella,

⁷⁴ Benavides, L., Cáceres, G., 1993: 23 -24

⁷⁵ Garcés, M., 1996: 188

⁷⁶ Vilar, P. Iniciación al vocabulario del análisis histórico, 1981, pp. 29-30 citado por Benavides, L. 1987: 3

pero no por ello menos valiosa, sino al contrario es una metodología que puede ser usada por distintas disciplinas de las Ciencias Sociales para acercarse y estudiar a aquel mundo y sectores de la sociedad postergados que no dejan testimonios escritos, quedando excluidos de la historia oficial.

Entre los problemas que se podrían suscitar en la historia oral, tenemos que el relato oral que en su base debe someterse a "la crítica histórica, la cual se mueve entre preguntas de veracidad y de representatividad o sobre lo nuevo que aporta el documento oral."⁷⁷ El relato oral, se inscribe por la corriente a la que pertenece, a la idea de que los discursos sobre la historia son diversos según la posición que ocupe el grupo al cual se le consulte, lo que hace que incluso se contradigan, por tanto, el tema de la veracidad no es importante pues se entiende que la historia no es objetiva sino que corresponde a interpretaciones. Como indica Bertuax <La verdad de una interpretación es siempre relativa, parcial, perecedera; pero es el único tipo de verdad a la cual pueden aspirar aquellos que estudian el universo humano>."⁷⁸

En cuanto a la representatividad, "lo que importa es que se le da voz a sujetos concretos cuya concreción más directa es el individuo, y no que el individuo represente fielmente la opinión de la sociedad"⁷⁹, pues se entiende que ni un individuo puede representar a toda una sociedad sino a lo que más se puede aspirar es a representar solo a una parte de ella a la cual pertenece, debido a que las sociedades están muy lejos de ser homogéneas. No obstante lo anterior, "la historia oral se considera un testimonio que está entre dos tensiones: la de ser un documento o fuente oral y la de ser un discurso o significados que el sujeto otorga a su experiencia. En un caso, el testimonio oral como fuente o documento complementa otras informaciones y es por tanto posible someterlo a prueba y en el otro caso, el testimonio como discurso tiene valor en sí mismo y sólo cabe editarlo."⁸⁰ La historia oral en el proceso también va a pasar a ser un documento escrito, la

⁷⁷ Garcés, M., 1996: 186

⁷⁸ Citado por Milos, Pedro en <Los movimientos sociales de abril de 1957 en Chile. Un ejercicio de confrontación de fuentes>, Lovaina, Bélgica, 1992 p 3 en Ibidem: 186

⁷⁹ Ibid.

⁸⁰ Garcés, M., 1996: 186 y 187

diferencia es de donde provino y cuál fue su fuente, se le puede contrastar con otras informaciones pero tiene un valor intrínseco como fuente de percepciones particulares.

Otro problema debatido sobre la historia oral es la influencia del historiador o investigador que entrevista y la situación de la entrevista en las declaraciones de los testigos. Esto se señaló que pasaba con la memoria y también ocurre con la historia oral por tener a ésta de fuente. "La influencia que ejerce el investigador sería un problema metodológico insoluble. Como dice Portelli, <el control del discurso histórico permanece firmemente en manos del historiador>, aún cuando se enfatiza que las fuentes orales son siempre el resultado de la relación entre el informante y el investigador, los que están comprometidos conjuntamente."⁸¹ La historia oral en el caso de ser un agente externo que la recopile siempre va a influir en alguna medida en el relato, pero se tiene que considerar ese sesgo que igual siendo honestos al respecto no le quita valor al relato.

Finalmente, en cuanto al método, lo nuevo lo encontramos en que "se trata de un material que no hemos meramente descubierto sino, en cierto sentido, hemos ayudado a crear; y eso lo diferencia bastante de otros materiales como los documentos y escritos."⁸²

Con respecto también al método, hay algunos puntos que cabe rescatar para analizar, puesto que sobre el ejercicio que compromete a la historia oral existen reflexiones del producto que da como resultado su práctica.

"El recurso principal de las historias orales ha sido la memoria y el relato que el sujeto hace al entrevistador, mediado ciertamente por las preguntas (a veces, simplemente, una pregunta o tema). En este caso, la entrevista en profundidad es el principal recurso del investigador para reconstruir una historia de vida o para abordar temas referidos a las experiencias de habitar un territorio o barrio. En muchos casos, la información recogida a través de este método puede ser complementada con información documental clásica o documentos provenientes de la misma comunidad (boletines, cartas, fotografías, etc.)."⁸³

⁸¹ Benavides, L., 1987: 8

⁸² Thompson, P., 1988: 269

⁸³ Garcés, M., 1996: 187

Con esto queremos aclarar que, el resurgimiento de la historia oral no significa la descalificación de la historia tradicional sino una convergencia entre objetivos y métodos que puedan complementarse según las necesidades del investigador. Lo que si hay que entender al llevar a cabo una historia con determinadas fuentes o métodos, es el tipo de producto que se va obtener según nuestra opción, que es distinto según que se ocupe. Por eso si se unen los dos tipos de historia se abarca más información.

Por otro lado, el que se tenga que ocupar entrevistas en profundidad, técnica característica de la antropología, pero no exclusiva de ella, implica que el único requisito sea que se sepa hacerlo. Cualquier profesional puede aprender a utilizarla y los científicos sociales por su formación están preparados para hacerlo y dentro de ellos por su puesto los antropólogos.

Por último dentro del ámbito metodológico, "una técnica que ha resultado muy útil en la elaboración de historias orales locales es la entrevista colectiva. Lo interesante y lo distinto es que en este caso, lo que se reconoce y elabora es aquello que hace sentido a un colectivo, permitiendo la identificación de experiencias comunes en el ejercicio de habitar un territorio (el origen de la población, la experiencia organizativa, sus personajes, lugares de encuentro, sus fiestas, sus logros y dificultades, sus símbolos, etc.)." ⁸⁴

En conclusión, la historia oral es un tipo de historia que está tomando auge últimamente y esperamos que siga así porque es un recurso muy valioso en las investigaciones sociales.

⁸⁴ Ibidem

3.4 Historia Local e Identidad Local

Como se ha señalado en el capítulo de la nueva historia, para la historia tradicional el objeto de estudio principal ha sido la política de los poderes hegemónicos, ello ha hecho centrar su atención en lo nacional e internacional, olvidando por completo lo local.

En esta investigación, otra característica importante además de recrearse la historia de la comuna de Hualqui con una fuente que durante el siglo XIX llegó a ser poco frecuente para las investigaciones sobre historia, como es el relato oral, es que la historia se circunscribe exclusivamente a la localidad estudiada, lo que la cataloga como una historia local.

"El ámbito de lo <local> ha venido adquiriendo en los últimos años, un conjunto de nuevas significaciones asociadas al desarrollo, la descentralización política administrativa y la democracia política. (...) Por otra parte, desde una perspectiva académica también hemos vivido un acercamiento a lo local, de tal modo que antropólogos, sociólogos e historiadores hablan hoy día de conocimiento local, cultura local, historia local e identidad local. (...) Si antes el énfasis de la política y las ciencias sociales estaba puesto en la totalidad social, ahora se busca atender la "particularidad social." ⁸⁵

Por otro lado, encontramos que las denominadas historias locales son un término que ha tomado forma de "una corriente de auto-investigación popular (...) Como experiencia práctica, las historias locales constituyen diversas iniciativas de grupos sociales de base, especialmente pobladores, destinadas a recuperar su propia memoria histórica, como fuente principal de su identidad social. Como muchos trabajos indican, se trata de <encontrarse con las raíces>, con lo propio, con aquello que realmente los identifica." ⁸⁶

⁸⁵ Garcés, M., 2000: 1

⁸⁶ Garcés, M., 1999: 12

La realización de una historia local reviste importancia para esta investigación, debido a que nuestro interés está centrado en recopilar aspectos particulares de la zona de estudio, que correspondan a elementos que den cuenta de la identidad social de los habitantes de la comuna. El tema de la identidad de los hualquinos es un tema que ha emergido como relevante según lo expuesto por ellos mismos.

Al recopilar la historia local se abordan temas como el de sus raíces, pasado común, memoria popular e identidad, conceptos que apuntan en una misma dirección: valorar el autoconocimiento y el saber más de sí mismos, como un recurso que les permita mirar y enfrentar en mejores condiciones el presente y el futuro de sus comunidades.

Por lo anterior, "existen también experiencias germinales o pioneras de Municipios que han comenzado a considerar la historia de sus barrios o de la propia comuna como un factor orientador de la inversión social y que redefine sus relaciones con la comunidad. (...) La historia local, en suma, puede operar sobre la conciencia y la identidad local en el sentido de hacerla explícita, compartida y reconocida socialmente, así como operar en los programas sociales encaminados a mejorar la calidad de vida de la población. En este último sentido es una invitación al cambio positivo, aquel que los sujetos ven como necesario e incluso están dispuestos a protagonizar." ⁸⁷

Por consiguiente, para abordar en un futuro el tema de la identidad local, a los habitantes de la comuna de Hualqui, les sería muy útil, en primera instancia, tener conciencia de su historia local. Conocer la historia local implicaría reconocer la identidad, definida como "el conjunto de rasgos que dan a un individuo o a un grupo una personalidad característica."⁸⁸ En consecuencia, estos dos procesos de conocimiento de la historia local y reconocimiento o construcción de la identidad local suponen indagar y hacer visibles esos rasgos que parecen ser los más característicos de una comunidad o de un grupo social determinado.

⁸⁷ Garcés, M., 1996: 189 y 190

⁸⁸ Di Tella, Gajardo et. al., 1989: s/p

En relación a la identidad nos sugiere Garcés,⁸⁹ se originó un debate sobre la importancia de ella a partir de la emergencia de nuevos movimientos sociales de (género, ecologistas, étnicos, homosexuales, derechos humanos, etc.) que al tratar de reivindicarse hicieron visible una diversidad de identidades que desafiaron el conocimiento social y las identidades tradicionales tanto urbanas como rurales. Las identidades son fuentes de sentido para los actores sociales e implican procesos de individualización, aunque ciertas identidades de los actores sociales puedan ser constituidas por las instituciones dominantes, pero aún así implican un grado de aceptación o interiorización que permiten la construcción de sentidos.

Hoy en día las identidades están en debate con el arraigo de los procesos de globalización poniendo en cuestionamiento las transformaciones de las identidades. “La globalización de las actividades humanas, comercio, consumo, comunicaciones, mensajes, símbolos, llevaría a una visión homogenizadora de las culturas. Modernización significa ni más ni menos que dejar a un lado las propiedades culturales y adoptar lenguajes, sistemas e instituciones globalizados. El debate en Chile se ha centrado en si la globalización tenderá a limar las diferencias culturales y a atenuar las identidades nacionales o por el contrario las desarrollará. Paradojalmente, la aparición de identidades locales parecen estar fomentadas por los procesos de globalización. Se observa cada vez más la validez de las culturas locales, su capacidad para cambiar y adaptarse, su dinámica interna y la manera cómo se enfrentan a la globalización. La diversidad cultural es el valor alternativo y complementario a la globalización homogenizadora. (...) Sin embargo, hay tendencias que dividen esta materia donde encontramos quienes ven en la globalización un camino que dejará sometido al folklor las identidades locales y otros (Alberto Melucci, por ejemplo) que consideran que la globalización es cada vez más fuente de identidad local.”⁹⁰

⁸⁹ Garcés, M., 2000: 3

⁹⁰ Bengoa, J., Fondecyt 1020318, 2002: 5

Por otro lado, Illanes dice que la identidad es un concepto que está impregnado de historicidad, es decir, se reconoce y legitima plenamente en su propio arraigamiento a su historia. La identidad se construye y desconstruye según la realidad que van asumiendo los sujetos sociales.⁹¹ Por tanto, las identidades locales en estos tiempos modernos están sujetas a cambios eso es seguro pero estos pueden implicar su debilitamiento en pos de una identidad más globalizada o por el contrario su acentuación.

En el contexto señalado en que coexisten diversas identidades con distintos procesos, Mario Garcés, Beatriz Ríos y Hanny Suckel en su propuesta metodológica para la historia oral⁹² nos señalan que las historias locales apuntan en dirección a afirmar identidades ya que dan cuenta de las vivencias locales de los pobladores- con nombres y apellidos- que no aparecen en ningún texto de historia oficial y dan cuenta de diversos aspectos de la vida cotidiana de las personas, organizaciones y localidades pudiendo ser realizadas por organizaciones, pobladores y/o profesionales.

El surgimiento de las historias locales responde a los resultados de exploración de nuevos horizontes de humanización, ellas han tomado lugar dentro de la agitada y revolucionada vida que por un lado se globaliza y por el otro busca insaciablemente distinguirse lo más posible. En nuestro país de la variedad de experiencias que existen, destaca la motivación de dar voz y vida a la mayoría popular de nuestro país. "Las historias locales muestran, así en la actualidad, un rostro mayoritariamente con una identidad poblacional."⁹³

Nuestro interés en esta investigación también apunta a colaborar con los procesos de reconocimiento y justicia social revalorando espacios que por lo general quedan excluidos y olvidados del agitado panorama nacional y también quizás indirectamente estaremos dentro de los que incentivan en este mundo globalizado los procesos de reafirmación de las identidades locales.

⁹¹ Illanes, M. A., ECO, 1993: 51

⁹² Garcés, M., Ríos, B., et. al., 1993: 11-12

⁹³ Ibidem: 12

4. Metodología

“La historia se hace no cabe duda con documentos escritos. Cuando los hay. Pero, si no existen, se puede, se debe hacer sin documentos escritos. Por medio de todo cuanto el ingenio del historiador le permita usar para fabricar su miel, a la falta de las flores habitualmente usadas. Con palabras, con signos. Con paisajes y con ladrillos. Con formas de campos y malas hierbas. Con eclipses lunares y colleras. Con investigaciones de piedras realizadas por geólogos y con análisis de espadas metálicas realizadas por químicos. En una palabra, con todo lo que siendo propio del hombre depende de él, le sirve, lo expresa, significa su presencia, su actividad, sus gustos y sus modos de ser hombre.”⁹⁴

4.1 Investigación Cualitativa

El presente estudio se enmarca dentro de una investigación de tipo cualitativo. La metodología cualitativa utilizada es la etnográfica, cuya principal fuente de información son relatos orales, recopilados a través de entrevistas en profundidad, la observación participante y las notas de campo complementadas con la recolección de fuentes secundarias locales y no locales y material gráfico elaborado y conseguido durante el transcurso de la investigación.

“Los métodos cualitativos pretenden captar el significado de las cosas (procesos, comportamiento, actos) otorgados por los propios actores de los hechos sociales. El lenguaje que usan es el de conceptos y metáforas más que el de números o de la estadística.

⁹⁴ Febvre, L., 1949 en Le Goff, J., 1991: 105

No buscan medir o contrastar empíricamente fenómenos sociales para luego generalizar sino pretende captar todo el contenido de experiencias y significados que se dan en un solo caso. Los métodos cualitativos parten del supuesto básico de que el mundo social es un mundo construido con significados y símbolos, lo que implica la búsqueda de esta construcción y sus significados, por lo que su objetivo es captar los aspectos subjetivos y profundos cargados de significados, relatados por los sujetos estudiados." ⁹⁵

Como ya dijimos la información producida y recopilada para esta investigación se consiguió a partir de una etnografía, donde se realizaron entrevistas en profundidad, notas de campo y observación participante. La etnografía consistió en un trabajo de terreno que duró nueve semanas (que transcurrieron entre los meses de junio y agosto del año 2001) y las técnicas de recolección de información señaladas son las usadas tradicionalmente en las etnografías. El producto de esta etnografía es la creación de una composición de la historia de la comuna estudiada, realizada en base al material recolectado que son relatos orales, fuentes secundarias y material visual (fotografías, mapas y dibujos). Cabe destacar, que sobre la etnografía podemos encontrar diferencias considerables en cuanto a sus prescripciones y la propia técnica. No existe acuerdo sobre la característica más distintiva de la etnografía, pero se concuerda que se trata de un método de investigación social cualitativo que trabaja con una amplia gama de fuentes de información."⁹⁶ Esta tesis contó con una estadía prolongada en la comuna estudiada, ocupándose durante ese período variadas fuentes de información e interactuando la investigadora con las personas investigadas en su propio medio.

Ruiz, J., Ispizua M.A., 1996 en materia cátedra metodología I, profesor Elías Padilla.
Hammersley, M., Atkinson, P., 1994: 15

4.2 Técnicas de Recolección de Información

En esta investigación se ha pretendido reconstruir la historia de Hualqui, en la forma más completa posible. Al decir completa, nos referimos a que se buscó recolectar la mayor cantidad de información posible, durante el terreno, sobre la historia de la comuna. Para cumplir con este objetivo se realizaron cinco actividades, las cuales se desarrollaron a la par durante el trabajo de terreno. La primera y más importante fue contactar y entrevistar a informantes claves que relatasen su vida en la comuna, entregando antecedentes familiares históricos e impresiones que tuviesen sobre su cultura y vida en la localidad. Una segunda fue preguntar en terreno por textos y documentos escritos, extrayendo de ellos todos los datos y antecedentes que existían sobre la historia de la comuna de Hualqui y complementándolos posteriormente con otros sacados de bibliotecas y archivos de Santiago. Como tercera actividad se puede señalar llevar a cabo una observación participante cuando hubo casos donde fue pertinente hacerlo. Una cuarta actividad fue tomar notas de campo durante todo el proceso de la investigación y una quinta y última consistió en crear un registro fotográfico y buscar el material fotográfico antiguo disponible entre la gente de la comuna. A través de estas cinco actividades se dio vida a tres fuentes de información, con las cuales se ha reconstituido la historia de Hualqui, redactándose una composición donde se funden los relatos orales, los documentos escritos y el material fotográfico recopilado.

A pesar de ocuparse las tres fuentes ya señaladas, la que ha tenido mayor relevancia siendo nuestro trabajo más exhaustivo en la recopilación de ella, son los relatos orales. Con lo anterior queremos decir, que nuestro énfasis en el terreno estuvo en recopilar relatos orales, siendo el trabajo de recopilación de fuentes secundarias realizado sólo de manera parcial. Al hacer hincapié en que la recopilación de fuentes secundarias fue hecha de manera parcial, nos referimos a que sólo consistió en sistematizar información que se fuera encontrando en terreno, al preguntar por la existencia de ella en las diversas instituciones de la comuna o a los propios entrevistados u otras personas contactadas en la comuna durante nuestro terreno. Entonces, no fue parte de nuestro objetivo de investigación trabajar en bibliotecas y archivos investigando todos los documentos existentes con respecto a la

historia de la comuna de Hualqui. Sólo se recurrió a bibliotecas cuando se encontraba material escrito en terreno que no tenía referencias completas y para confrontar la información encontrada con material vigente.

Por otro lado, con respecto a la fuente de material gráfico correspondiente a las fotografías, dibujos y mapas conseguidos y producidos cabe destacar, que debido a que van acompañando la composición histórica, tienen el valor de ser un aporte visual que entregará dinamismo al texto escrito.

4.2.1 La Entrevista

Como ya dijimos, la principal fuente de información para esta investigación son los relatos orales. Para recolectar relatos orales, el instrumento utilizado fue la entrevista. Las entrevistas realizadas fueron en profundidad e individuales en su mayoría, las cuales fueron grabadas y posteriormente transcritas. Cabe precisar, que en tres casos ocurrió que los entrevistados se encontraban acompañados de familiares o amigos los cuales se incorporaron en algunas ocasiones a las entrevistas, siendo sus intervenciones también transcritas durante nuestro trabajo, pero especificando cuando no era el entrevistado el que hablaba.

Otro aspecto que aclarar es que por los temas abordados a través de entrevistas en profundidad, también se puede considerar que la técnica de investigación utilizada fue la recopilación de relatos de vida o relato autobiográfico, que es la versión oral que un individuo da de su propia vida. La diferencia radica en que las entrevistas en profundidad no necesariamente tratan la vida del entrevistado, sino que también pueden ser sobre temas distintos, pero en este caso como fueron predominantemente sobre el pasado de una comuna a través de la vida de individuos, podrían considerarse relatos de vida.

"La entrevista en profundidad es cualitativa, flexible, dinámica. Es un tipo de entrevista no directiva, no estructurada, no estandarizada y abierta. No precisa tener una pauta con las preguntas que se van a realizar en cada entrevista, aunque se puede llevar una hoja con temas generales que se quieren tratar. Son reiterados encuentros "cara a cara" entre el entrevistador y el informante, donde la finalidad es hermenéutica, es decir el énfasis de la entrevista en profundidad es registrar relatos sobre historia, experiencia y opinión de la persona frente a ciertos hechos pero considerando la interpretación que el propio entrevistado hace de ellos."⁹⁷

⁹⁷ Ruiz, J., Ispizua, M. A., 1989: 126

A pesar de que al hacer las entrevistas en profundidad no se tenía una pauta estricta de lo que se iba a preguntar, si se llevaba un punteo de temas a tratar. Dentro de las estrategias llevadas a cabo para la realización de las entrevistas, se hizo que las personas partieran hablando de su vida desde atrás hacia delante. Es decir, primero se le preguntaba sobre sus abuelos y padres, a continuación sobre su nacimiento, colegio, matrimonio y así sucesivamente. Por otra parte, los temas que se llevaban punteados correspondían a elementos que los mismos entrevistados habían señalado en una visita inicial que se realizó en gran parte de los casos, para sondear si la persona quería y cumplía los requisitos para ser entrevistado, en donde se conversaba de temas sobre los que se tomaba nota, para luego preguntar por ellos durante la entrevista. También otros temas punteados eran aconsejados para ser preguntados por las personas que presentaban o recomendaban entrevistar a cierta persona. El tener una idea previa de qué preguntar a los entrevistados, se vuelve imprescindible cuando se entrevista a gente muy anciana, porque a ellos hay que estimularlos con preguntas que les traigan a la mente recuerdos que los hagan activar un flujo continuo de relatos, una especie de "refrescar la memoria." Para eso también se les hizo recrear a los entrevistados por ejemplo, un almuerzo familiar típico en su pasado tratando de hacer que recordaran detalles de qué se comía, quién preparaba la comida, flores, etc.

Nuestro objetivo fue recopilar información de cada sector de la comuna, tratando que las personas elegidas fueran lo más representativas de la realidad de cada localidad de la comuna. No estuvo en nuestros objetivos buscar la saturación de la información recolectada y recreada, haberlo hecho hubiera implicado un trabajo muy extenso, de varios años y de excesiva magnitud para una investigación con carácter de tesis.

"Se recurre a entrevistas en profundidad cuando se desea estudiar acontecimientos del pasado o no se puede tener acceso a un particular tipo de escenario o de personas,"⁹⁸ como es el caso de nuestra investigación. En la entrevista de este tipo, se busca encontrar lo que es importante y significativo en la mente de los informantes, sus significados,

⁹⁸ Garces, M., 1993: 38

perspectivas e interpretaciones, el modo en que ellos ven, clasifican y especifican su propio mundo.

Este aspecto es fundamental, debido a que la historia de Hualqui se ha reconstruido mediante las interpretaciones que han hecho los actores de sus historias y de sus propias vidas. La entrevista en profundidad, es en definitiva, una técnica para obtener que un individuo transmita oralmente al entrevistador la definición personal de su vida, y de situaciones.

4.2.1.1 Los Entrevistados

Para determinar quiénes serían los sujetos que se iban a entrevistar se ocupó la técnica <muestreo de bola de nieve> ⁹⁹ que se usa cuando no se sabe de antemano el número de personas, casos, entrevistas que se van a realizar; por lo tanto, en el proceso de investigación se construye la muestra, o sea, se busca en terreno quién es la persona que pueda informar. En esta manera de escoger la gente que se va a entrevistar, la muestra es intencional y no probabilística, ya que se determina qué persona va a ser "sujeto de estudio", de acuerdo a ciertas características que tenga. En este enfoque se empieza con un pequeño grupo de personas, se gana su confianza y a continuación se les pide que presenten a otros. Para ubicar a quién entrevistar fue clave durante el terreno ir contactando a profesores de las escuelas rurales y a los presidentes de las juntas de vecinos, puesto que ambos tienen la característica de ser las personas en las localidades que conocen a más gente, que cuentan con mayor respeto y que les interesa profundamente los aspectos históricos de su localidad.

La gente a la cual se recurrió para preguntar por información sobre la historia de Hualqui se dividió en dos grupos, porque el tipo de información que entregaron fue distinta. Estos dos grupos se definieron durante el transcurso de la investigación. El primer

⁹⁹ Atkinson, P., Hammersley, M., 1994: 41

grupo al cual nos dirigimos, no se entrevistó sino que se tuvo con ellos conversaciones en las cuales se tomaba nota, aunque entregaron información valiosa, ésta fue más bien complementaria a la del segundo grupo. Al segundo grupo, nos dirigimos para entrevistarlos y por tanto los buscamos con más dedicación. Sin embargo, las informaciones entregadas por los dos grupos fueron incorporadas en la investigación aunque con distinta medida debido a su contenido.

El primer grupo fue gente que actualmente vive en la comuna, pero que no necesariamente ha nacido o vivido la mayor parte de su vida en ella. Se recurrió a ellos porque tenían información de Hualqui tales como: documentos históricos, artículos de prensa, fotos o documentos personales heredados por la familia o conseguidos porque les ha interesado estudiar y conocer la historia de la comuna. Entre la gente del primer grupo, también se encuentran personas que cuentan con colecciones personales de cosas antiguas, como utensilios, armas, fotografías, etc. Además, este primer grupo por ser gente muy interesada en el tema y por querer apoyar mi investigación, contribuyeron a contactarme a gente para entrevistar. Por su apoyo y colaboración se decidió que era importante incluirlos como informantes dentro de la investigación.

Primer grupo

El criterio de orden de la siguiente lista es cronológico, es decir, están ordenados desde el que se contactó primero hasta el último. Sin embargo, con el primero y el segundo que aparecen en la lista, se siguió manteniendo contacto durante casi todo el transcurso de la investigación en terreno.

1. **Luis Espinoza**, profesor de historia del Liceo de Hualqui, escritor y creador del grupo de patrimonio histórico. Vive en Chiguayante.
2. **Depolinares Altamirano**, coleccionista de objetos antiguos y gran estudioso de textos y documentos históricos de la Comuna de Hualqui y de las comunas cercanas como Rere y Santa Juana. Vive en Talcamávida.

3. **Jorge Sánchez**, pintor, escritor y fotógrafo aficionado. Vive en Hualqui.
4. **Armando Sandoval**, es dueño de la única casa de adobe que ha sobrevivido los terremotos del 1939, 1962 y 1985. Ha vivido toda su vida en Talcamávida.
5. **Arturo Díaz**, Director y profesor de la Escuela de Quilacoya. Tiene varios artículos de prensa y fotocopias de libros que tienen datos históricos de Hualqui. Vive en Talcahuano.

Dentro de este primer grupo, corresponde hacer un párrafo aparte para don Depolinar Altamirano, pues siendo una persona oriunda de Hualqui fue el que colaboró más activamente durante todo el trabajo de campo de la investigación. Además, a pesar de que no se le entrevistó sobre su vida en particular, si se le realizó una entrevista para que relatará sobre información histórica de la comuna y fue un guía que acompañó y llevó a recorrer lugares que se visitaron en la comuna.

El segundo grupo, está constituido por gente a la cual nos dirigimos para entrevistarlas sobre su vida en la comuna. Lo que predominó en este grupo fue gente que había vivido toda su vida o gran parte de ella en la comuna de Hualqui. Otro criterio que se privilegió fue la edad, todas las personas entrevistadas eran mayores de 50 años predominando personas de mayor edad. Se eligió para entrevistar a la gente de más edad, es decir adultos mayores, porque en ellos la cantidad de años vividos otorga más información al poder abarcarse con ellos una mayor parte de la historia de la comuna. Las personas de menor edad que se consideraron, fue por ser gente representativa de alguna realidad o actividad de Hualqui o por entregar testimonios sobre algún evento y fueron en menor proporción. En los dos casos se entrevistó a personas de ambos sexos.

Como señalamos, a este segundo grupo nos dirigimos específicamente con el objetivo de entrevistarlos, ya que el relato de su propia vida fue la información que nos entregaron. Lo que se buscaba de los entrevistados es que nos relataran su historia pasada, que para la mayoría de ellos se basaba en la agricultura, por ende, el punto central era su

vida de campo y dentro de ella nos interesaban aquellos aspectos que han cambiado y que por consiguiente ya no existen, profundizando en aspectos domésticos y cotidianos de sus vidas en el pasado que nos hablaran de cosas autóctonas, tradicionales y únicas de su localidad. Dentro de este grupo también se pudo encontrar información del tipo proporcionada por el primer grupo tales como documentos históricos, artículos de prensa, fotos y documentos personales. Las entrevistas realizadas a este grupo de gente fueron 23, incluyendo dentro de ellas una última que no fue realizada por esta investigación pero si transcrita, la cual fue realizada en la radio de Hualqui a Hugo Oportus, funcionario del cementerio y facilitada para nuestra investigación por Maribel Saez, Jefa de Administración y Finanzas del consultorio de Hualqui. Por lo tanto, se podría decir que contamos para la investigación con 24 entrevistas (ver anexo 1). Lamentablemente, a pesar de que la mayoría de las entrevistas de este grupo resultaron de gran valor, no todas se han podido incluir en la composición de la historia de Hualqui, siendo elegidas para ello sólo 11 de las 24 e incluyéndose dentro de esas 11 la de Hugo Oportus. Las razones responden a que por tener esta investigación un carácter de tesis, el tiempo de elaboración y su extensión están restringidos y el haber incluido a todas las entrevistas hubiera excedido el límite exigido. Por tanto, las entrevistas elegidas fueron las que tenían mayor contenido de relatos referentes a la vida antigua basada económicamente en la agricultura, sus tradiciones, creencias y características culturales pasadas que ya no existen y mayor detalle en la descripción de actividades sociales, familiares, religiosas, etc.

Segundo Grupo

El orden de la lista que exponemos a continuación sigue un criterio cronológico según secuencia en que se llevaron a cabo las entrevistas. Las edades señaladas a continuación corresponden al momento en que se hizo la entrevista.

1. **Rina Bello.** Nació el año 1908 en el campo muy cerca del pueblo de Hualqui, tiene 92 años.
2. **Lorenzo Turra.** Nació en Vegas de Diuca y ahora vive con su esposa y sobrino en Chillancito. Nació en 1944, tiene 58 años.

3. **Rosalía Palma.** Nació en Los Sauces, cerca de Angol el año 1944. Llegó a vivir a Chillancito el año 1982, tiene 58 años. Actualmente es Presidenta de la Asociación de Campesinos de la Comuna de Hualqui y Presidenta de la Junta de Vecinos de donde vive.
4. **Loisa Jara,** más conocida como Lichita. Nació en Hualqui el año 1927, tiene 73 años. Personaje típico de Hualqui. Actualmente vende dulces en la Escuela.
5. **Carlos Candia.** Nació en Turquía, un pueblo cercano a San Rosendo pero ha vivido por más de 75 años en Talcamávida. Nació el año 1897, tiene 104 años. Fue carabinero y es el jubilado más antiguo de esa institución.
6. **Emilia Zambrano.** Nació en 1910, tiene 91 años. Vivió prácticamente toda su vida en el fundo de sus padres en Pichaco. Actualmente vive en el pueblo de Hualqui.
7. **Juan Antonio Araneda.** Nació en Maqueuto en 1922. Ha vivido toda su vida en Maqueuto. Tiene actualmente 79 años.
8. **Fresia Daroch.** Nació en Talcahuano y a los 20 años se fue a vivir a Santo Domingo que dependía de Yumbel. Tiene 77 años, nació en 1923. Actualmente se desempeña como directora de la Escuela de Santo Domingo y como presidenta de la Junta de Vecinos.
9. **Marina Martínez.** Nació en 1916 en Talcahuano y se fue a vivir al pueblo de Hualqui a los tres años, actualmente tiene 86 años, es profesora jubilada y es considerada como una dama de sociedad.
10. **Sergio Araneda,** más conocido como Checho. Nació en Redolino el año 1935 y ha vivido toda su vida ahí. Tiene actualmente 66 años y es conocido por ser payador.

11. **Hugo Oportus.** Nació en 1932 en Hualqui. Ha vivido toda su vida en la comuna de Hualqui. Tiene actualmente 70 años. Trabaja en el cementerio de Hualqui.

4.2.2 Revisión de Textos y Documentos

La búsqueda de textos y documentos escritos se hizo sin discriminación alguna en un comienzo, sólo seleccionando lo que se refiere a Hualqui. Sin embargo, siguiendo a Ruiz e Ispizua, a "todos estos <textos> se les entrevistó mediante preguntas implícitas y se les <observó> con la misma intensidad y emoción con que se observa una manifestación personal." ¹⁰⁰ Los documentos utilizados para este estudio se pueden dividir en dos tipos: documentos escritos personales: diarios de vida, cartas familiares, dibujos, agendas, etc. y documentos históricos o públicos: artículos de prensa, archivos de organización y de sociedades históricas, investigaciones publicadas o no sobre la comuna, libros, plan de desarrollo comunal, etc.

Al considerar nuestra investigación abordar la historia de Hualqui desde antes de la llegada de los españoles a la zona, la etapa de lectura y registro de textos escritos encontrados en terreno fue imprescindible para el estudio. No pareció adecuado orientar la investigación sólo con las entrevistas de informantes claves, debido a que la historia relatada por los más antiguos llegaría solamente a incluir una parte de la historia de Hualqui que sería el siglo XX y nuestro cometido fue también hacer una breve exposición de datos de Hualqui antes del dicho siglo, puesto que si se pretende hacer una reconstrucción de la historia de Hualqui, esta era mejor hacerla con una reseña desde sus orígenes que corresponden al siglo XVI. Por otro lado, los documentos escritos son valiosos depósitos de información, los cuales aunque tengan algunos sesgos por eventuales tendencias de cada autor y época colaboran en dar una perspectiva más amplia o distinta con respecto al escenario tratado por los entrevistados.

¹⁰⁰ Ruiz, J. Ispizua, M. A., 1989: 69

La lectura y registro de documentos escritos se llevó a cabo principalmente durante el terreno realizado en la comuna de estudio, ya que a medida que se hicieron las entrevistas, como ya se explicó, fueron surgiendo documentos y escritos de diversa índole entre los entrevistados o a través de otras personas o lugares, que se revisaron y registraron. No obstante lo anterior, hubo un trabajo preliminar de algunas lecturas en los primeros meses de la investigación, con el fin de hacer las entrevistas con un conocimiento previo de la historia de Hualqui, como también al volver a Santiago para la redacción de la investigación se continuó consultando algunos libros señalados o encontrados durante el trabajo de campo, para completar sus referencias o ver si podían aportar mayor información.

4.2.3 Observación Participante y Notas de campo

En conjunto con la revisión de fuentes secundarias y las entrevistas a informantes claves, se realizó una observación participante. "La observación participante designa la investigación que involucra la interacción social con los informantes en el escenario natural de los últimos y durante la cual se recogen datos de modo sistemático y no intrusivo. El diseño de investigación en la observación participante permanece flexible durante el proceso." ¹⁰¹ Durante las semanas en que se permaneció en la comuna de estudio, se participó de las actividades cotidianas de la gente y se asistió a algunas instancias particulares donde se realizó una observación participante. En las situaciones donde fue valioso tomar nota, se formularon preguntas en el escenario natural de los actores para permitir que la gente hablase sobre lo que tenía en mente y lo que sabía, sin forzarla a responder a los intereses o preocupaciones de la investigadora y al mismo tiempo tratando de reducir toda acción de efectos reactivos de misma.

El foco de interés en la investigación fue tomar contacto con gente que supiera de tradiciones, costumbres e historias de la comuna, de las cuales no se dispone hasta el momento de información etnográfica y que además tuviera habilidad o facilidad para hacerlo y por último que tuviera el interés de hacerlo. Para encontrar personas que cumplieran con estas características fue necesario, en primera instancia, introducirse en el escenario donde interactúan los actores para recoger información sobre a quiénes entrevistar y sobre qué temas tratar de centrarse en las entrevistas. Para cumplir nuestro propósito, se hizo una inspección de primera mano con la intención de aproximarse a los actores en quienes buscar y encontrar mayor información sobre la historia de Hualqui. La observación participante cumplió tres labores: en primer lugar aportó con información sobre la historia de Hualqui, en segundo cumplió la labor de procurar una instancia para poder contactar gente que a su vez recomendara otra gente para entrevistar y además alumbró sobre temas históricos de interés en la comuna para ser tratados en las entrevistas. Es así como junto con participar de actividades domésticas y cotidianas de muchas familias, también se participó de reuniones de "cultura", en capacitaciones de turismo, talleres de

Taylor, S. J., Bogdan, R., 1986: 31

manualidades, clases en las escuelas rurales y se formó parte de variadas reuniones o eventos de la municipalidad y otras instituciones de la comuna, como por ejemplo:

Lanzamiento del programa de "Desarrollo Solidario", reunión mensual de los funcionarios del Consultorio, reunión con operadores turísticos del proyecto "Hualqui Promueve un Turismo de Calidad", inauguración del coche "Linkie Hoffman" (un viejo coche alemán abandonado que jóvenes de San Rosendo restauraron y transformaron en un centro cultural), reunión de trabajo para organización de celebración del "Día Internacional del Turismo" reunión del Equipo de Desarrollo Productivo y reunión del grupo de trabajo "Promoción Cultural". En todas estas instancias se observó y se contactó gente.

La observación participante fue una actividad complementaria y muy necesaria, llevada a cabo durante todo el terreno, para el desarrollo satisfactorio de la investigación. El haber participado en actividades comunitarias, creó un espacio donde contactarse con gente que además de entregar información requerida para la investigación, permitió contrastar datos que se iban recopilando.

Las notas de campo son otra forma de registro que se desarrolló en forma rigurosa durante todo el tiempo que se llevó a cabo el trabajo de investigación en terreno.

Como método analítico de investigación, la etnografía depende del registro de notas de campo completas, precisas y detalladas, por tanto, éstas se hicieron después de cada contacto con gente de la comuna y especialmente en cada entrevista. Se registró secuencias, duraciones y elementos relevantes presentes en las entrevistas, de manera muy prolija, así como también se escribió sobre el escenario y entorno en que se realizaron las entrevistas. A su vez, se tomó nota de datos históricos, nombres de personas y lugares que surgieron durante la observación participante. Sobre encuentros informales con gente de la comunidad también se registró información, pues también esos datos sirvieron de antecedentes que llevaron a contactar o completar información de los entrevistados.

Mucha de la información tomada como notas de campo está presente en la investigación componiendo distintas partes de esta y otras notas sirvieron por ejemplo para guiar encuentros, ayudar en búsquedas, asistir a en diversas instancias y para retener ideas que iban surgiendo en determinadas situaciones. Con esto queremos destacar el enorme beneficio que tiene el tomar notas en todo momento del terreno de manera rigurosa, es una técnica y una herramienta imprescindible para el trabajo en terreno, donde muchos encuentros y situaciones ocurren a un ritmo vertiginoso que implica rescatar rápidamente datos que en el transcurso de la investigación va a ser necesario usar.

c) Topografía

Siguiendo el trabajo de Quiroz y Pérez (2001)¹⁰⁴ encontramos que la comuna de Hualqui se levanta en un plano ceñido al Este y Norte por colinas selvosas de altura mediana, en un recodo de la ribera Este del curso inferior del río Bío-Bío. En el sector ribereño del pueblo de Hualqui se observa una zona de inundación, debido a la baja cota del terreno y a crecidas periódicas del río, el cual al sobrepasar su nivel normal impide la evacuación de las aguas de los esteros Hualqui y La Araucana que rodean el contorno del pueblo, provocando así su desborde.

d) Clima

Las zonas cercanas a la costa de la octava región tienen un clima templado cálido con lluvias invernales y gran humedad atmosférica. Hualqui con una distancia de una hora del mar no es la excepción, por lo que durante el invierno es una zona muy lluviosa presentando el típico clima de esta zona sur del país. Sin embargo, en la primavera y verano las condiciones cambian, al contrario de mantenerse húmedo como el resto de la zona costera de la octava región, Hualqui se vuelve bastante seco manteniendo temperaturas muy altas toda la temporada, contando por ende con un micro clima que es de los mejores de la zona. Por esta condición climática especial de Hualqui, la comuna tiene fama de ser un sanatorio natural, a raíz de esto es visitado por muchas personas ya sea para disfrutar del cálido clima o por razones de salud.

e) Mapa de la comuna de Hualqui

¹⁰⁴ Quiroz, E., Pérez R. 2001: 7

4.2.4 Registro Gráfico

Otra etapa desarrollada durante el trabajo de terreno realizado en la comuna de Hualqui de manera muy exhaustiva, fue el producir y recolectar un gran número de material gráfico. El material gráfico recopilado está compuesto por fotografías a colores y en blanco y negro, diapositivas, filmaciones de video, dibujos y mapas los cuales fueron scaneados e incorporados a la investigación. Todo el material recopilado tiene dos fuentes; una fue el ser creado o producido por la investigadora de este estudio y otra fue el ser prestado por habitantes de la comuna de Hualqui, para ser posteriormente copiado también exclusivamente por la investigadora de este estudio.

Las fotografías a colores y diapositivas que se obtuvieron durante el terreno fueron sacadas por la investigadora en una cámara de 35mm y otras fueron recopiladas entre los entrevistados y habitantes de la comuna de Hualqui que no fueron entrevistados, pero que si visitados y contactados durante el trabajo de campo, las cuales tienen la característica de ser en su mayoría muy antiguas y por lo tanto, ser en blanco y negro y sólo algunas pocas son en colores. El video fue realizado también por la autora de este estudio, haciéndose las filmaciones durante el transcurso del terreno cuando se encontraba pertinente tomar un registro visual más dinámico. No obstante, también se obtuvieron de un habitante de Talcamávida, don Depolines Altamirano, imágenes filmadas por él durante distintos años de su vida y otras copiadas por él de otras personas, las cuales se unieron a las filmadas por la autora de esta investigación. Los dibujos fueron facilitados por gente de la comuna que quiso colaborar con ellos en la investigación y por último los mapas fueron facilitados por la municipalidad de Hualqui, específicamente por la Secretaría Comunal de Planificación (Secplan).

Cabe señalar, que de todo el material producido y recopilado durante el transcurso de la investigación se seleccionó sólo parte de él para ser incorporado en esta tesis, debido a que por su gran volumen no podía ser incorporado en su totalidad. Por otra parte, el material filmico y las diapositivas se produjeron para ser mostradas una vez terminado este

estudio en el futuro, para los momentos que se necesitara presentar en público esta investigación.

Otro punto que cabe destacar es que el material gráfico cumple en esta tesis un rol muy importante, puesto que forma parte de entender las investigaciones antropológicas en estos tiempos contemporáneos o posmodernos, como algunos podrían señalar, pero que sin importar su nombre lo que prevalece es que son tiempos en los cuales todos los recursos audiovisuales son muy accesibles, por lo que se utilizan ampliamente en todos los proyectos de conocimiento y de difusión del mismo. Pero esta investigación no solo tuvo la intención de incorporarlos como complemento a este estudio, si no que en la recolección se les dio la misma prioridad y rigurosidad que a otras fuentes como son las orales y documentales.

Durante la investigación se podrá apreciar que el material gráfico no se encuentra todo colocado en la sección anexos, sino por el contrario en su gran mayoría se encuentra formando parte de la recreación de la historia de Hualqui.

Sobre el orden que lleva la gráfica podemos señalar que es temático, lo que implica y obedece a que según los temas que se iban vislumbrando durante el terreno y la información que iba apareciendo en las entrevistas, se tomaban fotos para poder acompañar los textos que resultaran de las transcripciones de la investigación. Es así como, en cada entrevista y visita a algún lugar del cual se preguntara en las conversaciones se hacía un registro visual. Si ocurría que alguien mencionaba alguna historia de algo o de algún lugar en particular al cual se podía acceder y no se conocía se concurría a él para su consecuente registro visual. Por tanto, veremos que todos los temas tratados durante el Hualqui del siglo XX y también algunos del tiempo anterior van acompañados con imágenes que hacen alusión a lo que se está relatando.

5. Antecedentes Generales de Hualqui

a) Toponimia

Se conocen dos definiciones de la palabra Hualqui, una que señala que "significa en mapudungún, la curva del Bío-Bío derivada de la palabra huallquiaun: girar, rotar" ¹⁰² lo que tiene relación con que el pueblo está asentado precisamente en una pequeña curva que hace el curso del río y otra dice que "viene del vocablo Guala, nombre que se le daba antiguamente a un pato de los ríos que habitaba en la región; aplicado también a los indios que vivían en la región, de ahí habría derivado a Gualqui y posteriormente a Hualqui." ¹⁰³

b) Características Geográficas

La superficie comunal de Hualqui según la nueva distribución política administrativa del país se amplió en el año 1980, quedando configurada por los siguientes límites: por el norte las Comunas de Concepción y Florida, por el sur la Comuna de Santa Juana que está atravesando el río Bío-Bío, por el este la Provincia del Bío-Bío y las Comunas de San Rosendo y Yumbel y por el oeste Comunas de Coronel, Concepción y Santa Juana.

La población estimada al año 2000 según la página web de la comuna es de 16.176 habitantes de los cuales un 37,4 % (6.036) corresponden a habitantes de los sectores rurales de la comuna y un 62,6 % (10.120) al sector urbano. La comuna de Hualqui está conformada por pueblos y sectores siendo estos últimos difíciles de determinar, debido a que muchos se han formado en las últimas décadas a partir del cierre de haciendas o por el traslado de familias a sectores alejados de los tradicionales centros poblacionales, dejando despoblados algunos sectores que antes eran comúnmente habitados. Se puede señalar la existencia de 4 pueblos donde se agrupa la población urbana: Hualqui,

¹⁰² Kéller, C., s/a, s/p

¹⁰³ Sacado de pág. web www.hualqui.cl, mayo 2001

Talcamávida, Quilacoya y Unihue, los que se ubican en forma rectilínea a lo largo de la ribera del río Bío-Bío, uniéndolas el camino principal Hualqui - Talcamávida y la línea férrea. La densidad de la población es de 31 habitantes por kilómetro cuadrado. Entre los cuatro pueblos nombrados el único que se considera efectivamente urbano es Hualqui, que es el que alberga a la mayor cantidad de gente y donde se encuentra el municipio, el consultorio y los servicios de la comuna.

En cuanto a los poblados rurales, existen en la comuna 28 localidades las cuales son: El Maitén, Pichaco, Ranquel, Quinquihueno, La Palma, Gomero, Huidanqui, Chillancito, Barrancas Juntas, La Calle, Maqueuto, Periquillo, Pichaco sur, Agua Corta Diucalemu, Vegas de Diuca, Totoritas, El Roble, San Onofre, Cerro Alto, Santa Cruz, Ateuco, Chanco, Chamizal, Lo Vargas, San Miguel de Quilacoya, La Puntilla de Quilacoya, Santo Domingo y Redolino.

La superficie de la comuna es de 530,5 kilómetros cuadrados, de las cuales un 1 % corresponde al área urbana y un 99 % al sector rural, según el plan regulador 1999, ocupando un 15,7 % de la superficie total de la Provincia de Concepción.

Cabe señalar que un organismo social muy fuerte en la comuna son las juntas de vecinos. En la comuna existen 44 juntas de vecinos, de las cuales 17 son urbanas y 27 rurales. Todas ellas están a su vez organizadas en la Unión de Juntas de Vecinos. Las juntas de vecinos rurales tienen un comité productivo, se encargan de captar y de ayudar a organizar capacitaciones y talleres para sus sectores y son las que se relacionan con los proyectos silvo-agropecuarios que se canalizan a través de la municipalidad desde el Programa de Desarrollo Silvo-agropecuario (Prodesal).

f) Características Socio-Económicas

Siguiendo nuevamente los datos entregados en el trabajo de Quiroz y Pérez (2001) la comuna de Hualqui está catalogada, según la encuesta CAS II del 2001 en su totalidad como pobre, el 65,6 % de la población urbana tiene un ingreso familiar menor a \$95.000 mensuales, según el catastro de empleo y actividad económica de la misma encuesta. Existe un gran porcentaje de desempleo y las personas que están ocupadas, lo están en su mayoría en actividades poco rentables.

En el ámbito productivo, las principales actividades económicas de la comuna son agricultura, ganadería, silvicultura, comercio, industria manufacturera y servicios. Según la Ficha CAS II, la población económicamente activa se encuentra distribuida en cuatro grandes áreas: agrícola forestal 43%, servicios comunales (educación, salud, municipalidad) 20%, artesanía 10,6%, comercio 10,1% y otros (servicio doméstico, transporte, jubilados, construcciones, etc.) 16,3%.

Se debe mencionar que la actividad agrícola presenta actualmente serios problemas de productividad y deficiencias tecnológicas que impiden alcanzar mejores niveles de comercialización. Esta situación se atribuye además a factores como mala calidad de los suelos que obliga a los campesinos a practicar una agricultura intensiva en el uso del suelo (pequeños terrenos que brinden una mayor productividad por hectárea cultivable). Los cultivos más habituales son: trigo, tomates, ajos, vid y todo tipo de legumbres.

Llama la atención que no siendo la agricultura la fuente económica principal de Hualqui, podemos encontrar que en la guía turística chilena Turistel se describe a Hualqui como un centro hortofrutícola, cosa que era cierta hace 50 años atrás pero no en la actualidad. A continuación tenemos la cita:

"Hualqui es un importante centro hortifrutícola, con casas quinta que rodean la plaza y la iglesia. Suele ser frecuentado como lugar de paseo campestre por los habitantes de Concepción, pues en el pueblo y sus alrededores hay muchas zonas de picnic con piscinas." ¹⁰⁵

Las razones que le atribuimos a la presentación de la Turistel sobre Hualqui como hortifrutícola, es porque esa es la imagen que quieren vender, que se combina con los complejos turísticos que se han instalado en la zona. En el sector urbano se observa escasa oferta laboral, siendo las más relevantes los servicios comunales y una nascente actividad turística basada en la existencia reciente de 13 campings. Sin embargo, no existe la infraestructura comercial ni los servicios básicos para hacer de esta actividad una alternativa productiva en el corto y mediano plazo.

En este momento, una estrategia que están adoptando muchos municipios a lo largo de Chile, es generar más recursos para los habitantes de las comunas a través de incentivar el turismo. Hualqui no cuenta con playas, lagos o grandes monumentos naturales, pero tiene mucha riqueza en cuanto a zona típica y puede entregar un valioso aporte a partir de sus tradiciones y costumbres. Hualqui, en este momento, es un pueblo dormitorio puesto que la mayor parte de sus residentes viaja diariamente a trabajar a la ciudad de Concepción y alrededores.

"Por un lado, la gente de Hualqui se sigue sintiendo campesina, queriendo mantener sus tradiciones rurales, aunque su fuerte económico ya no sea lo agrícola. Pero, por otro lado, existe una ambivalencia porque no quieren ser vistos como una zona rural/campesina sino quieren un pueblo donde se note el progreso y se tenga las comodidades de una zona urbana" ¹⁰⁶

¹⁰⁵ Turistel, 2000: 35

¹⁰⁶ Información sacada de reunión con equipo de trabajo de la municipalidad de Hualqui, abril 2001

g) Antecedentes Educativos

La atención preescolar en la Comuna es cubierta parcialmente por la presencia de dos Centros Abiertos pertenecientes a la Fundación Integra, los que se ubican en el pueblo de Hualqui y en la localidad de Unihue. A ellos se suman tres jardines infantiles familiares de la Junta Nacional de Jardines Infantiles (JUNJI) que funcionan en el pueblo de Hualqui y en Talcamávida.

La comuna de Hualqui cuenta con 25 establecimientos de educación básica y un liceo Humanista - Científico que se encuentra en el pueblo de Hualqui. De las escuelas básicas 21 son rurales y 4 urbanas. La matrícula general, a diciembre del 2001 ascendía a 3.578 alumnos y la planta profesional está compuesta por 171 docentes y 55 administrativos.

La infraestructura de las escuelas básicas varía mucho, en algunas localidades cuentan con establecimientos nuevos con bastantes comodidades, que han logrado conseguir a través de financiamientos obtenidos por iniciativa propia, otros en cambio se encuentran en condiciones bastante más precarias. Las escuelas básicas cuentan con un profesor y una manipuladora de alimentos necesaria porque se acostumbra a que los niños almuercen en la escuela.

h) Salud

Actualmente existe un Consultorio en el pueblo de Hualqui y dos Postas Rurales, en las localidades de Quilacoya y Talcamávida, las cuales son visitadas dos veces por semana por el equipo de salud municipal. También existe una Estación Médico Rural en Unihue que recibe una vez al mes a la ronda médica. Cuentan con una ambulancia y un vehículo para las rondas médicas y para el equipo de Zoonosis. Actualmente la Secretaria de Planificación (Secplan) trabaja en la formulación de un Proyecto de Infraestructura e Implementación que permita a la Estación Médica Rural constituirse en una Posta Rural.

Con la existencia de un consultorio y dos postas rurales es difícil cubrir las necesidades de 16.176 habitantes por lo que muchos, especialmente los que viven en el pueblo de Hualqui y en los otros pueblos urbanos, se trasladan para atenderse en Concepción. Es difícil para la actual dotación de salud cubrir las necesidades de la comuna, sobre todo en el ámbito rural, situación que se ve agravada por la dispersión territorial que existe, las inclemencias del tiempo en invierno y el mal estado de los caminos. A lo anterior, se suma la falta de monitores de salud y de un vehículo cómodo y todo terreno para llegar a las localidades más lejanas y para apoyar así en forma adecuada la labor del equipo de salud.

En cuanto a salud mental, existen pocos profesionales especializados que puedan cubrir las necesidades de la población en esta área que se caracteriza por ser pobre y donde existen muchos problemas como el alcoholismo que se ven acrecentados por no poder abordarse, sin encontrarse mayores posibilidades de atención en la comuna. Sin embargo, existe la alternativa, como ya señalamos, de que gente que recurra a consultar por problemas de salud mental sean derivados a interconsultas a Concepción, aunque esto solo es efectivo para los pueblos de la comuna que tienen fácil acceso vial a la ciudad y que cuentan con el tren para trasladarse, pero para el resto de la comuna disminuyen enormemente las posibilidades de conseguir ayuda en este aspecto por el aislamiento en que se encuentran por las dificultades de transporte.

Recreación de la Historia local de Hualqui

6. Recreación de la historia local de Hualqui

A continuación comienza la reconstrucción hecha sobre la historia de la comuna de Hualqui. En los primeros capítulos, es decir, los que corresponden a Hualqui antes del siglo XX, existe una mayor cantidad de información sacada de textos históricos y documentos de diverso tipo, a diferencia en el Hualqui del siglo XX, aparecerá en su mayoría relatos orales.

6.2 Hualqui Español

"Durante la conquista española lo que se pretendía era dominar progresivamente el territorio que se iba descubriendo, fundando ciudades que fueron delineando las futuras fronteras de lo que sería Chile. Sin embargo, los españoles encontraron una férrea resistencia de parte de los mapuches, uno de los pueblos indígenas que habitaban Chile a su llegada. A medida que algunas ciudades se iban fundando otras ya fundadas iban siendo destruidas por los mapuches, que no querían a los españoles en sus tierras. Es así como Concepción fue destruida en dos ocasiones puesto que desde ahí pensaban los españoles avanzar a la región de Arauco, que era donde habitaban principalmente los mapuches. Arauco fue la región más defendida por los nativos de la conquista de los españoles." ⁹³

La actual comuna de Hualqui componía parte de lo que eran las inmediaciones de la provincia de Arauco, siendo esta provincia una de las más señaladas en los textos que hacen referencia a La Conquista. A continuación señalamos datos encontrados sobre los tres pueblos más citados de la comuna de Hualqui en su pasado español; Quilacoya, Talcamávida y Hualqui. Dentro del pasado español, en el período de La Conquista, los lugares más descritos en los textos históricos son Quilacoya y Talcamávida los cuales tuvieron gran importancia en ese período. El primero por tener los lavaderos de oro que sirvieron como fuentes de recursos para llevar a cabo la conquista y el segundo por ser el lugar donde se levantó un fuerte para proteger los lavaderos de oro de Quilacoya. Sobre el

⁹³ Canihuante, G. , 1999: s/p

pueblo de Hualqui, este también es señalado durante La Conquista pero en menor grado. En cambio durante La Colonia sólo encontramos información sobre el pueblo de Hualqui. Los textos escritos sobre estos tres pueblos que se presentan, estarán ordenados cronológicamente y temáticamente, porque además de los dos temas indicados que caracterizaron a estos lugares durante la conquista encontramos otros que serán expuestos en forma separada.

6.2.1 Lavaderos de Oro de Quilacoya (Tres Robles o Tres Mentiras)

Río Quilacoya donde se encontraba el oro. Foto tomada desde el puente del camino del pueblo de Quilacoya.



Foto N° 1

A continuación tenemos una serie de citas sacadas de diversos libros en donde se señalan los lavaderos de oro existentes en el río Quilacoya, como ya dijimos, pero también se señalan algunos hechos bélicos ocurridos ahí. Cabe destacar que lo que hoy en día conocemos como Quilacoya, es nombrado de diferente manera por algunos autores. Según textos escritos por cronistas del siglo XVI o historiadores probablemente inspirados en ellos, nombran al pueblo de variadas maneras; como Bibar que lo llama "Quillacuay" ⁹⁵ o el padre Diego de Rosales que lo llama Culacoya,⁹⁶ pero queremos aclarar que con toda seguridad todos ellos corresponden a Quilacoya.

⁹⁵ Cap. CXIX, pág. 211, ed. Sáez-Godoy citado en Orellana, M., 1988: 42

⁹⁶ Rosales, D. cap. 11, 1887: 315

⁹⁷ Cheix R. y Gutierrez J., 1992: 110

⁹⁸ Vicuña, B. 1881: 24 y 25

⁹⁹ Cheix R. y Gutierrez J., 1992: 110

"La extracción de metales preciosos, especialmente oro, fue imprescindible en los primeros años de La Conquista y constituyó la fuente indispensable de recursos para financiar los abastecimientos: alimentos, semillas, plantas, vestuarios, etc. Por otra parte, servía de aliciente para atraer a nuevos conquistadores, cuya preocupación inicial al llegar era obtener información de los indios acerca de la ubicación de lavaderos de oro." ⁹⁷

"La tradición universal que han conservado todos los antiguos historiadores i cronistas de Chile, sobre la extraordinaria riqueza aurífera de la Araucanía i la taciturna pero inquebrantable tenacidad con que los araucanos persisten hasta hoy en ocultar sus catas i minas de oro, especialmente desde la ruina de las siete ciudades que en los tres primeros años del siglo XVII sepultó, junto con la codicia insaciable de los conquistadores, el secreto de la desdicha de los naturales reducidos a la condición de esclavos en las encomiendas del oro, desde Quilacoya, que fueron minas riquísimas i personales de Pedro de Valdivia, junto a la actual Concepción, hasta la Madre de Dios, opulento lavadero de oro en el río Cruces, junto a Valdivia." ⁹⁸

Revisando la cronología de los distintos yacimientos de oro que existieron durante la conquista tenemos que "el primero explotado ya en 1541 fue el del estero de Marga Marga. Más tarde, adquirió gran importancia el de Quilacoya," ⁹⁹ "ubicado a 6 leguas de Concepción, donde se sacó gran suma de oro. Y se halló allí un grano que pesó cuatrocientos pesos y en otras muchas de a ciento." ¹⁰⁰ "Después subsistieron los de la Estancia del Rey, actual pueblo de Rere." ¹⁰¹

Sobre el descubrimiento, utilización de los lavaderos de oro y la suerte que tuvieron estos durante años hasta su abandono encontramos: cuando llegó Pedro de Valdivia a las

Rosales, D., 1877: 210

Harriet, F. 1979: 87

orillas del río Bío-Bío "envió a sus soldados en busca de minas de oro"... "volvieron los emisarios goxosos por la descubierta que habían hecho y que demostraban ser muy ricas, principalmente las de Quilacoya, cuya noticia la celebraron los españoles con demostraciones singulares de alegría." ¹⁰²

"El río de nombre Quilacoya tenía en su curso superior las minas de Millahue, donde Pedro de Valdivia violó su propia disposición de no ocupar indios en los trabajos mineros."¹⁰³ "minas muy ricas eran estas las de Quilacoya; que en las unas y otras traía ochocientos indios sacando oro: y para seguridad de los españoles que en las minas andaban, mandó hacer un fuerte, donde pudiesen estar seguros. Estando en esta prosperidad grande, le trajeron una batea llena con oro..." "...este oro le sacaron los indios en breves días, Valdivia habiéndolo visto no dijo más, según me dijeron los que se hallaban presentes, de estas palabras: "Desde agora comienzo a ser señor." ¹⁰⁴

"Muchos millares de indios estaban ocupados en las minas, bien lo manifiestan en el día de hoy los soberbios fragmentos que se ven, los que hemos notado con singular atención principalmente en Quilacoya, a donde se dice que tenía el gobernador (Valdivia) de 14 a 16 mil indios o 20 según el cronista Herrera..." ¹⁰⁵

En todas las minas y lavaderos de oro explotados durante la conquista se obligaba a trabajar a los indígenas en la extracción del metal, "...pero donde esto se ve con más exceso es en Quilacoya, cuyo dilatado espacio está trasegado y desentrañado, y bien se ve que aquella fue obra de diez y seis a veinte mil indios que allí tuvo Valdivia, quienes le pagaban el tributo en oro... y poco ha que se vio un aborto de esta riqueza en la jurisdicción del partido de Rere, a donde el oro pareció superficial y hubo de quien sacase de una cata o

¹⁰² Córdoba, P. cap. 16 s/a 32 y 33

¹⁰³ Valderrama J., 1927: 193

¹⁰⁴ De Góngora y Marmolejo, A., 1862: 58 y 59

¹⁰⁵ Córdoba y Figueroa, 1862: 54 y 26

¹⁰⁶ Ibidem, cap 6: 69

foso 8 libras." ¹⁰⁶"...experimentando los indios el presente trabajo en que estaban con el ocio pasado en que habían vivido, se les hacía más acerba la condición servil en que se hallaban y así discurrieron en sublevarse." ¹⁰⁷

"En diciembre del año 1553, al pasar Valdivia por última vez a Tucapel, dejó como jefe en Quilacoya a Diego Díaz y llevó unos pocos soldados." ¹⁰⁸ Pedro de Valdivia fue muerto en Tucapel en aquella oportunidad, "al morir, la guarnición de Quilacoya huyó a Tucapel, siguiendo a Diego Maldonado." ¹⁰⁹

"Después de la muerte de Valdivia, las opulentísimas minas de Quilacoya, que en un día natural rendían hasta dos quintales de oro, según lo afirma quien lo viera y lo pesara, fueron precipitadamente desamparadas, i no quedó de ellas más memoria que la de dos botijas de oro que junto a unos perales enterró uno de los mayordomos de Valdivia al huir i que más tarde misterio de encantadores trasmutaron de lugar i de sepultura para hacer perder la huella de los ávidos cristianos." ¹¹⁰

"Antes de la muerte de Valdivia, (...) la riqueza aurífera de Chile alcanzó un desarrollo verdaderamente prodigioso. Un cronista del siglo pasado refiere que el despierto cuanto infatigable primer gobernador ordenó se hiciese pesquisa formal de minas de oro entre los indios i añade que el éxito coronó su empeño i la fortuna de los cateadores" ¹¹¹

El sucesor de Valdivia designado por el Virrey del Perú Andrés Hurtado de Mendoza fue su hijo García Hurtado de Mendoza en el año 1557. Sobre ese período encontramos el párrafo de un hecho sucedido en Quilacoya "Un criado de Francisco de Ortigosa, secretario de don García Hurtado de Mendoza, fue muerto en Quilacoya junto con

⁷ Ibidem, cap. 6: 69

⁸ Harriet, F. 1979: 87

⁹ Vicuña, B. 1881: 101 y 102

⁹ Ibid

¹⁰ Ibid: 88 y 89

¹¹ Valderrama J., 1927: 193

un negro por los indios sublevados. Los españoles que vinieron a combatir a esos indios perdieron a Domingo Pérez y tuvieron como veinte heridos." ¹¹²

A pesar del abandono en que quedaron los lavaderos de oro de Quilacoya después de la muerte de Pedro de Valdivia ocurrió que: "en el año 1592 viene a gobernar don Martín García Oñez de Loyola, el cual luego de llegar a Santiago, emprendió la marcha hacia Concepción y mientras estuvo en la zona; y Culacoya vino ofreciendo sus minas de oro y dando gente con efecto para ello. Lo cual se tuvo por cosa milagrosa, por ser esta gente tan terrible y belicosa y haber resistido tanto hasta entonces... Volviéronse a labrar las minas de oro, que había 30 años que por las continuas guerras no se labraban, y al amor del oro comenzaban ya los mercaderes a llevar las mercaderías de Europa de sedas, lienzos, paños y otras cosas." ¹¹³ "Oñez de Loyola manda a trabajar las minas en 1594, este gobernador facilitó que se trabajasen las minas de oro de Quilacoya y puso a cubierto la extensión de Gualquilemu y en brida a los indios de Catirai, Purén y Guadava." ¹¹⁴

No sólo relatos sobre oro se conocen de Quilacoya también encontramos algunos hechos bélicos: "En 1598 hubo una sublevación en Quilacoya. El gobernador Pedro de Vizarra, sucesor de Oñez de Loyola, estando en Concepción." ...supo como el enemigo estaba sobre la provincia de Culacoya talando las sementeras y provocando los indios amigos a que se rebelasen y para atajar este daño salió con 60 capitanes y soldados..." "...y caminando con el silencio de la noche dio al amanecer con el enemigo, y acometiéndole se le hicieron los indios fuertes en un bosque, donde apeándose con sus capitanes los apretó de su suerte que fueron desbaratados y rendidos..." "Pelearon en esta ocasión valientemente todos los españoles sin peligro ninguno... Al mismo tiempo tuvo otra victoria en Culacoya el sargento Mayor Luis Cuebas con 55 hombres contra 400 rebelados, con quienes peleó valerosamente y los venció y derrotó con muerte de algunos, sin daño de los suyos." ¹¹⁵

¹¹² *Ibidem*: 271

¹¹³ *Ibidem*, cap. XVII: 161

¹¹⁴ Rosales, D. , cap. 11, 1887: 315

¹¹⁵ *Ibid.*

El gobernador Oñez de Loyola murió junto a un grupo de soldados en 1598, suceso que fue conocido como desastre de Curalaba, al cual lo sucedió una sublevación indígena que destruyó toda la obra de los españoles al Sur del Bío-Bío. "El alzamiento indígena que siguió al desastre de Curalaba puso término a la gran industria de los lavaderos de oro que florecían en las regiones del sur del Bío-Bío. (...) Al norte la escasez cada vez mayor de población indígena tornó también irrealizables las faenas de lavaderos de oro."¹¹⁶

Según esta cita podríamos inferir que el desastre de Curalaba no sólo afectó a los lavaderos de oro del sur del Bío – Bío, sino también a los del norte como sería el caso de Quilacoya, por la falta de mano de obra indígena que trabajara en él.

A pesar de lo señalado encontramos posteriormente que "las minas de Quilacoya se siguieron explotando por siglos es así como tenemos que "en la época que se fundó Hualqui 1757, se encontraban en explotación las minas de oro de Quilacoya, Rere y Tomeco. Se conoce hasta hoy en día la ruta que, en el siglo XVI, era llamada <El camino de oro>. Unía Yumbel con Concepción, cruzando los yacimientos auríferos de Hualqui, Quilacoya (Km 47) y Rere (Km.72)"¹¹⁷

Finalmente, tenemos los últimos datos históricos que señalan a Quilacoya que datan del período de Independencia. "Durante la Independencia, ofrece Quilacoya diversos episodios: O'Higgins reorganizó aquí su ejército cuando fue rechazado por los españoles en Gomero el año 1813; Carrera envió a O'Higgins unos 200 hombres a cargo de don José María Benavente. El mismo Carrera encontró luego al ejército que había vencido a O'Higgins y supo atraerlo hacia Quilacoya, donde pudo derrotarlo completamente. Los realistas eran mandados por Elorreaga y Quintanilla."¹¹⁸

¹¹⁶ Harriet, F., 1979: 87

¹¹⁷ Turistel, 2000: 35

¹¹⁸ Valderrama J., 1927: 193

No tenemos datos de cuando se abandonaron por completo los lavaderos de oro de Quilacoya, pero en los últimos años todavía hay algunos aficionados que se acercan a las aguas del río Quilacoya con el ansia de hallar el apreciado metal.

Como pudimos apreciar a través de las citas expuestas, el pueblo de Quilacoya aparece principalmente por su importancia como yacimiento aurífero. Sin embargo, a pesar de que hoy en día no se extrae oro de Quilacoya más que de manera aislada y esporádica, *la gente recuerda el pasado aurífero de Quilacoya con mucha avidez. Una muestra de ellos* es lo que escribe el historiador Vicuña Mackena sobre una comunicación personal tenida con amigos suyos, siendo este historiador representante de una elite intelectual en la época que escribe, sorprende ver que en su libro señale este relato que se podría pensar que sólo es propio del imaginario popular de la gente de Hualqui:

"En mayo de 1879 algunos de mis amigos del sur, entusiasmados por las leyendas del oro que en esa época i aún desde 1877 circulaban profusamente en el país, se dirigieron a reconocer los vestigios de las minas de Quilacoya y he aquí lo que uno de ellos nos decía en carta de Chillán junio 4 de 1879: El estero de Quilacoya nace en la cima de la montaña de la costa i después de recorrer cinco leguas por inmensas pendientes i después de pasar al pié de altos cerros todos auríferos, desemboca en el Bío-Bío. Es verdad que antes de la caída del último río nombrado recorre una planicie inclinable de dos leguas, pero no por esto deja de tener bastante corriente. Se tiene la evidencia que lo que se llama vega de Quilacoya está compuesta del salvantamiento del terreno a causa de la constante corrida de arenas todas auríferas, que han ido depositándose ahí desde hace más de 300 años. Hace algún tiempo que a don Manuel Barragan se le ocurrió hacer un pique en la ribera del río, i a los 12 metros de profundidad encontró palas gruesas y trabajadas con serrucho i bajo estas palas, cieno del mal olor. Este trabajo estaba ubicado frente al fuerte de don Pedro de Valdivia. Existen todavía, añade nuestro corresponsal, los fosos del fuerte de Valdivia i los perales que circundaban el castillo. Existe también el rasgo de un canal que sacaron sobre los cerros. I como para decir a los codiciosos, como a los viajeros, que también en aquellas tierras se muere, existe aún una cruz sobre la tumba de alguno de los compañeros del

conquistador, conservada por los moradores de aquella comarca con respetuoso cuidado."¹¹⁹

Continuando con ideas que se mantienen en el imaginario actual y se transmiten de una generación a otra encontramos el relato de: "Quilacoya: ¿Tres mentiras?. Esta historia que circula entre los pobladores de Quilacoya la encontramos en un libro escrito por un profesor de Historia del Liceo de Hualqui. En este libro se encuentran numerosas leyendas de la comuna y este relato en particular corresponde supuestamente a un hecho ocurrido durante La Conquista.

"La toponimia regional, fuertemente enraizada en la lengua mapuche, nos muestra interesantes ejemplos que gozan de doble significado para los estudiosos, fenómeno que no deja de ser pintoresco. Es lo que pudimos averiguar con el nombre de la localidad de Quilacoya, famosa en tiempos de la Conquista al constituir un centro aurífero de gran importancia y en el cual don Pedro de Valdivia poseía una encomienda indígena.

La traducción exacta nos dice que Quilacoya significa <tres robles> (quila=tres, coya=roble), denominación que seguramente se explica por la gran cantidad de estos árboles existentes en la zona. Por una sencilla coincidencia, debieron existir tres de esos árboles que se destacaron en el lugar, dando origen así al nombre que hemos señalado. Sin embargo, logramos encontrar una versión diferente y novedosa acerca del origen del nombre Quilacoya. Según esta versión significaría <tres mentiras>, como consecuencia de una anécdota protagonizada entre un grupo de conquistadores españoles y un gran número de indígenas que servían en el trabajo de los lavaderos de oro.

La Leyenda hace alusión a la mentira protagonizada por soldados españoles con los indígenas en la cual para demostrar la superioridad y control español ejercido por su tropa, en circunstancias de que eran un número bastante pequeño, desfilaron en la noche frente a los indígenas alrededor de una fogata pero en círculos lo que hacía que parecieran un número infinito de soldados. Así ante la mirada absorta de los indígenas quienes se encontraban ocultos bebiendo alcohol y observando a la tropa española. Los españoles se salvaron <por un pelo>... y gracias a sus <tres mentiras>." ¹²⁰

6.2.2 Talcamávida, Trueno Arriba del Cielo

6.2.2.1 Hechos Bélicos de Talcamávida durante La Conquista

Siguiendo un orden cronológico exponemos a continuación datos que encontramos sobre Talcamávida en que aparecen referidos una serie de hechos bélicos entre españoles e indígenas:

"Rodrigo Quiroga quiso atravesar esta región (probablemente la del sur) el 28 de enero de 1565, pero fue sorprendido por Loble, Millalelmo y Llanganabal, que prepararon emboscadas en todos los caminos. Los guerreros indios llevaban lanzas y espadas españolas. La vanguardia hispana, a cargo de Quiroga y de Lorenzo Bernal de Mercado, peleó con denuedo; la retaguardia, a cargo de don Martín Ruiz de Gamboa, habría perecido si no mediara el auxilio de los arcabuceros. También tenemos que a fines de 1568 envió don Melchor Bravo de Saravia al vehemente Miguel de Velasco y Avendaño para que combatiese al no menos animoso Longonabal, pero la tropa española fue deshecha en Catiray." ¹²²

"De las batallas que el gobernador Martín García de Loyola tuvo desde el año de 1593 hasta el de 1595. Hecho esto se fue el comendador Martín García de Loyola a la Concepción donde invernaó el mismo año, y llegado el verano que entra por setiembre, recojió los pocos soldados que había y se fue con ellos a las ciudades de arriba donde anduvo multiplicando su jente; y habiendo juntado doscientos hombres, volvió con ellos a Talcamávida y Mareguano, talando las sementeras de los indios y matando muchos dellos en diferentes encuentros." ¹²³

¹²² Valderrama, J., 1927: 218

¹²³ Mariño de Mariño, P., 1865, Cap. XLII: 445

"Alonso Pérez de Guzmán y Quezada cayó prisionero en Talcamávida, y al cabo de nueve meses fue canjeado por Tureulipe, el año 1612 aproximadamente. Durante la sublevación de 1655 cayó prisionero el anciano cura don Francisco Guirao Calderón."¹²⁴

6.2.2.2 El Fuerte de Talcamávida

A pesar de los datos de hechos bélicos que acabamos de señalar, en los documentos históricos aparece como lo más relevante desde el punto de vista histórico la existencia del fuerte que ya hemos señalado, el cual fue destruido y reparado en varias oportunidades para ser reconstruido más tarde y servir de base a la población de Talcamávida a partir de 1757.

"Debido a los permanentes enfrentamientos y ataques de los mapuches a las ciudades fundadas por los españoles, se ha calculado que un 50% de las poblaciones levantadas en Chile son fortificadas, en la región de Arauco ello fue una constante durante la conquista de Chile. Muchas villas y ciudades deben su origen a un fuerte el cual, como los castillos medievales construidos primeramente para la guerra, son semilla de centro de vida urbana,"¹²⁵ el cual sería el caso de Hualqui y Talcamávida.

“La ubicación de Talcamávida fue establecida por don Manuel de Amat y Juniet, gobernador lo hizo reedificar con el nombre de Villa de San Rafael de Talcamávida siendo decretada su fundación por Real Cédula del 24 de octubre de 1757. El nombre de San Rafael se debió en honor al Santo Patrono de ese nombre.”¹²⁶

"El Gobernador del Reino de Chile Don Pedro de Valdivia pasó por Talcamávida cuando se dirigía a la actual Concepción llamándole la atención este lugar como posición estratégica por sus cerros montañosos y por la abundante población indígena que habitaba el lugar. Recién fundada la Villa de la Concepción del Nuevo Extremo, Valdivia envió un

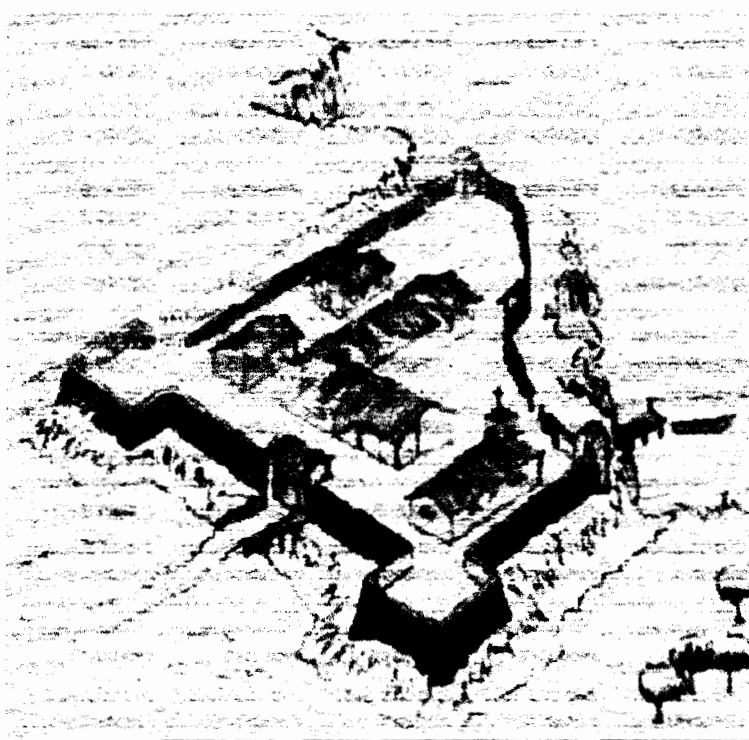
¹²⁴ Valderrama, J., 1927: 218

¹²⁵ Guarda, G., 1928: 98

¹²⁶ Texto personal. Este texto fue escrito por don Depolnares Altamirano. Las fuentes de donde sacó la información no las tenemos pero este texto es un aporte a la investigación dentro de lo que es el conocimiento popular de la historia.

destacamento de reconocimiento al lugar y sus cerros. Años después de la muerte de Valdivia en la batalla de Tucapel el año 1553 asumió en reemplazo el Gobernador Don García Hurtado de Mendoza. Este nuevo gobernador pasada la agitación araucana construyó un fuerte <San Rafael de Talcamávida> en el año de 1560 en la ribera norte del río Bío-Bío a 47 kilómetros de Concepción con la finalidad de resguardar la línea de frontera durante la Guerra de Arauco y para mantener expeditas comunicaciones entre Concepción, Laja y la zona sur del país." ¹²⁷

Dibujo del fuerte de Talcamávida



Dibujo N° 2

Datos Fuerte Talcamávida

Tipología: Plaza Fuerte- Castillo.

Se fundó en 1560 y fue destruido y abandonado en 1770 aproximadamente. Su ubicación es 37° 09' Lat. Sur - 72° 58' Long. Oeste. Su localización es en un pequeño valle ubicado entre el Bío-Bío y las altas montañas- En la ribera parte norte de río Bío-Bío,

¹²⁷ Ibid.

Frente al Castillo de Santa Juana a 40 Km. De Yumbel- Sobre una barranca del río- Sobre la actual vía férrea Concepción -San Rosendo. Sus funciones estratégicas Defensa de minas de oro- Defensa del paso del río- Atalaya- Protección de caminos y vía fluvial- auxilio de fuertes vecinos- para sustituir el Fuerte de San Rosendo que fue abandonado.

Según antecedentes históricos que se le conoce, después de su fundación fue destruido varias veces por los mapuches 1756, fue reconstruido por Porter y Casanate, nuevamente destruido, modificado por el Gobernador Amat y Juniet (Fundó la villa de San Rafael de Talcamávida a dos cuadras del fuerte).

Sobre su arquitectura y morfología tenemos que era de planta cuadrada con baluartes cuadrados en dos ángulos el lienzo de la entrada. Principal, protegido por fosa perimetral, acceso a través de puente y un lado se apoya en los escarpes del río, muros de mampostería- artillado, hay buena información del fuerte 1756.

“Angel de Pereda dejó una guarnición en el sitio primitivo del fuerte. Don Pedro porter Casante restauró el fuerte construido”¹²⁸

"Las dos principales fortalezas, fuera de las que se tiene en las ciudades de la Concepción y Chillán, son la de Arauco y S. Felipe, donde habrá de ordinario mil cuatrocientos españoles, fuera de los indios amigos, que son muchos; está aquélla sobre el mar, y ésta más arrimada a la cordillera. Otras hay intermedias de la una y otra banda de este río, y otras más adelante, en las mismas tierras del enemigo. Acuerdome de nueve en particular, que son la de Angol, del Nacimiento, de Santa Juana, de S. Rosendo, de Buena Esperanza, de Talcamahuida,¹²⁹ de San Pedro, de Colcura y de Lebo, todas artilladas y con suficiente número de soldados y dispuesta a tal distancia y proporción, que en muy poco tiempo se da el aviso que es necesario desde la primera hasta la última, correspondiéndose con los tiros de artillería para entenderse, conforme está ya de concierto." ¹³⁰

¹²⁸ Valderrama, J., 1927: 218

¹²⁹ AB, Talmacahuida. Talcamahuida=Talcamávida. La forma de Talcamahuida figura en el libro VI, cap. I, y es la etimológicamente correcta; cf. Medina, La Araucana, Ilustración XV, p. 4494

¹³⁰ De Ovalle, A., 1969: 41

6.2.2.4 Lavaderos de oro en Talcamávida

Llama la atención que también con respecto a Talcamávida se habla de la existencia de lavaderos de oro. Sin embargo, puede ser que sean los de Quilacoya debido que este poblado se encuentra a dos ½ kilómetros de Talcamávida.

"...como en remotos tiempos, las cuadrillas de indios que sin más salario que el látigo i sin más alimento que un puñado de maíz tostado lavaban en sus bateas de palo el cascajo de los esteros, como sucedía en Andacollo, en Casuto, en Marga Marga, en Talcamávida i en Villarrica..."¹³¹

" De los ganados y minas de este reino de Chile. Los lavaderos de oro son tantos, que algunos piensan no sin razón que en todas partes del reino lo hai poco o mucho. En Tiltil, Petorca, Ligua, Coquimbo, Huasco, Copiapó, Talcamávida, Culacoyan, Estancia del Rei y Valdivia."¹³²

Aquí vemos como Benjamín Vicuña y el padre jesuita Miguel de Olivares señalan dentro de otros lugares a Talcamávida como yacimiento aurífero al igual que Quilacoya. Lo extraño es que resulta que de Talcamávida no encontramos mayor información al respecto que la expuesta, en cambio por el contrario de Quilacoya hay mucha más que la señalada en el capítulo anterior.

¹³¹ Vicuña, B., 1881: 16 y 17

¹³² De Olivares, M., cap. V, 1864: s/p

6.2.3 El Pueblo de Hualqui

A pesar de haber tenido mayor importancia durante La Conquista dentro de la comuna de Hualqui los pueblos de Quilacoya y Talcamávida, hoy en día eso ha cambiado y es el pueblo de Hualqui el de mayor importancia por ser el que concentra la mayor cantidad de población (dos tercios de la población de toda la comuna) y por ser el que alberga el gobierno local y los servicios públicos y privados como consultorio, bomba de bencina, mayor cantidad de tiendas y almacenes, etc. Cabe señalar que el material que exponemos a continuación es parte una revisión bibliográfica que se recopiló entre gente de la comuna de Hualqui, que corresponde a la necesidad de sistematizar información histórica sobre la comuna que representa el material histórico al que tienen acceso sus habitantes. Parte de este material se encontraba sin referencias en lugares como la biblioteca pública, departamentos educacionales, la municipalidad y entre los habitantes de la comuna. Los párrafos que exponemos están ordenados cronológicamente. Sin lugar a dudas existe mayor información histórica sobre el pueblo de Hualqui, pero como el objetivo de esta tesis es enfocarse en relatos orales no se hizo una búsqueda exhaustiva de todo lo que pudiera existir en las bibliotecas y archivos del país. Si no que sólo se pretendió sistematizar los documentos locales existentes en la comuna de Hualqui.

Sobre la historia durante La Conquista y La Colonia se puede señalar sobre el pueblo de Hualqui lo siguiente:

"El nacimiento del pueblo de Hualqui data desde el tiempo de la llegada de los españoles a Chile. Pedro de Valdivia fundó Santiago en 1541 y Concepción en 1549. Hualqui situada a 24 kilómetros de Concepción se originó en el fortín construido en 1577 el cual lentamente se conformó la población que vino a llamarse San Juan de Gualqui." ¹³³

"Durante el período de la Conquista Española que está comprendido desde 1541 hasta 1600, las tropas eligen esta villa como lugar de acantonamiento, mientras intentan

³³ Fuentes J. y Cortés L., 1963: 215

avanzar hacia el sur. Es en esta época que Hualqui pasa a integrar las páginas de la historia de Chile, por la fuerte cadena defensiva que logran formar los indígenas de la zona que enfrentan sangrientas batallas con los españoles."¹³⁴

A pesar de lo señalado por el autor en el párrafo anterior, no se hace referencia al hecho de cómo fueron las circunstancias en que las tropas se asentaron en Hualqui, podría haber sido que haya sido una zona deshabitada o que por el contrario se haya encontrado ahí supuestamente un centro indígena. Si esta última opción fuera la cierta también nos encontramos sin saber qué podría haber ocurrido en ese caso. Puede ser que los indígenas que habitaban ahí no hayan opuesto resistencia a las tropas españolas o puede ser que se hayan resistido pero siendo derrotados, hayan cedido ante ellas en un comienzo, porque se tiene que "para proteger la frontera Rodrigo de Quiroga, en 1577 probó crear un fortín en Hualqui que no prosperó debido a que fue destruido por los indígenas de la zona."¹³⁵

Después del primer intento de Rodrigo de Quiroga de fundar Hualqui hay un segundo hecho que encontramos en los documentos locales señalando que "se instala en el pueblo, el cuartel general de la Tropas de Arauco, para detener el avance indígena hacia Concepción y con el fin de destruirlo. Pero más tarde, fue trasladado a la villa de Rere, quedando Hualqui detrás de la línea de fuego, permitiéndole entonces desarrollarse libremente como comunidad agrícola."¹³⁶

También tenemos el texto que lleva como título: "De la ruina del fuerte de Gualqui, donde el jeneral Lorenzo Bernal de Mercado venció a los enemigos y otra victoria que alcanzó en Millapoa del ejercito de Anguilemo."¹³⁷ En el párrafo que mostramos a

¹³⁴ Esto fue sacado de un texto escrito a máquina que se titula "Marco Teórico" que parece haber sido efectivamente el marco teórico de algún trabajo realizado por un anónimo. Lamentablemente no tiene referencia alguna, pero como creemos que enriquece este capítulo, pues estos son los documentos históricos a los cuales tiene acceso la población de Hualqui, lo incluimos en nuestro escrito aunque no podemos certificar su autenticidad.

¹³⁵ Turistel, 2000: 35

¹³⁶ Anónimo, Marco teórico, s/a. s/p.

¹³⁷ Mariño de Lovera, P., cap. VIII, 1865: 360 y 361

continuación se deja de manifiesto que indígenas eran los que tenían un fuerte en Hualqui y no españoles como se hacía entender en un párrafo anterior, es así como tenemos:

"No fue pequeña la inmutación que causó en los indios araucanos, y penquinos el ver que venían por diversas partes dos ejércitos de españoles para reducirse a uno, mayormente viniendo en el que salía de Santiago el mismo gobernador Quiroga, con 500 hombres; y en el otro el mariscal su yerno con 130, y para imitar ellos en algo desto a los nuestros se dieron buena maña a convocar jente de su bando y habiendo juntado gran suma della pusieron su campo en los términos de la ciudad de la Concepción, donde fabricaron una fortaleza en un lugar llamado Gualqui para irse recojendo allí todos los confederados para la guerra. Mientras andaban ellos en esta obra llegaron los dos ejércitos de españoles al río llamado Quinel ocho leguas de la Concepción, donde se juntaron en un solo campo para acabar de una vez con las cosas de la guerra. Y viendo el gobernador que tenía tan a mano gran suma de enemigos, para comenzar con ellos, envió a llamar a Lorenzo Bernal de Mercado queriendo aprovecharse de su valor, industria y mui en particular en el tiempo que el mismo Quiroga tuvo la gobernación por nombramiento del licenciado Castro. Acudió Bernal a este mandato con gran presteza con buen número de soldados escojidos de todo el ejército con los cuales puso cerco a la fortaleza de Gualqui, donde estaba ya gran suma de indios con armas en manos. Más acometió Bernal con tanta gallardía, que con solo ver su persona comenzaron a temblar los indios, y aunque a los primeros encuentros se defendieron, no lo llevaron adelante vencidos de españoles, de suerte que desamparando la fortaleza fueron huyendo casi sin ver por donde hasta dar consigo en el caudaloso río Bío-Bío a donde se abalanzaron teniéndose por más seguros en medio de su raudal, que en el de la cólera de los españoles y así se ahogaron muchos dellos, y otros quedaron alanceados en el camino sin lo que fueron presos, que por todos fueron gran suma." ¹³⁸

A través del párrafo anterior se tiene que al irse las tropas de Arauco, Hualqui siguió desarrollándose como comunidad agrícola. Lo que no se sabe es que gente fue la que quedó habitando el poblado. Se podría pensar que fueron las familias que después se convirtieron en los latifundistas de la villa o podrían ser los mismos indígenas que antes se señalaran

³⁸ Ibid

como habitantes del lugar y que para ese entonces hayan estado desarrollando una agricultura de mayor magnitud. Por último, otra posibilidad que se piensa, por el contexto y la época, es que haya sido una villa donde españoles e indígenas convivían, lo cual resulta difícil de creer pero también es una posibilidad.

"En el contexto bélico de la Guerra de Arauco, que se le denomina al enfrentamiento, generalmente armado, entre españoles y mapuches que, salvo pequeños intervalos abarca todo el período colonial que es el de 1601 a 1810..." "...el gobernador Luis Merlo de la Fuente ordenó una batida a los indios comarcanos el año 1611, por haber muerto a dos españoles." ¹⁴⁰

"En 1611 se inició la llamada Guerra Defensiva por el padre Luis de Valdivia que entró en crisis terminando en 1625. La resistencia araucana trajo como consecuencia la prolongación de la guerra y el aumento de su costo, lo que generó gran inquietud entre las autoridades coloniales españolas. Pronto se planteó el dilema sobre si continuar la guerra o abandonar el país. Esto significaba dejar al cono sur a merced de las potencias extranjeras rivales. Finalmente se decide emplear una táctica frente a los araucanos: la guerra defensiva." ¹⁴¹

Para conocer de mejor manera las circunstancias en que se funda y desarrolla Hualqui como poblado español y después como comuna chilena es necesario saber cuál era la organización territorial y política de las distintas épocas por las que pasa la región. "La división territorial de Chile durante los tres primeros siglos de la dominación española (siglos XVI, XVII y XVIII) fue similar a la eclesiástica, que consultaba dos obispados: Santiago y Concepción. Los límites del Obispado de Concepción eran por el norte, el río Maule; al sur, el Cabo de hornos; al este la cordillera de Los Andes y al oeste, el mar oceánico. La actual Región del Bío-Bío quedaba dentro de los límites del Obispado de Concepción. La ciudad de Concepción, por ser la más antigua e importante, era la capital del Obispado y residencia de los gobernantes." ¹⁴²

¹⁴⁰ Cheix y R., Gutierrez J., 1992: 89

¹⁴¹ Arancibia, B y Arévalo, N., 1993: 15

¹⁴² Ibidem: 23

A continuación exponemos dos versiones que hacen referencia a sucesos que determinaron la decisión de fundar Hualqui, ambas versiones están situadas en el período en que el valle de Hualqui era parte del Obispado de Concepción y cuando el gobernador de dicho Obispado era don Manuel Amat y Juniet.

Sobre la primera versión tenemos los siguientes relatos:

*"Posteriormente, casi dos siglos después del primer intento de fundación del pueblo de Hualqui en 1724, por una destrucción del fuerte Arauco, el gobernador Gabriel Cano y Esponte dispuso su traslado al sitio de Hualqui."*¹⁴³

*"Pueblo de indios y fuerte, erguido villa con título de San Juan Bautista de Hualqui (Gualqui) en 1756. Aprobada por Real Cédula (RC) del 24 de octubre de 1757 y declarada cabecera del partido de Puchacay en 1799."*¹⁴⁴

*"...Después alrededor de los fuertes formó las villas de Talcamávida, Hualqui y Nacimiento, que iban a servir de residencia a las familias de los soldados."*¹⁴⁵

*"Por el año 1577 se construyó aquí un fortín, que reunió con el tiempo á su alrededor algunos vecinos. Con esta base el Presidente Amat lo erigió á principios de 1756 en una villa, que denominó San Juan Bautista de Gualqui, lo que se aprobó por la real orden de 24 de octubre de 1757."*¹⁴⁶

*"...tiene su origen en un fortín construido en 1577, que reunió con el tiempo a su alrededor algunos vecinos con cuya base fue erejida la Villa de San Juan Bautista de Gualqui"*¹⁴⁷

¹⁴³ Ibidem

¹⁴⁴ Guarda G., 1928: 266

¹⁴⁵ Edición especial de el diario El Sur, en el 4º centenario de Concepción. 5 de octubre 1950

¹⁴⁶ Solano Asta-Buruaga y Cienfuegos, F., 1899: 293 y 294

¹⁴⁷ Riso -Patrón L., 1924: 370 y 371

Con el relato anterior se da a entender que en Hualqui habría existido un fuerte con la envergadura del existente en Arauco. Lo anecdótico de estos relatos y de otros que señalan el desarrollo de Hualqui a partir de un fuerte, es que no existe ningún vestigio de lo que podría haber sido un fuerte, fortín y ni siquiera de una empalizada, en lo que hoy es el pueblo de Hualqui, lo que no niega por completo su existencia pero que sin pruebas es difícil de corroborar. Por otro lado, en otras localidades de la comuna o en comunas cercanas a Hualqui si existen los vestigios de fuertes españoles como es el caso de Talcamávida y Santa Juana donde incluso este último se restauró. Pero lo que no se duda es que la fundación de Hualqui fue en el año 1757, de lo cual hay una gran cantidad de relatos que lo mencionan.

El segundo relato habla de la fundación del pueblo de Hualqui diciendo que el 11 de Diciembre de 1756, desde Yumbel, en carta escrita a don Manuel Amat y Juniet, le expresan textualmente:

“Todos estos unánimes y conformes, puestos a los pies de Vuestra Señoría Pedimos y Suplicamos que en virtud de la lista firmada y autorizada ante el Señor Corregidor de este Partido de Puchacay, don Juan Antonio Abello y Valdés, nos haga y admita por pobladores en la Villa de Vuestra Señoría disponga fundar, en este valle Hualqui.” A cambio de la aceptación de su solicitud ofrecen cumplir las ordenes del Gobernador para el resguardo de la Villa contra el paso del enemigo. Firman la petición 27 personas ansiosas de una positiva respuesta, que es recibida por el corregidor de Puchacay, quien tiene la misión, de acuerdo a lo respondido por Amat y Juniet de anotar a los "Suplicantes para Pobladores", pero al mismo tiempo, adjuntar las informaciones correspondientes a la calidad de cada uno de los solicitantes y al estado de dicho pueblo.”¹⁴⁸

Tenemos entonces que según estos dos relatos se funda Hualqui el año 1757. Ahora lo que no queda claro es si Hualqui lo decidió fundar el gobernador Amat y Juniet por

¹⁴⁸ Anónimo, Marco Teórico, s/a, s/p.

haber trasladado el fuerte de Arauco a Hualqui o por la petición hecha por los pobladores de Hualqui o si se juntaron las dos razones.

Cabe destacar que el contexto en que se funda Hualqui es en la época en que en Chile se pone énfasis al sistema de parlamentos, que consistió en reuniones de las partes en conflicto en las que el capitán general español y los caciques principales concertaban acuerdos recíprocos y concesiones mutuas.

"El Obispado de Concepción comprendía seis corregimientos: La Concepción, Cauquenes, Chillán, Itata, Puchacay y Rere o Estancia del rey. Además, dos gobiernos que se proveían por el rey: Valdivia y Chiloé y un comandante que gobernaba en lo político y militar la isla grande de Juan Fernández. Al frente de cada corregimiento estaba el corregidor designado por el Gobernador del Reino." ¹⁴⁹ El corregidor de Hualqui fue don Juan Antonio Bello y Valdés y Hualqui pertenecía al partido de Puchacay.

Tenemos también la información de que Hualqui es nombrado capital del partido de Puchacay. "La provincia de Puchacay (Ver anexo 4) comprendía los actuales departamentos de Puchacay y Concepción, de manera que sus límites eran los siguientes: al norte, la de Itata; al nor-este la de Chillán, de la que separaba el río Itata; al oriente la de Rere o Huilquilemu; al sur el río Bío-Bío, y al poniente la bahía de Concepción. Puchacay era notable por sus vinos, que se producían en Ranquil, Comuco, Coyumanque, Queime y Florida. La mayor parte de esta producción era enviada a Lima. La provincia de Puchacay contaba con tres parroquias: Hualqui, Ránquil y Florida." ¹⁵⁰

"La configuración y organización política del territorio conquistado por los españoles al norte y sur del Bío-Bío fue cambiando por lo que tenemos que por la Real Orden de 1787, el país se dividió en dos intendencias, que correspondían a los Obispos de Santiago y Concepción. Al frente de cada una de ellas se designó a un intendente, nombrado directamente por el rey. Los corregidores fueron sustituidos por los subdelegados, con mucho menos atribuciones políticas, administrativas y militares. Esta

⁴⁹ Arancibia, B y Arévalo, N., 1993: 23

misma disposición estipuló que el límite sur de la Intendencia de Concepción ya no sería el Cabo de Hornos, sino que los últimos fuertes de la frontera. Se dividió en las siguientes partidas la intendencia de Concepción: Cauquenes, capital Nuestra Señora de las Mercedes de Tutubén, hoy Cauquenes; Chillán, capital San Bartolomé de Chillán; Itata, capital Coelemu; Rere, capital San Luis Gonzaga, antes Buena Esperanza; Laja, capital Los Angeles; Puchacay, capital Florida y Concepción, capital Concepción." ¹⁵¹

La información anterior se contradice con la que encontramos en el libro escrito por Valderrama donde señala que: "Hualqui es la cabecera del partido de Puchacay hasta 1779 en que las casas de los concejiles son trasladadas a Concepción. En 1779 la intendencia de Concepción dispone la enajenación de las casas de los concejiles. Las familias habían abandonado la villa, y a ésta se pensó ubicarla frente a la confluencia de los esteros Palermo y Lajuelas, radicando también allí a las familias de Florida." ¹⁵² Se supone por la información sacada de Arancibia y Arévalo que en 1787 la cabecera del partido Puchacay era La Florida entonces, la única posibilidad que vislumbramos si Valderrama también esta en lo cierto es que Hualqui haya sido cabecera del partido de Puchacay después de 1787 en donde por alguna razón desconocida Hualqui haya pasado a ocupar el lugar de la Florida. Los motivos en todo caso se desconocerían, pero por otro lado tenemos que Gabriel Guarda señala que Hualqui fue nombrado cabecera del partido de Puchacay en 1799 y no que en ese año dejó de serlo. Por tanto nuevamente nos encontramos con textos que hablan sobre un mismo tema pero señalando cosas que se contradicen.

No obstante, esta contradicción no explica otro punto de la historia sin resolver que es el por qué las familias abandonaron la villa, aunque se subentiende que quizás por estar despoblado Hualqui debe de haber dejado de ser cabecera del partido de Puchacay. Extraña en todo caso que exista información de que "cuando se fundó Hualqui habían 1.600 personas viviendo en la villa y que a pesar de haber quedado despoblado el lugar doce años después haya estado nuevamente habitada por un contingente de 1.862 personas." ¹⁵³

⁵⁰ Valderrama J., 1927: 21

⁵¹ Arancibia, B y Arévalo, N., 1993: 23

⁵² Valderrama, J., 1927: 119 y 120

⁵³ *Ibidem*: 21

6.3 Talcamávida y Hualqui durante la Independencia¹⁵⁴

6.3.1 El pueblo Talcamávida durante la Independencia

Volvemos a encontrar a continuación más información de este pueblo pero esta vez del período de independencia donde se encontraban en lucha realistas y patriotas:

"El 10 de Marzo de 1767 arribaron tres desertores españoles de Nacimiento, originando a su paso por Talcamávida la creencia de que se trataba de enemigos que enviaban espías. La noticia fue enviada a Concepción, donde produjo mucha alarma."(...) "A mediados de Noviembre de 1817 pretendieron pasar el río Bío-Bío unos montoneros, pero la balsa se desarmó y tuvieron que ganar a nado la orilla. Freire vino a Talcamávida con el fin de conferenciar con el montero Vicente Benavides; éste no concurrió, pero el jefe chileno envió a Teresa Ferrer, esposa de aquél y que se hallaba cautiva. La condujo el jefe de la plaza Ramón Novoa (23 de marzo de 1819)." ¹⁵⁵

"En 1819 Talcamávida fue tomado por asalto por las guerrillas realistas que operaban en la región durante la denominada Guerra a Muerte siendo destruida e incendiada. Estos hechos de guerra, las condiciones climáticas y los movimientos sísmicos de 1835 y después el de 1933 destruyeron los caseríos y las excavaciones del fuerte." ¹⁵⁶

¹⁵⁴ En esta sección sólo mostramos datos del pueblo de Hualqui y Talcamávida durante la Independencia porque no encontramos ninguno de Quilacoya.

¹⁵⁵ Ibid.

¹⁵⁶ Ibid.

¹⁵⁷ Altamirano, D., Texto personal

6.3.2 El pueblo de Hualqui durante la Independencia

Durante la reconquista española que sobrevino a la Independencia de Chile entre los años 1814-1817, tenemos los siguientes tres hechos bélicos que tomaron lugar en la comuna de Hualqui durante el período de los combates para lograr la Independencia de Chile:

"El cura realista Gregorio Ovalle organizó una guerrilla en 1813 para recuperar Talcahuano y Concepción. El capitán de armas de la última descubrió el complot el 13 de agosto. O'Higgins, enviado por Carrera, cayó el 21 sobre la guerrilla del cura, el cual huyó a Yumbel dejando a 15 compañeros prisioneros. El año 1814 estaba ocupada la plaza por Leandro Castilla, que hostilizaba de continuo a las patrullas de O'Higgins." ¹⁵⁷

Posterior a 1818 cuando ya la independencia de Chile estaba consolidada, se encontró la siguiente información sobre hechos bélicos en Hualqui:

"El alférez republicano Francisco Porras fue asaltado a mediados de 1820 por el capitán montonero Campiño. Porras se defendió dentro de una casa, aunque perdió a ocho de sus quince compañeros, obligó al enemigo a retirarse. Campiño pereció en el asalto." ¹⁵⁸

"El 30 de septiembre del mismo año tuvo que replegarse a Concepción el comandante Santa Cruz ante el avance victorioso de Benavides. El 19 de noviembre defendía la plaza el subteniente J. Manuel Huerta con 25 infantes. La asaltaron 50 montoneros, que tuvieron que retirarse sólo con la mitad de su gente. Un oficial y dos soldados que cayeron prisioneros fueron fusilados al día siguiente, castigo de las depredaciones cometidas por Benavides en las personas de los tripulantes de la fragata Dolores, en Arauco. La guarnición de Hualqui fue reforzada. Finalmente el español Benavides derrotado en Concepción el 27 de noviembre, huyó hacia Hualqui, donde pasó

⁵⁷ Ibid.

⁵⁸ Ibid.

el Bío-Bío sin salvar a su esposa Teresa Ferrer que era arrastrada por la corriente. La libró un soldado chileno que la conocía. Teresa se juntó luego con su marido." ¹⁵⁹

Los hechos anteriores que Valderrama relata como acaecidos en Hualqui habrían ocurrido cuando ya se consolidó la independencia de Chile. Por tanto, a pesar de haberse consolidado la independencia siguieron ocurriendo algunos encuentros bélicos entre realistas y patriotas.

"En 1819 en Hualqui se lleva a cabo el Combate de Hualqui en la denominada Guerra a Muerte el 20 de noviembre. Los contendientes eran, el realista don Vicente Benavides con 50 hombres, fusileros y caballería que asaltaba el fuerte de Hualqui y el defensor de la plaza, oficial del Batallón N° 1 de Chile, don José Tomás Huerta, con una fuerza inferior a la de Benavides. Huerta despreciando las trincheras en donde el pueblo se había parapetado, atacó con tal furia a los asaltantes que les hizo 24 bajas y les tomó tres prisioneros. Como Hualqui es muy cercano a Concepción, el tiroteo se oyó desde ésta, saliendo la guarnición en ayuda de Huerta. Freire ordenaba al día siguiente el fusilamiento en la plaza de Concepción de los tres prisioneros, un oficial y dos soldados." ¹⁶⁰

Siguiendo con el orden cronológico encontramos a continuación una frase que habla de presencia jesuita en Hualqui:

"La hacienda que los jesuitas tuvieron cerca de Gualqui fue rematada el año 1872 en \$ 3.556. Los mismos sacerdotes tuvieron una misión." ¹⁶¹

Esta es la información que más nos ha extrañado encontrar en nuestra recopilación bibliográfica sobre la historia de la comuna de Hualqui, puesto que aparece que cerca de Hualqui hubo una hacienda jesuita que pudo haber sido una misión. Lo difícil de creer de esto, es que no existe ningún otro antecedente que corrobore la existencia de alguna misión

¹⁵⁹ Ibid.

¹⁶⁰ Fuentes, J., Cortés, L., 1963: 144

¹⁶¹ Valderrama, J., Diccionario Histórico y Geográfico de la Araucanía, 1927: 119- 120 en Barria, J., Goycolea, R. y Luman, E., 1980 s/p

jesuita en el lugar, por el contrario, al revisar el libro escrito por el jesuita Francisco Enrich que describe de manera muy completa las misiones y trabajo de los jesuitas en Chile, no se menciona para nada la existencia de una misión en Hualqui o sus alrededores, pero sí se menciona la que existió en Rere, de la cual hay muchos antecedentes. Por otro lado, se tiene que los jesuitas fueron expulsados de Chile en el año 1768, lo que hizo que estuvieran ausentes del país durante el período del despotismo ilustrado de los borbones en España período en que reinó Carlos III que fue quien los expulsó de Chile, pero a la sucesión de este los jesuitas pueden haber vuelto a Chile y haberse instalado con misiones nuevamente, pero sobre eso no contamos con información.

"Compañía de Jesús. A petición del Obispo de Santiago, D. Fray Fernando de Barrio Nuevo, y del Virrey del Perú, López García de Castro, llegaron a Santiago el día 12 de Abril de 1593, los primeros jesuitas que se establecieron en Chile. Al ser extrañada de Chile la Compañía de Jesús, el día 26 de Agosto de 1767, contaba en este país lo menos 383 individuos distribuidos en 12 colegios, 1 noviciado, 10 residencias y muchas misiones entre los indios. Restablecida por el Papa Pío VI, el 7 de Agosto de 1814, no volvió a radicarse en Chile hasta el año 1843." ¹⁶²

"En Gualqui abandonaron las filas españolas, después de la batalla de Maipo, el teniente coronel Ambrosio Acosta, los tenientes Manuel Valledor y José Méndez Llanos y el subteniente Antonio Martínez Pallares." ¹⁶³

Por lo antiguo, el pueblo de Hualqui ha sido señalado y descrito por numerosos y celebres geógrafos, historiadores y escritores que han dejado las siguientes descripciones:

"Se fundó Hualqui a la orilla Norte del Bio-Bio por el gobernador Amat y Juniet, el 24 de Octubre de 1757 a 23 kilómetros de Concepción. Lugar de buen clima y rica fruta." ¹⁶⁴

¹⁶² Arzobispado de Santiago, 1935: 114

¹⁶³ Valderrama, J., Diccionario Histórico y Geográfico de la Araucanía, 1927: 119- 120 en Barria, J., Goycolea, R. y Luman, E., 1980 s/p

*"Pueblo de indios y fuerte, erguido villa con título de San Juan Bautista de Hualqui (Gualqui) en 1756. Aprobada por Real Cédula (RC) del 24 de octubre de 1757 y declarada cabecera del partido de Puchacay en 1799."*¹⁶⁵

*"Fundación de algunas villas. En noviembre de 1756, el gobernador Amat celebró un parlamento con los indios en el salto del Laja. Después de esta ceremonia dedicó un día entero a admirar esta grandiosa catarata. Hombre inteligente que había viajado y tenía una sólida cultura fue Amat, tal vez el primer admirador de aquella belleza natural. Realizó enseguida la inspección de las tropas y los fuertes y dispuso la fundación de uno nuevo denominado Santa Bárbara, en honor de la Reina de España. Después alrededor de los fuertes formó las villas de Talcamávida, Hualqui y Nacimiento, que iban a servir de residencia a las familias de los soldados."*¹⁶⁶

*"Villa de corto caserío, dividida en calles rectas con servicio de correos, registro civil, escuelas públicas i estación de ferrocarril. Se encuentra asentada en un plano ceñido al E y N por sierras medianas i selvosas, en cuyas faldas se cultiva con provecho el trigo i la vid, en un recodo de la margen E del curso inferior del río Bio-Bío, a 21 latitud i a 24 kilómetros hacia SE de la ciudad de Concepción; tiene su origen en un fortín construido en 1577, que reunió con el tiempo a su alrededor algunos vecinos con cuya base fue erejida la Villa de San Juan Bautista de Gualqui, a principio de 1756, lo que se aprobó por la Real Cédula de 24 de octubre de 1757. Se ha registrado 1.670,4 mm de agua caída en 73 días de lluvias, con 122,2 de máxima diaria en 1919."*¹⁶⁷

"Sirvió de capital al antiguo partido de Puchacay hasta 1799 en que se encontró despoblada y fueron vendidos, por la intendencia de Concepción, sus casas concejiles. En ese año se propuso trasladarla a un punto central del partido

¹⁶⁵ Harriet F., 1979: 56

¹⁶⁶ Guarda G., 1928: 266

¹⁶⁷ Edición especial del diario El Sur, en el 4º centenario de Concepción. 5 de octubre 1950

¹⁶⁸ Riso -Patrón L., 1924: 370 y 371

*junto a la confluencia de los riachuelos de Lojuelas y Talermo, con la mira de concentrar también en ella el corto vecindario de Florida, que entonces se comprendía en el mismo antiguo partido. Esto no se llevó a cabo, y años después volvió a revivir. Dista de 23 kilómetros hacia SE de la ciudad de Concepción y 24 al NO de Talcamávida."*¹⁶⁸

"Lugar especial entre las fundaciones de la época (1750) ocupa la razón estratégica como factor de localización y partida de nacimiento de futuros poblados. Un territorio sometido, como es el caso de Chile, a las más activas solicitudes de carácter estratégico, necesariamente habría de quedar marcado por una impronta militar. La huella de la arquitectura castrense y, aun, de una colonización de razones militares, debían imprimir en numerosas poblaciones un sello característico. Es el caso, entre otros, de Rere, Hualqui, Lota, Nacimiento, Negrete, Santa Juana, Yumbel, etc. que pertenecían a la zona norte del Estado de Arauco dependiente del ejército de la frontera. El poblamiento del país de Concepción, o de la llamada genéricamente la Frontera, tiene además una característica especial derivada precisamente de lo que indica su nombre, es decir su calidad de frontera.

Hay un límite impreciso en el cual, desde el siglo precedente, se fundía la zona de paz con la línea del Bio-Bio, en campos incultos y proporcionalmente peligrosos en relación a la distancia que los separaba de las Plazas de la Frontera. Trajinados en todas direcciones por indios salteadores que merodeaban más acá de ella, por soldados desertores, en general por "vagabundos" todo aquel submundo de excrecencias castrenses transformaba aquellos parajes en lugares de características muy distintas en relación al resto del país.

El fomento de su población tendrá aquí, por todas estas circunstancias, marcadas diferencias. Por una parte, se impulsará al obispo de Concepción, a partir de 1764, a que erija capillas que inviten a la instalación de colonos en forma

¹⁶⁸ Astaburuaga F. y Cienfuegos. 1899: s/p sacado de Barria, J., Goycolea R. y Luman E. 1980: 146

estable; por otra se discurre la colonización con familias de soldados, los cuales son estimulados mediante atrayentes ofertas.”¹⁶⁹

*"Gualqui ó Hualqui Geo. Villa y municipalidad de Chile, en la prov. y dep. de Concepción; 7500 h de los que 1.800 corresponden a su cabecera. Esta se halla situada al margen del río Bio-Bío, a 22m de altura y 23 km. SE de Concepción. Tiene calles rectas, escuelas, iglesia parroquial y estación de ferrocarriles de Concepción. En el término se producen trigo, vino y frutas. Fue centro indígena, donde en 1577 se construyó un fortín, en torno del cual creció la población que en 1756 fue erigida en Villa denominada San Juan Bautista de Gualqui. En 1799, por haberse despoblado se quiso trasladarla; pero años después volvió a revivir.”*¹⁷⁰

*"Villa del departamento de Concepción situada por los 36°57' Lat. y 72°55' Lon. sobre la margen derecha del Bío-Bío en una vuelta que éste hace rodeándola por el oeste y dejando entremedias una fértil vega. Por el lado austral la baña un corto riachuelo de su nombre que nace a poca distancia hacia el E. de ella y baja al O. á morir en aquel rio, frente á la misma, y por el E. y N. la ciñen sierras medianas y selvosas. Su asiento, á 2 metros de altitud, ocupa un plano dividido en calles recta y de buen huello, y contiene una iglesia parroquial, dos escuelas gratuitas, oficinas de registro civil y correo, estación de ferrocarril de Concepción, dos molinos harineros, movidos por el mencionado riachuelo, la pueblan 1.160 habitantes. Primitivamente fue centro de familias indígenas ya extinguidas. Por el año 1577 se construyó aquí un fortín, que reunió con el tiempo á su alrededor algunos vecinos. Con esta base el Presidente Amat lo erigió á principios de 1756 en una villa, que denominó San Juan Bautista de Gualqui, lo que se aprobó por la real orden de 24 de octubre de 1757.”*¹⁷¹

¹⁶⁹ Guarda G., 1928: 100 y 101

¹⁷⁰ Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana, 1925: 1546

¹⁷¹ Asta-Buruaga y Cienfuegos, F., 1899: 293 y 294

"Hualqui Cn.- Al norte del Bío-Bío. Se extendía al poniente del Estero de Quilacoya hasta el mar. Sus levos conocidos eran Laleufu, Yecotín, Hualqui, Talcahuano y Quilacoya." ¹¹⁹

"Ciudades, Fuertes, Etc., que existen a las inmediaciones del Bío-Bío i afluentes. La ciudad de Concepción...su aspecto es extremadamente triste i su comercio sin actividad alguna. El pueblo de Hualqui que existe en la Ribera Norte del Bío-Bío i a los 36°57' lat. S. i 72°53 lonj. O.; tiene una población de quinientas almas. Un templo ruinoso, una mala cárcel y dos escuelas primarias situadas en la plaza, es lo más importante que hai en él. En los fundos de los alrededores, que son jeneralmente prolongadas lomas, se cultivan con provecho el trigo i la vid." ¹²⁰

La Iglesia

Parroquia de Hualqui¹²¹

Titular, San Juan Bautista de Hualqui, el Precursor.

Fundada a mediados del siglo XVIII, posee casa parroquial y sostiene una escuela primaria.

Límites.—Al Poniente, desde la desembocadura del río Quilacoya hasta el lugar llamado "Las Trancas" de los Aguayos; al Norte, el Estero Leonera desde su confluencia con el Bío-Bío hasta subir la "Quebrada" del "trueno" dando cima a los cerros del fundo Redolmo hasta Peña Blanca. De este punto una línea recta hasta el estero "La Gloria" y hacienda Florida; al Oriente, el estero Dadi y su curso, más arriba Mingocho, línea recta al Sur atravesando el camino antiguo por los fundos El Carmen, San Nicolás, Santa Rosa, pajonales de Santa Ana hasta el estero Lircay. Desde este punto el mismo estero Lircay hasta que se une al río Quilacoya y el curso de dicho río hasta su desembocadura en el Bío-Bío. Iglesia Parroquial, Pb. don Blas Martínez.

¹¹⁹ Valderrama, J., 1927: 10

¹²⁰ Anales Universidad de Chile, 1863: 144

¹²¹ Esta información fue sacada de un libro facilitado por don Depolinar Altamirano cuyo contenido se encontraba casi intacto a excepción de que no tenía tapa ni las primeras páginas donde tendría que haber estado el título de libro y autor (es) los datos de año de edición, ciudad, etc. con lo único que contamos es con el número de página de esta información que es la 194.

6.4 La comuna de Hualqui Durante La República

Después de la abdicación de O'Higgins en el año 1823 comienza un período que llega hasta nuestros días conocido como República.¹²² A continuación señalamos cuatro hitos que recordar que se ubican cronológicamente en este período. En los siguientes textos que a continuación se exponen, se citan testimonios orales además de los textos escritos.

6.4.1 El ferrocarril 1871

Se instala el ferrocarril Concepción - San Rosendo, incorporando un medio de transporte eficiente, aumentando con esto la producción triguera. "El ferrocarril, desviado de la línea central por San Rosendo, corre afanosamente por la ribera sur del Bío-Bío en busca de Concepción. El 28 de mayo de 1869, el gobierno contrató con el ingeniero don Juan Slater la construcción del ferrocarril de Chillán a San Rosendo y el ramal a Concepción y Talcahuano: la obra se terminó en 1873. Casi medio siglo después y gracias a la iniciativa del parlamentario penquista don Gonzalo Urrejola Unzueta, se construyó el ramal por la costa, de Concepción a Chillán, inaugurándose en 1916. En 1889, la terminación del gran puente ferroviario sobre el río Bío-Bío (de tantos metros de largo como la cifra del año en que se inauguró) tiende una vía de unión entre la metrópoli sureña y la zona carbonífera, termina con el aislamiento de la provincia de Arauco."¹²³

"La importancia que ha revestido el tren para la comuna de Hualqui ha radicado en un mayor desarrollo de los pueblos por donde para el tren. Los lugares donde tiene estación el tren han podido convertirse en pueblos urbanos - rurales como son los casos de Quilacoya, Unihue, Talcamávida y el mismo Hualqui. Es así como cuando se cerró por un

¹²² Cheix y R., Gutierrez J., 1992: 15

¹²³ Campos, F., 1979: 153

tiempo la estación de San Rosendo que era la última del ramal, San Rosendo empezó a quedar abandonado y no siguió progresando."¹²⁴

Tren a carbón que se encuentra actualmente en la maestranza abandonada de San Rosendo. Este es uno de los trenes que corría de Talcahuano a El Laja pasando por la comuna de Hualqui.

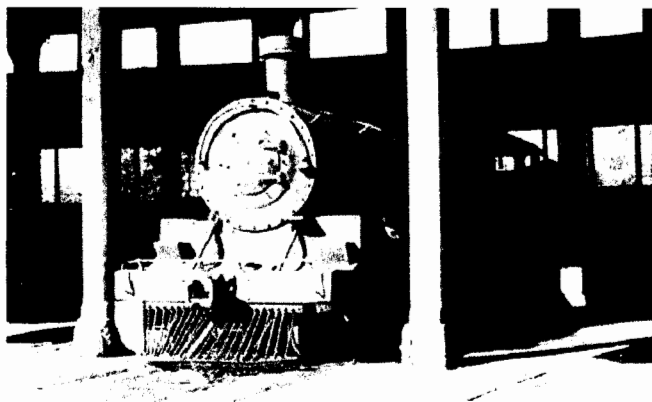


Foto N° 4

Fotos tren actual que pasa por Hualqui



Foto N° 5

El medio de transporte de la comuna de Hualqui es principalmente el tren y si no lo único que queda es caminar o hacer dedo para trasladarse.¹²⁵ Pero además de lo positivo que significó la llegada del tren a Hualqui, también tenemos historias trágicas respecto a él como nos relatan a continuación.

“Mi papá no lo alcancé a conocer, se llamaba Horacio Bello, yo estaba chiquita cuando murió mi papá. Mi papá también nació en Hualqui, en el campo y murió atropellado por el tren. A mi papá lo mató el tren, no conocí a mi papá. A mi papá lo mató el tren, lo mató en la línea. Ellos viajaban por la línea para no irse por camino carretero. El papá de la otra hermana también (los dos maridos de su mamá los atropelló el tren. Era tan rústico todo que no había pasada y se iban por la línea del tren. Mi tío también murió por el tren.”

Rina Bello

¹²⁴ Comunicación personal en reunión con equipo de trabajo de la municipalidad de Hualqui, abril 2001.

¹²⁵ Comunicación personal en reunión Cárdenas I. Asistente Social, abril 2001

Se eligió el tema que tratamos a continuación, motivados por la petición de las autoridades de la municipalidad de Hualqui de reconstruir la historia de su gobierno local, del cual carecían de información por haberse perdido toda al reconstruirse y restaurarse el edificio que alberga a la municipalidad, sólo contando con lo que restaba en la memoria de sus funcionarios más antiguos. A pesar que el realizar esta tarea nos sacaba de nuestros objetivos forjados, decidimos dedicarle un par de días a entrevistar gente y revisar diarios locales con el fin de recopilar los nombres y años de todos los alcaldes que tuvo la comuna de Hualqui. Lamentablemente, después de los días ocupados en la tarea, quedaron fragmentos de información sin obtener, lo que hubiera ameritado para su logro un esfuerzo más prolongado lo cual decidimos no hacer. Ahora mostramos la información que pudimos conseguir.

La Municipalidad de Hualqui se crea según el Diario Oficial el 22 de Diciembre 1891

Santiago, 22 de Diciembre de 1891

En uso de la facultad que me concede el artículo 113 de la Constitución Política de la República i los artículos 1° i 2° del título 1° de la Lei de Municipalidades de 22 de diciembre de 1891, i oido el Concejo de Estado.

Lista de Alcaldes que ha tenido la municipalidad de Hualqui

Cuando se fundó la municipalidad, los alcaldes eran elegidos por los regidores que eran cinco. Los regidores equivalen a lo que hoy en día son los concejales. Los alcaldes duraban tres años, cuyo período se subdividía entre dos alcaldes lo que era acordado a través de pactos municipales.

Durante la República Parlamentaria 1891-1920 en su primer gobierno, que fue el de Jorge Montt 1891-1896 se constituye la Municipalidad de Hualqui 1891

Gobierno Juan Luis Sanfuentes 1915-1920 los alcaldes fueron:

Armando Méndez (plantó Los Tilos) 1915

(sin nombre) Ormazabal

Presidencia Arturo Alessandri P. 1920-1924

Samuel Villega 1922

Presidencia de Emiliano Figueroa 1925-1927

Rubén Barrenechea 1927

Máximo Neira sin año

Anarquía 1931-1932 y Arturo Alessandri P. 1932-1938

Desiderio González 1930

Juan Guajardo 1935

Irene Roncati

Durante la presidencia de Pedro Aguirre Cerda 1938-1941 y Juan Antonio Ríos 1941-1946

Emilio Delgado Reyes 1938-1946

Presidente Gabriel González Videla

Randolfo Maturana 1947

Tomás Mercado 1948

Juan Alarcón Garcés 1949

María Saint Jour de Araneda 1950

Emilio Delgado Reyes 1951

Durante la presidencia de Carlos Ibañez del Campo (elegido) 1952-1958

Anselmo Neira Figueroa 1952

Diómedes Martínez Prudan 1953

Ismael Guzmán Sánchez 1954-1955

Durante la presidencia de Jorge Alesandri Rodríguez 1958-1964 y Frei padre 1964-1970

Juan Alarcon Garcés	1957-1960
Clímaco Quevedo Castillo	1960-1963
Luis Sepúlveda Aguayo	1963-1965
Alejandro Pincheira Araneda	1965-1970

Salvador Allende 1970-1973

Clímaco Quevedo Castillo	1970-1973
--------------------------	-----------

Dictadura Militar, Augusto Pinochet 1973-1990

Ignacio Ortega Rivera	1973-1981
Marcela Catalán Catalán	1981-1982
Sergio Valenzuela Benavente	1982-1987
Carmen Hinrichsen Ehrenfeld	1987-1990

Democracia, Patricio Aylwin, Eduardo Frei M. y Ricardo Lagos

En este período de gobierno democrático los alcaldes son elegidos cada cuatro años. Ha ocurrido en la comuna de Hualqui que su alcalde actual ha sido reelegido dos veces seguidas.

Carmen Hinrichsen Ehrenfeld	1990-1992
Renato Galán Orostica	1992-2004

6.4.3 República de Hualqui 1908

“En 1908 la comuna de Hualqui por su permanente abandono por parte de las autoridades de ese tiempo, ya que Hualqui era un sector rural y estaba muy alejado de la provincia de Concepción, un grupo de vecinos del pueblo encabezó un movimiento de revelación como protesta del desamparo en que se encontraban, se apoderaron del cuartel de policías y de las oficinas públicas declarando a Hualqui como "República Independiente", bajo la administración exclusiva de las autoridades locales, especialmente elegidos para regir los destinos de la comuna.

Después del trascendental acontecimiento fue necesario que un batallón del Ejército de Concepción viniera a frustrar el movimiento revolucionario que duró 48 horas, que fue lo que se demoró el Ejército en restablecer el orden y el respeto a las autoridades.”¹²⁶

¹²⁶ Anónimo, Recopilación de la Historia de Hualqui, s/a, s/p. Este relato fue sacado de un texto escrito a máquina que estaba en la biblioteca de Hualqui en julio del 2000, el cual no tenía ninguna referencia de a donde fue sacado ni de quién recopiló esta información. También se encuentra el mismo relato en la página web de la municipalidad de Hualqui www.hualqui.cl y también está en un trabajo realizado por alumnos de arquitectura el año 1980 que está presente en la bibliografía.



6.4.4 Escudo de Armas 1951 ¹²⁷

“En campos de gules, una cruz de San Juan de plata en homenaje al santo patrono de la villa y de su nombre: San Juan Bautista de Hualqui. Bandera de oro con cuatro águilas de sable, por la guarnición hispana del fuerte que dio origen al pueblo y cuatro copihues de gules, foliados, por la raza aborigen. Timbre: corona mural de oro de ocho torres, de las cuales cuatro van a la vista.

Hualqui. (28/10/1951)

La I. Municipalidad de Hualqui, en su sesión celebrada el 15 del presente mes de Agosto, entre otros acuerdos adoptó que si bien no puede catalogarse entre los de gran importancia, a lo menos vale la pena considerarlo por lo novedoso y por la prosapia de que, desde ahora estará revestida esta Ilustre Corporación.

En efecto, a insinuación del heraldista, radicado en Concepción, señor Fernando Alvarez de Toledo que dirigió una nota al señor Alcalde, don Emilio Delgado Reyes, esta autoridad

²⁷ Esta información fue sacada de la Revista La República Nº 1, octubre de 1988, editada por la escuela D-600, Hualqui.

sometió a la consideración de los regidores la adopción de un escudo de armas para la Municipalidad de Hualqui.

Es sabido que las grandes ciudades y todo pueblo de cierto abolengo tiene su escudo de armas ¿por qué no habría de tenerlo este antiquísimo pueblo, de tantas tradiciones, tantas leyendas y tantos arrostros viriles de sus habitantes han hecho que se le denomine la <República Independiente de Hualqui>?

Pues, señor, por rara uniformidad de pareceres de los señores regidores esta moción fue aceptada por unanimidad y heos aquí que ahora contamos con un guapo escudo de armas, *que dentro de breve lucirá en el salón de honor de nuestra Municipalidad.*”

6.4.5 Talcamávida durante la República

6.4.5.1 La curia en Talcamávida

En visitas al pueblo de Talcamávida nos llamó la atención a través de conversaciones con sus habitantes, que Talcamávida también tiene otros antecedentes históricos importantes más contemporáneos además del que haya existido un fuerte en el pasado. Uno de esos antecedentes es que hubo una iglesia con curas permanentes, iglesia que tuvo mucha importancia y poder en la zona.

Don Depolinares Altamirano cuenta *"La curia era muy importante tenía poder, eran los que decidían quién se podía enterrar quien no, ellos mismos cuando se morían se enterraban en la iglesia. Acá hubo tres curas, fueron enterrados precisamente dentro de la iglesia como la iglesia data de 1560. Los curas llegaron antes que se fundara el pueblo. Primero llegaron los conquistadores y con los conquistadores llegó precisamente un cura, ese cura era jesuita generalmente, aquí hubo tres curas don Bartolomé Novoa y el presbítero don Juan Manuel Varela y el tercero es un señor Manríquez no me acuerdo bien del nombre, tendría que buscarlo en los documentos. El último es el que tengo la lápida yo. A la calle donde vivo yo se le dio el nombre de él, porque este señor hizo construir la iglesia, la que existió hasta el terremoto de 1939. Ahora hay cura pero el cura viene de repente. Ahora viene el cura de Santa Juana que cruza en bote, él es el que está a cargo de la iglesia ahora. Aquí mismo tengo documentos que dicen los deslindes que tenía la parroquia que eran hartos grandes, acá la de Talcamávida tiene de Pachagua - San Rosendo y por este otro lado de Hualqui hasta El Chorrillo que está en Hualqui, el estero ese que tiene. Moría una persona en Quilacoya y si moría antes del estero correspondía a Talcamávida. Las tumbas de los curas al caerse la iglesia para el terremoto se cayeron y se hicieron pedazo las lápidas. Desgraciadamente yo encontré una no más y no completa. La iglesia, todo lo que pertenecía a la curia quedó botada. La curia tenía la propiedad que se llama El Baúl y hay otra más que pertenecían a la curia que es donde está el fuerte. El cementerio se cambió de al lado del fuerte de Talcamávida a donde*

está hoy en día, quizás por el espacio que era muy chico. La familia Varela se quedó con todo lo que pertenecía a la curia, porque eran parientes del cura Varela.”

Gente y curas cruzando el río Bío-Bío de Talcamávida a Santa Juana



Foto N° 6

A continuación mostramos una carta que estaba en manos de don Depolinar Altamirano que da cuenta de cómo en el siglo XIX uno de los curas residentes de Talcamávida escribe al Obispo pidiendo permiso para trasladar el cementerio del pueblo a un nuevo lugar. Los cementerios como ya explicamos eran controlados por los curas lo que les daba un poder importante en el pueblo, pues no habían cementerios laicos, entonces, se tenía que contar con el permiso del cura para tener un lugar donde enterrarse, incluso como no existían muchos cementerios la gente de las localidades pequeñas tenían que caminar días enteros para llegar a cementerios como el de Talcamávida para llevar a sus muertos.

Parroquia de

Talcamávida Marzo 4 de 1880

Ilustrísimo Señor

Pongo en conocimiento de VSI que con fecha 17 de septiembre del año 1877 su Señoría Ilustrísima dio para que el finado cura párroco de esta Don Bartolomé Novoa, procediera a la bendición del nuevo Cementerio construido por dicho Cura según el Decreto que existe en el archivo parroquial de la fecha citada.

En el mes de

Noviembre del mismo año citado, el finado señor Novoa en unión del presbítero don José Avelino Lagos y del que suscribe procedió a la bendición del suso dicho Cementerio, el que desde entonces quedó en uso i cerrado el antiguo.

Lo digo a su Señoría Ilustrísima para su conocimiento i a fin de que se sirva autorizarme para proceder a la exhumación de los restos existentes en el antiguo Cementerio.

Al Señor
Obispo de
la Diócesis

Dios guarde a VSI
Juan Manuel Varela

Concepción, Marzo 8 de 1880

*Se concede licencia al cura vicario de
la parroquia de Talcamávida para
que exfuma los restos mortales que
hubiese en el antiguo cementerio i
los traslade al osario común del
nuevo lo que una vez efectuado se
tendrá por cerrado dicho cementerio an-
tiguó y destinado a usos profanos
Anotese el obispo de la Concepción*

Delfín del Valle

*"Todos los cementerios antiguos que eran parroquiales, ponían al final del cementerio, en la calle principal, un altar. Ahora existen cementerios laicos. El sacerdote era el policía, era juez, era el que mandaba más dentro del territorio. El de aquí tenía hasta Pachagua, tenía un caballo, un cicerone... el secretario del padre y ahí llegaban a sus deslindes y se juntaban con el otro padre. Estaba montado el altar en cuatro basas que le llaman hoy en día pollos y ahí encima ponían el altar que era de un latón grueso y atrás se ponía una cruz de piedra, encima de esta otra piedra que tiene el dibujo grabado. El icono significa que Dios está en el corazón de los curas. Ellos son religiosos de corazón, llevan a Cristo en el corazón. La misma gente destruyó el altar que existía porque en esa parte del cementerio quemaban todos los desperdicios de las coronas y después se robaron otras cosas."*¹⁸²

¹⁸² Altamirano, D. Agosto, 2001

Fotos cementerio Talcamávida

Lo que se muestra en la foto es la piedra donde se ponía la cruz que acompañaba el altar que existía al final de los cementerios.



Foto N° 8

Reja de fierro forjado que comúnmente se ponía alrededor de las tumbas en el siglo pasado



Foto N°9

6.4. 5.2 Fundo Santa Matilde de Talcamávida

Sigue contándonos don Depolinales Altamirano conocido como Polito, sobre Santa Matilde otro lugar cercano a Talcamávida, parte de la comuna de Hualqui, que fue importante en el pasado: *"Mi abuelo comentaba, había sido paco de línea y después jubiló como ferroviario en Quilacoya y él comentaba que don Guillermo Gran del Río, que este señor compró el fundo Santa Matilde para hacer un sanatorio para los enfermos tuberculosos, lo cual este señor lo hizo. Tenía más de cien piezas esa casona, había una esfinge, una pileta que se bañaba la gente, un agua rica que llegaba. Este señor falleció y al fallecer vendieron a un señor jubilado del regimiento Chacabuco, cosechaba y vendía, de apellido Bobadilla. Ese lugar lo destruyeron totalmente, cloteó. Bobadilla lo vendió a unos señores Ochato y (...) esos señores vinieron con el fin de darle auge al pueblo y que los jóvenes tuvieran trabajo, trajeron aserraderos estos señores y vieron que la explotación que era grande, tenía pa 15, 20 años de explotación del fundo trajeron el aserradero y después trajeron una barraca y duró hasta como el 73 más o menos. Después alguien le metió un fósforo y cloteó. Ahora propiedad de papelera parece que es".*

Continúa relatándonos don Polito de la farmacia que se encontraba en las calles Varela esquina con Carrera del pueblo de Talcamávida y del sentimiento de la gente con respecto a su pueblo *"Dicen que el señor era alemán y que era farmacéutico entonces quería hacer una farmacia acá y tenía una casa de dos pisos y el señor desgraciadamente falleció y nunca se hizo y ahora hay una cantina.*

Nosotros hemos sido quemados por lo del trabajo, cuando la famosa papelera de El Laja la jefatura quiso comprar y por 500 pesos de más que le cobraron se fueron al Laja y perdimos. Toda la vida hemos sido con problemas cuando éramos de San Rosendo éramos los últimos y ahora que pertenecemos a Hualqui estamos igual, siempre hemos sido los últimos. Porque al menos cuando estábamos en San Rosendo teníamos mucho más porque teníamos un señor que fue varias veces alcalde por Talcamávida, Raúl Cárcamo Lara y ayudó bastante ese señor. La plaza misma la arregló, la hermoseó, ayudó a reconstruir la escuela porque antiguamente habían dos colegios el 7 que era de hombres y el 11 que era

de mujeres. Se construyó solo un colegio para que fuera mixto. Cuando se hizo la brigada Juan Antonio Morales ayudó con los pantalones, con la vestimenta."

Dibujo Escudo Talcamávida

Este dibujo fue hecho por un habitante de Talcamávida de nombre desconocido y facilitado por don Depolinares Altamirano



COLORES DE TALCAHUANO
 VERDE AZUL ROJO TIRADO DEL COLO-
 RADO DEL LEVI
 QUICHOLO

PROTECTOR DEL COLO-
 RADO DE TALCAHUANO

- REPRESENTA EL VERDADERO NOMBRE
 DE TALCAHUANO TALCAHUANO
- MONTAÑA DE TALCAHUANO
 TALCAHUANO TALCAHUANO
 TALCAHUANO TALCAHUANO
- EL HOMBRE REPRESENTA AL
 HOMBRE TALCAHUANO TALCAHUANO
 TALCAHUANO TALCAHUANO TALCAHUANO
- EL HOMBRE REPRESENTA AL
 HOMBRE TALCAHUANO TALCAHUANO
 TALCAHUANO TALCAHUANO TALCAHUANO

Dibujo N° 10

6.5 El Hualqui Fluvial

"Es éste el límite ahora. No podremos sembrar ni pastorear nunca más al poniente de este río, el río de nuestros antepasados, el río de nuestro pueblo, el río de los antiguos. Tú sabes bien: por siglos y siglos la raza araucana contuvo todas las invasiones, incásicas o españolas, en la ribera norte del Bío-Bío. Era un río impasable. Quien lo pasaba no volvía más al norte de su cauce. La Araucanía comienza al sur del Bío- Bío y el río nace aquí."¹⁸³

Foto río Bío-Bío



Foto N° 11

¹⁸³ Manns, P., 1988: 22

Un elemento importante que destaca fuertemente en Hualqui, fuente de identidad local y gran patrimonio natural de la comuna es el gran río Bío-Bío, que se sitúa como límite sur de la comuna. Este río ha tenido importancia durante toda la historia para los distintos habitantes de su territorio, pero en este último tiempo se le considera menos que en el pasado incluso diciéndose que Hualqui se encuentra de espaldas al río, frase que denotaría un eventual desapego al río.

Foto río Bío-Bío tomada desde la cuesta Quilacoya



Foto N° 12

"¿Cómo se llama este sitio? ¿Y este río que veo desde aquí? Esta es la Pampa de Cayulafquén y va bordeando el río desde el Cerro Liucura, que ves allá al sur, señor, hasta la bifurcación cerca de Guallal. Este río nace de dos lagunas que quedan hacia el sur poniente: Icalma y Galletué se llaman. Y el río se llama Bío-Bío."¹⁸⁴

¹⁸⁴ Ibidem: 15

Efectivamente como se relata en el libro de Manns como naturaleza de gran valor presente en la memoria y en el imaginario de las personas que han vivido en sus orillas. El Bío-Bío "nace en la laguna Galletúe, en la cordillera de los Andes, y desemboca en un solo brazo en la parte norte del golfo de Arauco, próximo a la ciudad de Concepción. Los afluentes de más importancia son los ríos Laja, Vergara, Bureo y Duqueco; los dos primeros tienen las mayores hoyas, sobrepasan los 4.000 kilómetros cuadrados. El río Bío-Bío es parte de la tercera zona hidrográfica de Chile, que es la de ríos en torrente de régimen mixto de la zona subhúmeda de Chile, el Bío-Bío constituye la mayor superficie de cuenca andina con una zona hidrográfica con 24.029 kilómetros cuadrados. Es el segundo río más largo de Chile con 407 Km de longitud total. El Bío-Bío, de acuerdo a su superficie, es la hoya más importante de la Zona Central de Chile; por su caudal constituye la primera cuenca del país, con un gasto medio del orden de los 900 m³/s. Un accidente importante en esta cuenca es la laguna del Laja, que se originó a causa del volcanismo regional y es la más grande de esta zona hidrográfica. Las aguas de esta cuenca son intensamente utilizadas para la generación de energía hidroeléctrica, para la industria y para el abastecimiento de ciudades entre las que destaca Concepción."¹⁸⁵

"Bío-Bío es nombre de origen probablemente onomatopéyico, del canto de un pajarito llamado fio-fio (*Elaina albiceps*. Los mapuches al río le llamaban Butalebu."¹⁸⁶

En el pasado el río Bío- Bío servía de medio de circulación de gente que transitaba de un lado al otro del río, especialmente para gente que cruzaba de Hualqui hacia Santa Juana y Coronel y para el transporte de los recursos que se vendían en la zona, debido a que en el pasado no habían caminos expeditos que unieran a Hualqui con otras ciudades importantes. Las próximas citas nos relatan y constatan a continuación la navegabilidad del Bío-Bío en el pasado:

¹⁸⁵ Errazuriz A.M., González J. I., et.al. 1987: 108. 109 y 113

¹⁸⁶ Moeschbach, pg 27 y oroz , pgs 171-172 en Góngora y Marmolejo, A., 1969: 53

¹⁸⁷ Campos, F., 1979: 153

"El Bío- Bío fue un tiempo navegable: el privilegio de navegación se otorgó a don Roberto Cunningham y por Decreto Supremo de 23 de Febrero de 1855 a don Carlos Mittiane. Después, el estancamiento del gran río impidió navegarlo." ¹⁸⁷

"Barcos en el Bío-Bío. Desde el estero de Bergara ensancha sus corrientes por espacio de casi dos millas y camina con muy lento paso sobre arena muerta, de manera que se hace navegable de barcos grandes en que se conducen bastimentos a los fuertes." ¹⁸⁸

El relato de una abuelita de la comuna de Hualqui nos ilustra como se vislumbraba el Bío-Bío en su niñez y juventud y también nos señala su característica de navegable:

El Bío-Bío era más ancho, porque venía del sur con las balsas de madera para la construcción, las mejores maderas. Ahora no se ve porque el agua no resiste y cualquier peso... más ancho y profundo tenía partes hondas donde pasaban las balsas. Todos los años en el verano se ahoga uno por lo menos, es peligroso. Antes era un paseo familiar, si iba la familia venían personas de afuera. Lo único que veía pasar por el río eran las balsas y los botes, la gente pasaba el río porque del otro lado del río venían a comprar mercadería a Hualqui.

Rina Bello

Por último, el padre Ovalle nos entrega un extenso relato del Bío-Bío que también nos da cuenta de su importancia en el pasado:

"A dos leguas de la Bahía de Concepción entra el tan celebrado en las historias Bío-Bío, en treinta siete grados, y está el río más poderoso de todos los demás de Chile. Tendrá de ancho dos o tres millas, más o menos, crece o mengua, que para venir de tan cerca es mucho, aunque no es esto lo que le hace más digno de sus alabanzas, sino las saludables aguas de que se compone y dejando a parte la excelencia de pasar destiladas por entre vetas de oro, porque ésta es muy común a los demás de este Reino, tiene una singular, de

¹⁸⁸ Rosales, D., 1887: 266

un río que entra en él, el cual nace y pasa entre zarzaparrillares que, comunicándole sus virtudes y sus cualidades, hacen sus aguas salutíferas y contra muchas enfermedades.”

Es tradición que este río arriba en su nacimiento, antes que entrase en esta tierra español se labraban riquísimas minas, con cuyas noticias envió el presidente D. Alonso de Sotomayor, al principio de su gobierno, un trozo de soldados que le reconociesen, como lo hicieron; aunque siendo sentidos de los indios enemigos, los aguardaron a la salida y tuvieron una reñida batalla, de que hicieron hartos en escapar con las vidas; es cosa muy propia de esta gente en encubrir a los europeos y españoles los tesoros y riqueza de su tierra.

Es este río la raya que divide a los españoles y indios amigos de los enemigos, y crece de invierno de manera que cierran los vados, y no pudiendo pasar de una parte a otra, da lugar a los soldados a tomar resuello, para comenzar de nuevo sus entradas y correrías, en la primavera. No tiene el enemigo ningún presidio de su parte, por fiar su seguridad de los montes, donde a sus tiempos se retira. El español tiene muchos fundados sobre este río, con que enfrena y tiene a raya el orgullo y furor de su poderoso contrario, que le ha dado en qué entender, él solo, más que todo el resto de la América." ¹⁸⁹

¹⁸⁹ De Ovalle, A., 1969: 41

7. Hualqui en el siglo XX

Este capítulo amerita estar a parte por constituir la sección principal de nuestra investigación que es la reconstrucción de Hualqui a través de relatos orales.

7.1 Relatos de vida agraria de Hualqui (1915-1950)

Se podría decir que la agricultura en Hualqui comenzó con la llegada de numerosos soldados que después de la conquista, en tiempos de paz, fueron incentivados a asentarse en la zona poblando con sus familias esta comuna. Sin embargo también se sabe, que por la gran fertilidad y virtudes que presentaba la tierra en Hualqui para la agricultura, familias llegaron a instalarse en este territorio. La comuna de Hualqui en su mejor época productiva en las últimas décadas del siglo XIX y en las primeras décadas del siglo XX llegó a ser el “Granero de Concepción”, su producción incluso se exportaba por el puerto de Lirquén. Varios fundos tenían a su vez importantes viñedos y se convertían en madera y carbón el roble, lingue, laurel y el raulí muy abundantes en la comuna. Además Hualqui por su clima y suelo, fue un lugar propicio para el crecimiento de árboles frutales, los cuales eran muy numerosos en toda la comuna así se disfrutaba de la copiosidad de cerezos, manzanas, peras y nogales que colmaban la comuna.

Lamentablemente, la agricultura en Hualqui y por ende su campesinado, presentó una dramática crisis hacia la segunda mitad del siglo XX cuyas causas se explican en la cita a continuación: "en Hualqui se llevó a cabo una agricultura de monocultivo de trigo por mucho tiempo, que hizo que las tierras se fueran erosionando y perdiendo su fertilidad. Al ir empeorando la calidad del suelo, que se dice perdió dos metros por la erosión, los campesinos vendieron sus tierras a las forestales."¹⁹⁰ Efectivamente la larga crisis del campesinado termina con la invasión forestal, que comenzó en los años 50 con las plantaciones de pino marítimo que determinó un fuerte impulsó del cambio del uso del

¹⁹⁰ Comunicación personal en reunión en municipalidad de EDP, Israel Lagos Prodesal Ingeniero Agrónomo, abril 2001

suelo y que en los años 70 con la creación de la ley de fomento a las plantaciones forestales tuvo un gran auge y que actualmente cubre dos tercios de la superficie comunal. "Con la aparición de las forestales, al vender los campesinos sus tierras, hubo un cese casi total de las actividades agrícolas lo que trajo como consecuencia que el rubro económico principal que era la agricultura cambiara al silvoagropecuario." ¹⁹¹ Otro factor notorio de cambio en la comuna es que las reforestaciones de pino y eucaliptus hicieron cambiar la estética del paisaje que caracterizaba a la comuna.

Termina de esta manera la prodigiosa agricultura basada principalmente en cereales y vid. La historia que presenta en la actualidad se produce a partir de la descomposición del campesinado. Estos hombres que desde muy antiguo vivían de la tierra, habiendo vendido su principal capital y no siendo capaz de invertirlo, forman ahora un núcleo de pobreza profunda en la comuna de Hualqui. En la actualidad las forestales no solo cubren con pinos las tierras que eran destinadas exclusivamente para la agricultura sino, que también han acabado con la gran cantidad de árboles frutales que existían en la comuna, talándolos para dar espacio a las continuas plantaciones de árboles con fin forestal.

En Hualqui durante el siglo XX ha habido un gran cambio económico que no sólo ha implicado empobrecimiento de su población, sino también cambios en los modos de vida. Un sin fin de tradiciones y costumbres se erigían en torno a la agricultura y se perdieron con los cambios tecnológicos y con el cese de la economía campesina. Al menos se conserva en la memoria de la gente más antigua que aún habita en las zonas rurales y semi-urbanas de Hualqui, recuerdos de ese pasado inundado de creencias y tradiciones. Es increíble constatar como cuenta esta gente con mucha avidez las labores agrícolas de sus padres, sus costumbres, comidas típicas, fiestas y también con un fuerte sentimiento de nostalgia como su cultura basada en la agricultura mostraba mucha abundancia, fertilidad y riqueza en contraste con una vida material y de servicios que si bien es mayor en la actualidad, resulta precaria en lo que se refiere a la alimentación, a recursos naturales y a tradiciones populares.

¹⁹¹ Ibidem

Los relatos de vida que presentamos a continuación dan cuenta de la vida agraria de Hualqui, pero vista y relatada desde la visión de gente humilde que trabajaba como agricultores pero en calidad de mediero, inquilino, jornalero o trabajadores en fundos o dueños de pequeñas parcelitas, es decir desde el punto de vista del campesino y otros son de hijos de dueños de fundos. Cronológicamente los relatos los situamos entre los años 1915 y 1950 porque por la edad de los entrevistados, esos son los años a los que corresponden sus relatos. Los entrevistados citados a continuación relatan sus experiencias de vida entorno a lo agrario cuando eran niños y jóvenes ya casados lo que los sitúa temporalmente a todos ellos entre la primera mitad del siglo XX.

“Era bonito antes”(…) “pero por aquí ya no siembra casi nadie.”

Aprendí como cultivar la tierra mirando, me gustaba trabajar. Se sembraba toda clase de cereales, trigo, papas, porotos, arvejas, habas, avena y cosas de hortalizas, de huerta, viñas también se cultivaba. El trigo era el que más se sembraba en todas partes, porque habiendo trigo la familia necesidades no pasaba, porque del trigo viene tanta cosa.

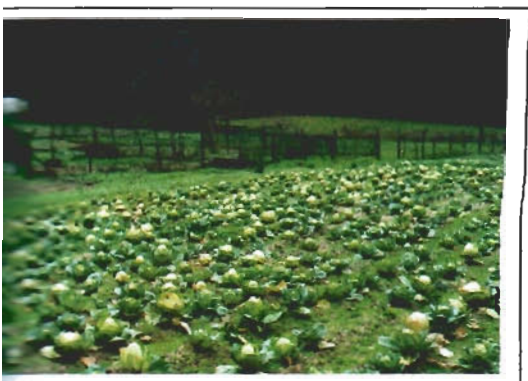
Lorenzo Turra

Nosotros sembrábamos maíz, el trigo, porotos, arvejas, lentejas. También vendían trigo, lentejas y porotos.

Rina Bello

Aquí lo que sembraba la gente triguero no más, se cosechaban, eso hacían. (...) Vivía con mi mamá con los animalitos vacas, bueyes de eso vivíamos, si mi mamá trabajaba el triguero no más sembrábamos, tuve varios hermanos pero se murieron yo me acuerdo de tres no más.

Carlos Candia



N° 13

En Santo Domingo el trigo, la papa, el vino y los porotos eran las principales fuentes económicas. La papa y el poroto, no era en tanta cantidad pero sí el vino y el trigo.

Fresia Daroch

Mi papá era agricultor, vivía de lo que proveía el fundo, se cultivaban papas, cebollas, porotos, harto trigo, comíamos harta harina tostada, de todo porque la propiedad era más o menos grandecita. Habían hartos animales, habían ovejas, habían pavos, habían gansos, había de todo, frutas, naranjas, manzana. Mi papá recién compró plantó una quinta preciosa, después vendía manzanas por carretadas. Trabajaban puros trabajadores, eran pocos, se manejaban en la casa dos o tres, pero cuando había harto que trabajar solían haber hasta diez, no ve que habían viñas, se cosechaba mucho vino.

Emilia Zambrano

Mi papá era agricultor, cultivaban chacra, siembras de trigo, hacían carbón, de hualli, de pino, de todo. Todo para consumo de la casa. Mi papá plantaba cebollas, ají, mi mamá le ayudaba. Mi papá no nos enseñó a estudiar, pal trabajo de campo no más, a mis hermanas tampoco.

Juan Antonio Araneda



N° 14

Mi papá era campesino, era mediero, tuvo varios patrones, el patrón... por ejemplo don...en el fundo El Carmen estuvo con el señor Morales, en el fundo Canadá, fundo de don Lucho Herrera acá en El Águila. Eran grandes porque mi papá sembraba trigo. Como era mediero le daban para que él sembrara porotos, papas, lo que él quisiera sembrar, también le daban crianza de pollos, crianza de aves, chanchos, corderos y bueyes para trabajar. Mi papá vivía en el campo siempre y nosotros íbamos a ayudarlo a cosechar nada más. Mi papá cosechaba mucho trigo. Los trigos se daban como de dos metros donde él trabajaba. El patrón le daba un saco de trigo, al llegar las cosechas se saca ese saco de trigo y se reparte lo que se cosecha. Era tanto lo que se cosechaba que por 100 K le daban 120 sacos. Se sacaba el saco de trigo que daba el patrón y se repartían 60 sacos para cada uno. No teníamos otra entrada, teníamos que vender, aquí a Hualqui en mi casa en Carrera # 420. El dejaba para la semilla, de esa semilla dejaba un saco para moler, dos sacos para la casa, porque en ese tiempo se usaba mucho la harina tostada y el resto se vendía, con eso vivíamos. Nadie iba a la casa a comprar, mi papá salía a todos los negocios a ofrecer. Y a la gente particular también le vendía, no ve que se usaba mucho la harina tostada. Mi mamá mandaba a moler dos sacos de harina, ahí en el molino de don Alejandro Belmar y don Lucho Rivera. Habían dos molinos en el campo, toda la gente iba a esos dos molinos. Por lo general íbamos al molino más cerca que era el de don Lucho Rivera. El fundo sí, es que no me acuerdo donde estaba el molino.

Eloisa Jara

Foto antigua de una mujer en su casa de campo o fundo en Hualqui

No conocí familias adineradas, conocí fundos sí el Fundo la Aguada, que era del alcalde de San Rosendo, fundo de Santo Domingo de don Diógenes Lisana y el del señor Reyes que tenía hartos fundos, pero no sé porqué no lo sabían explotar y estaban también sumergidos en la miseria, teniendo tantas extensiones, la verdad es que yo no sé. Pero aquí llegó un sacerdote a Rere, don Manuel Cárdenas y este los levantó. El tuvo que venir a ver unos enfermos y fue conociendo la gente y

les dijo pero si tienen tantas extensiones compren vacas, tengan hartos animales hay harto pasto, y como no había plata para comprar se las pedía a una Caja que viene a ser Indap, la Caja Agraria. La Caja Agraria se las marcaba si para que supieran que eran de ellos, no sé cuanto tiempo les daban para pagarles los animales, pero si a ese termino no les pagaban los animales se los remataban. Este señor les dijo siembren, pidan trigo y siembren, labren la tierra y produzcan, cultiven sus viñas y los fue sacando y creo aquí la capilla de Santo Domingo que fue la base de la cultura, de la economía y de la civilización, esa es la verdad.

Fresia Daroch



Siempre ha sido así, los dueños de fundo, los inquilinos y había mucho mediero, que se llama, gente que trabajaba a medias en los fundos y trabajadores también y jornaleros. Mi papá era mediero, a medias con otra persona. Mi abuelito por parte de mi padre siempre trabajó para fuera, para allá para el lado de Rere. Tenía 18 años cuando murió mi abuelito. Los que tenían fundos grandes cultivaban lo mismo que todos los otros. Aquí había un fundo Sta. Rosa, está cerca, ése era de unos gringos, ahí producía de todo ese fundo, leche, queso, mantequilla, cereales, daba vuelta el año, también tenía viñas, ese fundo mantenía a mucha gente por aquí, compraban al kilo, todo lo que a otros les faltaba, ellos vendían como un almacén.

Lorenzo Turra

Mi papá en el campo no más, sembrando, después había que cultivar, de la cosecha, venden y dejan para todo el año. Nosotros sembrábamos harta arveja para vender. Antes había una buena hortaliza porque como la gente antes nadie robaba. También teníamos viña de uva blanca, hacían vino. Se muelen las uvas con los pies, en el lagar. Me dejaban poquito aquí en la casa.

Rina Bello

Para sembrar trigo por ejemplo, hay que rozar, cortar todas las matas para que se seque, estando seca la mata uno la quema después, se quema en enero, febrero, queda quemadito. En mayo viene la siembra, ahí se siembra, no se echaba abono, se daban las cosechas. Ya no se siembra pues oiga, en partes, en sectores si, aquí en Ranguel todavía se siembra porque están todos los parceleros, porque nadie ha vendido, quedan sectores grandes de parcelas donde hay poco pino y por allá siembran. Pero por aquí ya no siembra casi nadie. Porque se puede rozar pero no se puede quemar, dan permiso en abril para quema, una vez al año y después llueve y mojado no prende la madera. Convendría quemar antes de que empiecen las aguas en febrero, una cosa así. Antes no habían incendios como ahora, yo creo porque había poco pino, el pino tiene resina, y ya si es un

bosque de edad tiene así una capa de hojas secas, entonces una vez que el fuego toma, cuesta apagarlo, en el bosque nativo corría menos el fuego ! no, no corre;

Lorenzo Turra

Foto del campo de Hualqui, localidad de Chillancito



Foto N° 16

Acá mi papá (...) sembraba el trigo, sembraba papas, porotos, en ese tiempo habían hartos árboles frutales por ejemplo aquí habían como 40 cerezos, mi papá yo me acuerdo que echaba en el cajón y lo iba a vender a Concepción cerezas, nogal, nogales habían varios nogales, manzanas, ahora no hay cerezas Mi abuelito los plantaría, igual que castaños aquí se cosechaban 20, 30 sacos de castañas y ahora quedan unos castaños según mi papá los plantó mi abuelo, tienen que tener siglo y medio, dos siglos.

Sergio Araneda

(...) los campos muy pobres vivían de las viñas que cosechaban, la uva, la fruta tenían que ir a vender a Coronel, las manzanas, las peras todo eso. Eso había harta fruta aquí, los campos, de ese se mantenía la gente.

Carlos Candia

La gente del campo era del campo no más. Ellos se batían con sus preparaciones de orejones, frutas secas, muchos tejían coirón y algunos también el mimbre.

Marina Martínez

La chicha era en marzo, del 15 de marzo en adelante uno podía vender chicha, antes no porque estaba la uva verde todavía; no sé, antes había una regla del 15 en adelante tenía que ser, si lo encontraban antes, a uno le podían sacar una multa si cosechaba antes la uva. Entonces del 15 hasta que se terminara la uva. Allá por casi todo abril chichaba la gente. (...) Los árboles frutales los plantaba la gente, hay que plantarlos y todavía hay que plantarlos para poder tener, porque si un árbol frutal sale solo sale, de cualquier fruta, chanchera que llamamos, que para consumirla uno es mala, porque es ácida, no es buena. Antes había mucha pera de agua, era riquísima y ahora esos perales se han terminado todos, nadie plantó más.

Lorenzo Turra

"A Coronel íbamos a vender fruta y chicha."

Donde iba a vender la gente antes que perteneciéramos a la comuna de Hualqui era a Rere, muy poco a Talcamávida porque era muy lejos y los caminos eran pésimos. Pero fíjese que iban a vender a Coronel, a vender en carreta, iban a vender chicha, manzanas, uvas, etc. y sabe que iba gente a pie que llevaba huevos y los llevaba en la cabeza no sé cómo se ponían un canasto aquí, de aquí a Coronel caminando y de aquí a Quilacoya

caminando y en Quilacoya tomaban una balsa para bajar el río, había un puerto fluvial que le llamaban Pileo, le decían porque yo ni lo conozco. Y fijese que de aquí, eso me consta, iba un papá a vender cerezas, a vender pollo, huevo a Concepción a pie, de aquí. Iban a comerciar principalmente a Rere, pero muy poquitito porque Rere era un pueblecito chico que no tenía industrias.

Fresia Daroch

Pescaba mi canasto y me iba a vender flores a Concepción. Iba a vender jacintos, violetas, rositas, laurentinos. Compraba a la gente que se dedicaba a tener flores. Los carabineros me llevaban presa porque no me mandaban para la escuela, tuve que pedir un papel al alcalde. También vendía huevitos de la casa, perejil, lechuga, porotitos verdes de la casa, después empecé a comprar flores y vender y ahora estoy con confites. Me gustaba vender...

Eloisa Jara

“Teníamos que caminar para vender el carbón y la leña”

Para ir al pueblo lo hacíamos en carreta o por tren teníamos que caminar para vender el carbón y la leña. El carbón se hace en una hornilla, se hace un hoyo pa dentro en un cerro y se le abre una ventana atrás y se le agrega fuego. Se corta la madera no, se le saca la corteza se cortan los ganchos no más. Se prende fuego con la misma madera, tiene que estar unos tres días o más para que se cueza el carbón, no más tiene que salir un humo clarito ahí está cocido el carbón y se tapa la hornilla, el hoyo y se deja unos ocho días y se empaqueta. El carbón se hace de pino, eucaliptus, aromo, huallí, el huallí es mejor porque para el consumo dura más.

José Antonio Araneda

Hornilla para hacer carbón vegetal



Foto N° 17

En ese tiempo se hacía el puro carbón y leña se hacía en ese tiempo no era prohibido matar la madera nativa porque se hacía de madera nativa huallí, lingue, laurel, toda la madera nativa que había, ahora no. Las astillas se hacían de lo mismo, porque antes no se plantaba el pino y eucaliptus. La gente vivía de eso de nada más sólo del carbón vegetal. Se iba a vender a Concepción en carreta, mi papá iba casi todas las semanas, cualquier día. El saco carbón pesaba como 80 kilos yo me recuerdo que mi papá le ponía 50 sacos, 40 sacos en ese tiempo porque eran sacos más grandes. Ahora ya no se vende carbón y nadie va a ir en una carreta a Concepción, que en ese tiempo yo me recuerdo que yo iba con mi papá a vender carbón cuando tenía por ejemplo 12 años y de Concepción a Chiguayante podríamos encontrar una micro, dos. Aquí en Hualqui usted ve bueyes, porque es un

pueblo agrícola que todavía baja gente a Hualqui en carreta antes era pura carreta no más, tenían dos, tres yuntas bueyes. Acá mi papá tenía tres yuntas de bueyes (...)

Sergio Araneda

Foto yunta de bueyes en una calle del pueblo de Hualqui que carga carbon vegetal



Foto N° 18

Y para todo lo que se vendía, el único medio de transporte era la carreta y caballos, porque los caminos eran pésimos.

Lorenzo Turra

Del campo aquí veníamos en carreta porque nadie tenía vehículo cuando iba a salir en la mañana despertaba a todo el mundo porque era una sonajera.

Emilia Zambrano

A Concepción: arvejas y porotos verdes. A Coronel íbamos a vender fruta y chicha. La fruta que vendíamos eran las manzanas, peras, membrillos, ciruelas. Sobre Coronel, la chicha que hacíamos era de uva. Se llevaba en pipa, que es un aparato de madera redondo (como un barril), íbamos en carreta. Nos demorábamos de Vegas de Diuca a Coronel, llegábamos... yo salía de aquí por decirle a las ocho de la mañana y llegábamos como a las seis de la tarde, pero pasábamos aquí la cuesta, atravesábamos el Bío-Bío en balsa.

•

Pasaban hasta tres carretas juntas en cada lancha. La pasada del río no más, así que está derechito. (...) En ese tiempo había plata en Coronel y Lota, estaban las minas, era un buen pueblo para negociar, era mejor que Concepción, era mejor porque era menos regodeona la gente, aquí por lo general la fruta se le deja a la voluntad de Dios no más, es raro que lo desinfecten y todas esas cosas, entonces sale picada, lo que le llevaban se lo comían. Para acá no eran regodeones y cariñosísima la gente. Nos quedábamos dependiendo de cómo nos fuera, a veces un día y medio no más y para acá. De aquí salía siempre casi solo, con otra persona en una carreta, pero por el camino nos juntábamos, al final con más personas, de todas partes, de Ranguel, de La Palma arriba, de Vegas de Diuca y partíamos a Coronel. Se pasaba tomando chichita no más. Allá en Coronel se pasaba bien, el que quería, el que no lo pasaba mal. Yo lo pasé siempre al lado de mi carreta. Ja Ja Ja, (...) me contaban ellos, vamos, vamos que yo cabro joven no conocía más que las puras piernas mías, fiel a la carreta. Las carretas las tiraban bueyes.

Lorenzo Turra

"Se mueren los viejitos y los hijos que ya trabajan afuera no se interesan por la agricultura."

En Vegas de Diuca no ha emigrado mucho la gente, deben haber cincuenta familias. Ahora la juventud sale a trabajar a las forestales, porque los viejos han muerto casi todos. Dejan las señoras solas no más, el vecino las cuida, van teniendo hijos y se quedan con la familia, la mayoría está trabajando en las forestales. No sé como sería el principio de la llegada de las forestales pero casi todos los fundos grandes los compró la forestal. Se mueren los viejitos y los hijos que ya trabajan afuera no se interesan por la agricultura, entonces venden los fundos y los reducen a plata, entonces se arreglan mejor en el pueblo. Porque ellos ya trabajan en otra cosa, no aprendieron cuando niños y aprendieron otras cosas, no saben trabajar la tierra. Es que uno aquí trabaja pero no tiene

sueldo y entonces la juventud quiere plata, antes eran las cosechas buenas y se vendía lo que uno creía que iba a sobrar, entonces eso lo vendía y lo reducía a plata para comprar otros alimentos. Y la juventud quiere plata no más para comprarse cosas. Por eso fueron llegando las forestales, aquí un fundo al lado hace como quince años que lo vendieron, murieron los dueños, viejos digamos, pero viejos ya arriba de 80 años y quedó en mano de la sucesión y la sucesión lo vendió al tiro, cada uno recibió su plata y chao. Ninguno de esa familia quedó, puros pinos. Los pinos, no estoy en contra ellos pero los terrenos aptos para pinos, coloquémosle pino y lo que no dejémoslo para trabajar para la agricultura, porque la misma juventud ve los problemas que ni siquiera puede hacer una siembra por lo que nosotros le conversábamos, que no se puede quemar, que las leyes los tienen restringidos. Entonces prefieren arreglárselas de otra manera y los campos van quedando abandonados.

Lorenzo Turra

Había más población, Santo Domingo ahora se compone de unas 400 personas, en ese tiempo habían más de 2.000, es que antes habían fundos y esos fundos tenían hartas casas, esa gente emigró todo porque los fundos fueron vendidos a papeleras, son forestales. Aquí quedan mini fundos, pedacitos muy chiquititos con lo que ya la gente no puede subsistir, de tal manera que tienen que buscar mejores horizontes, no pueden subsistir y buscan medidas como vivir afuera. Aquí el gobierno está ayudando a todos estos pequeños para que no abandonen sus tierras porque también en la ciudad no les van a dar lo que aquí podrían tener ellos. La vida es mejor aquí en el campo, están ayudando bastante. En ese tiempo no habían caminos, habían senderos, puros hoyos. Ahora tenemos agua potable, luz eléctrica, tenemos servicios higiénicos, tenemos buenos caminos, tenemos puentes, tenemos teléfonos, celulares.

Fresia Daroch

A pesar de que estos párrafos nos ilustran el cambio económico que se ha suscitado en Hualqui, con el paso de una economía agraria a una forestal, tampoco esta nueva fuente económica ha significado un desarrollo en la comuna y una mejora de la calidad de vida de sus pobladores, pues según las empresas forestales no han fructificado mucho debido a que el mal estado de los caminos de Hualqui, les dificultaban el transporte de la madera, pero por otro lado se sabe del gran auge de la economía forestal en la octava región que ha significado grandes dividendos a sus dueños y por otro lado la explotación por la que pasan miles de sus trabajadores hualquinos que reciben el sueldo mínimo y trabajan en malas condiciones laborales. Por esto, después de algunas décadas de destinarse gran parte de los terrenos que eran agrícolas y muchos que tenían bosque nativo a fines forestales, hoy las políticas comunales y el deseo de la gente va orientado a reactivar la agricultura. Después de mucho tiempo la agricultura se está activando con proyectos nuevos de cultivos en invernadero y cultivo de flores como el gladiolo y los claveles. Por otro lado, "otra iniciativa que ha surgido son las labores de recolección de frutos silvestres como la zarzamora y la rosa mosqueta. Como también de la hierba de San Juan (*Hipericum Perforatum*) cotizada por sus beneficios medicinales."¹⁹²

¹⁹² Comunicación personal con Pasten R. Ingeniero en Ejecución Agrícola, Abril 2001

7.2 Relatos del pueblo de Hualqui de la primera mitad del siglo XX

El pueblo de Hualqui durante las primeras décadas del siglo XX tenía características muy distintas a la que presenta hoy en día. Por el auge agrícola de la comuna, familias muy adineradas vivían en el pueblo o en sus fundos en los alrededores de la comuna, desde donde se trasladaban a Hualqui para hacer vida social y comprar en los completos y numerosos almacenes que existían en el pueblo que ofrecían artículos de gran calidad, como géneros, cristalería, herramientas, vestuario entre muchos otros artículos que se disponían para la venta, incluso los almacenes eran tan completos que gente cruzaba del otro lado del río para comprar en Hualqui.

En el pueblo de Hualqui en el pasado se contaba hasta con un club social lugar que hoy en día no existe, donde se juntaba la gente de dinero de la comuna a comer, jugar pool, hacer fiestas entre otras actividades comunes a los clubes sociales. Grandes casas conocidas como chalets rodeaban el pueblo de Hualqui embelleciéndolo con su hermosa arquitectura, hoy esas casas se encuentran en completo abandono y deterioro. Pero cabe destacar que no todo era riqueza en el pueblo de Hualqui, las diferencias económicas resaltaban aún más con los que no tenían dinero que por lo general eran los que trabajaban como inquilinos en los fundos que no tenían acceso a los servicios como la luz, y de un club social. A continuación a través de los relatos expuestos trataremos de ilustrar esa vida y pueblo pomposo del pasado y esa otra vida más precaria que coexistieron en un mismo pueblo.

"Hualqui era chiquitito, tenía unas luces como linterna..."

Nos alumbrábamos con un motor que tenía un señor Muñoz, don Nemesio Muñoz, era un señor que le daba luz a Hualqui hasta las doce de la noche y nos cobraba. Solo a la gente del pueblo, éramos pocas las casas que teníamos luz eléctrica, por las instalaciones era difícil.

Marina Martínez

Hualqui era chiquitito, tenía unas luces como linterna. El dueño se llamaba Nemesio Muñoz. Las luces eran igual como usted las ve pero en postes de madera. (...) Por lo general íbamos donde la Sra. Natividad Zambrano a comprar parafina porque habían luces en la calles pero en las casas después hubieron... no el que tenía plata tenía luces en las casas también pero los que no teníamos comprábamos parafina donde la Sra. Natividad Zambrano. Me daban unas caldas porque no atendían nunca, decía mi mamá que yo me lo pasaba con los muchachos por ahí. Me daba unas caldas con una varilla, entonces yo cuando me mandó cuando me pegaron tanto porque me demoré tres horas, yo no estaba jugando, yo estaba arriba de un mostrador, había un caballero que se llamaba Micifuz y yo le decía "Micifuz véndeme parafina, ya otro ratito, Micifuz véndeme parafina, otro ratito", mi mamá más encima me pegó y yo sin parafina porque me aburrí.

Eloisa Jara

En esta foto aparece el zuncho, lámpara que se llenaba con parafina con que se alumbraban en el pasado. También hay una plancha antigua y una rozón que se ocupaba en el campo para cortar maleza.



Foto N° 19

Hualqui era chico antes y pueblo sano, muy sano. Eran calles de tierra no más, todas. Habían almacenes pero... habían casas de adobe parece también, pero después se modernizó más. Era poco Hualqui, era chico, ahora está grande porque hay hartas

poblaciones. Y ahí existía la morgue que le digo yo. En Hualqui hay un cementerio antíguísimo.

Lorenzo Turra

Casa de don Armando Sandoval en Talcamávida. Esta casa es del tipo que existían comúnmente en la comuna de Hualqui. Está hecha de tejas con adobones. Las murallas tienen un ancho de 1 m. aprox.



Foto N° 20

“La plaza estaba más bonita antes, ahora no hay nada”

Me acuerdo que cuando llegue Hualqui tenía una plaza tremenda de grande, bonita porque tenía arbolitos, los arbolitos nuevitos, estaba cercada la plaza en cada esquina había un torno donde una especie de puerta con un torno y uno entraba por uno de los laditos del torno, con el fin de que no entraran los animales, porque ahí había tanta planta de flores bonitas sobre todo rosas, ahora hay puros Tilos. Antes teníamos preciosos prados, porque don Emilio Delgado en su época entregó la plaza a todas las familias de los alrededores, entonces cada una eligió lo que quedaba al frente, hicimos jardines, pero preciosos jardines ¡que plantas no plantamos! Me acuerdo que con mi papá andábamos y el mozo con la carretilla y yo tenía que andar al ladito de mi papá plantando, yo fui la única mujer y la única que estuvo siempre metida al medio de todo. Tuvo pescaditos la plaza porque la fuente no era una pileta era pila, no un espejo de agua como ahora, era alta, ahí jugábamos todos y no faltaba nunca quien cayera dentro de la pila y como era hondita habían pescaditos y nosotros íbamos a mirar los pescaditos y ahí alguien nos daba un empujón y adentro de la pila, yo no me caí pero mi hermano si, dos veces cayó mi hermano, la llantería y la gritería de todos porque había caído mi hermanito. A donde está ahora esto de CEMA el kiosko ese, ese era el kiosko de la plaza, no ahí se vendía nada, eran cuatro palos y arriba un piso y ese piso con rejas. Para el 18 de septiembre o 21 de mayo ahí cantábamos, recitábamos todas las alumnas de la escuela. Había una banda municipal, el papá de la Hilda Lepe era el jefe que mandaba la banda, era el que tocaba con unos cuantos amigos más. Y como el kiosko era alto había que subir ahí en las tardes a la salida de la misa tocaba la banda y las familias entonces iban a paearse a la plaza y ahí bailaban debajo del kiosko y nosotros correteábamos, como niños teníamos que andar corriendo. No vendían dulces, banquitos habían y no había luz todavía.

Marina Martínez

La plaza estaba más bonita antes, ahora no hay nada, Los Tilos que no sé cuando los plantaron. La iglesia está bonita, era de madera pero hay pocos santos. Según el padre que esté.

Emilia Zambrano

Foto plaza del pueblo de Hualqui año 1980



Foto N° 21

Foto plaza del pueblo de Hualqui en la actualidad año 2001



Foto N° 22

“...tiendas pero había de todo en la tienda.”

Aquí no había para qué ir a Concepción, aquí tenía las tiendas, tenía paquetería, tenía botica, tenía todo abundante. Se hacían zapatos. Había un caballero que hacía zapatos, aquí a la media cuadra había otro que hacía zapatos y ese caballero hacía igual que una tienda. Los dueños eran don Emilio Delgado, don Miguel María Rebolledo, don Juan Manuel Araneda, don José Galindo Araneda, yo los conocí viviendo aquí y después se fueron. Se fueron porque la gente se cambia al final, se aburren de una ciudad, en otra parte mejoran la venta y se van. En la esquina había una casa de puros cristales. Abajo don Pancho Rojas, esa casa inmensa, como la mitad de la cuadra para allá, era completa para acá.

Rina Bello

Negocios habían el de don Senen Barriga, el Sr. Mercado eran tiendas de todo, había de todo hasta arados para vender, de todo la Sra. Natividad Zambrano, don José Galindo frente a la panadería. Había una farmacia que se llamaba el dueño Tobías Aguilera.

Eloisa Jara

En la esquina de la plaza había una de don Miguel María Rebolledo, más allá la otra cuadra por la Concepción había una de don Francisco Rojas, tiendas pero había de todo en la tienda. La de Samuel Martínez, al final de la Concepción para abajo, la de don Senen Barriga, el papá de la Chepita. Las tiendas eran grandes, grandes hasta cordeles, género, harto género, lozas, trigo, todos los almacenes tenían género y harto género. Antes no tenían nombre las calles, usted decía dónde vive fulano de tal en la esquina donde vive fulano. Yo hace 50 años que compré este sitio, era un sitio chico, mi hermano que estaba en el liceo, me decía que se llamaba “La Quinta Patitas Afuera” y yo le decía por qué le pusiste así Quilito porque tu te acuesta y te quedan las patitas afuera. Tiene 14 de frente

con 60 de fondo. Pocas casas habían antes, donde vivía mi abuelito que como le digo es al final de esta calle, habían quintas de manzanos, de todas frutas. Mi abuelo tenía negocio. Genaro Pino se llamaba mi abuelo. La que sabe más del pueblo es la Hilda cuando pusieron la luz. Pocas amigas. No teníamos amigos otras familias amigos de mis papas. Con el hermano que me llevaba mejor era con la Malvina porque éramos seguidas. Me acuerdo que había tres teléfonos el de don Senen Barriga que lo conocí yo, el de mi cuñado en La Araucana y el de la señora Natividad.

Emilia Zambrano

“Había poca gente pero gente de clase.”

Casas inmensas había antes, con harto sitio no como ahora. Se vivía holgadamente. Había poca gente pero gente de clase, toda era gente de clase. Ahora hay gente con plata pero no gente de calidad. Vivían acá, por eso que venía mucha gente de Santiago a pasear aquí. Ahora no viene nadie. Había un club social pero no sé qué hacían ahí, como nunca sabía no sabía.

Rina Bello

Había morgue pero yo no he ido nunca. La iglesia, era más linda la que teníamos antes pero para el terremoto del 39 se cayó todo. También había una pileta de todos colores, pregúntele a don Renato. Ahora es más linda porque tiene más cosas, más verdes, que subían que bajaban. Las carreras eran muy famosas las manejaba don Aníbal Ruiz, cuando habían carreras. También había un Club Social donde esta El Porvenir estaba el club social, también pasaba a mirar a los caballeros que jugaban una cosita que hacían así se llama pool ahora. Don Emilio Sáez, don Lucho Herrera, todos esos eran dueños de fundo y... don Javier Morales, el Javier viejo no el nuevo.

Eloisa Jara

Foto Club Social



Foto N° 23

Cuando nos fuimos a vivir a Concepción veníamos todos los sábados nos veníamos a Hualqui porque mi abuelita quedó acá en su casa. Y nosotros veníamos todos los sábados en invierno porque en verano lo pasábamos acá. Y ahí recorríamos los lugares porque íbamos para arriba para la Rinconada donde estaban los Aninat que era gente muy acomodada, eran los capos de la elegancia. Tenían sus coches tirados por caballos. Vivían de sus ganancias. Los Aranedas eran importantes, hay muchos Aranedas que nos son parientes los Aranedas lentejas tienen fundos para la Rinconada donde hay un Salto, más arriba de Redolino hay un salto de agua de la casa que fue de los Perez Giuse. El Salto más lindo dicen que el de Nereo. Los Paz Campo También era una familia importante era la oficial civil señora de don Manuel Paz con tres hijos. Porque el tenía ahorros y ella era la oficial civil del pueblo. Los Aranedas eran huasos con plata los otros era gente que llegó a Hualqui que se posesionó. Al frente de la plaza estaba don Emilio Delgado que esa casa era enorme de grande y daba al otro lado de la calle que en la entrada tenía un estrado alto y ahí subíamos nosotros a dejarle los zapatos. Don Emilio era del partido Democrático.

Marina Martínez

Esta vivienda abandonada es conocida actualmente como la casa embrujada. Antes ésta correspondía al conocido chalet. La foto muestra la opulencia de las casas de las familias adineradas que vivía en el pasado en la comuna de Hualqui.



Foto N° 24

Las cosas eran muy distintas comparando Concepción con Hualqui en el año 39. Totalmente distinta por pavimentación, por los vehículos. La pasada para Hualqui era por un cerro, el cerro del Obispo. Por arriba venía el camino para Hualqui. Decían los huasos de Hualqui. Aún en el colegio le dicen los huasos de Hualqui. Les encantaba veranear en Hualqui por qué por el pan amasado, por la fruta, por las flores, porque Hualqui era muy lindo, teníamos jardines preciosos, en todas las casas habían jardines y huertas y unos árboles maravillosos y sobre todo en cada casa un parrón igual que en Santiago, (...) La gente que venía a veranear a Hualqui era principalmente de Talcahuano y Concepción. Venían el puro día domingo. Y la gente de Talcahuano y Concepción arrendaban para el verano los meses de enero y febrero en Hualqui.

Marina Martínez

7.3 Relatos sobre desastre ocurrido en la comuna de Hualqui

En el año 1939 un gran terremoto asoló a la zona sur del país afectando principalmente a Concepción y sus alrededores. Es uno de los terremotos más destructores que ha azotado a la Octava Región. Se produjo el 24 de enero de 1939, y -según estadísticas- dejó al menos 10 mil personas muertas. Fue este terremoto el que, prácticamente, destruyó la ciudad de Concepción. La situación que provocó el terremoto fue impresionante y desoladora. Entre lo que se destaca que destruyó tenemos a las torres de la antigua Catedral, el antiguo Club Concepción, el fuerte movimiento telúrico destruyó completamente el antiguo Hospital de Concepción. Las calles de la ciudad quedaron bloqueadas con escombros y cuerpos diseminados. Finalmente, se dejó como cifra oficial diez mil personas muertas, y hasta hoy Concepción aún presenta evidencias de aquel fuerte sismo que terminó con la vida de cientos de penquistas.¹³¹ Sobre este hecho catastrófico queda en la memoria de los hualquinos que niños vivenciaron el movimiento telúrico, numerosos recuerdos que leemos a continuación.

"Casi todo acá se destruyó, casi todo."

El terremoto del 39. Nosotros estábamos en Quilacoya. Nosotros quedamos sin casa. La hija mayor se había acostado y quedó en la orilla de la cama. La otra estaba en una trilla y empieza a temblar, ella estaba acostada y sabe que la sacó y la casa se cae.

Rina Bello

Hacían chicha de maqui y llevaban una bolsa de harina tostada para vender en Concepción. En el terremoto del 39 pero tiene que haber sido como al mes después po, alcanzaron a llegar a la entrada, la gente con hambre comían con harina y vamos tomando y mi mami llevó hartos, era inteligente ella, llevó hartos jarros de lata, se usaban mucho y la gente cómo palomiaba con chicha de maqui. Casi todo acá se destruyó, casi todo. Un golpe muy rápido, muy fuerte, las casas no estaban bien hechas. No me acuerdo

¹³¹ www.encyclopediabiobio.cl/nuevanoticias, septiembre, 2002

cuánta gente murió, todo, todo el pueblo quedó en ruina, para qué le digo Concepción. Después del terremoto vino una fiebre que se llama fiebre amarilla, nadie podía entrar al pueblo, después del terremoto siempre vienen pestes. Ahí murió harta gente porque la fiebre no la resistían. Yo tenía 12 años para el terremoto, yo que era como un pajarito que no se da ni cuenta. Estábamos en una pieza chiquitita. No sé cómo nos escapamos, la casa cayó toda, nos escapamos en un rinconcito no más todos. Y mis primos tenían una carretada de peras para ir a vender en Concepción, estaban mis primos y mi mamá les había hecho una cama, no tía le dijo Chaco mejor dormimos debajo la carreta porque tenemos que salir como a las tres de la mañana. Yo no me acuerdo lo que pasó con las peras, pobrecitos si se hubieran acostado donde mi mamá les decía no hubieran quedado, no habrían quedado ni el esqueleto, no, se salvaron debajo de la carreta porque allí quisieron dormir ellos para salir temprano, porque en la cama uno siempre está calientita y da flojera levantarse, entonces los chiquillos pusieron sacos abajo y se acostaron y se taparon con mantas.

Eloisa Jara

El terremoto fue el 23 de enero del 1939, se cayó toda la parte de arriba de la casa, se cayó mucho de la casa. Después se arregló la casa, duró bastante y siguió temblando por varios días.

Emilia Zambrano

Volvíamos para el terremoto del 39 y arrendamos de nuevo una casa y después mi papá compró. Porque la demolición en Concepción estaba todo tan echo pedazos. Estaba mucho mejor Hualqui que Concepción. Hualqui eran casas de adobe que resistieron mucho. En Concepción también eran adobe y ladrillo pero cayeron de granada porque la casa en que vivíamos nosotros era un pasillo largo que habían seis piezas, atrás estaba la cocina había un patio acá y ahí nos guarecimos nosotros la noche del terremoto, las paredes todas derribadas, veíamos a los vecinos atrás que nunca habíamos visto. Estábamos estudiando

para el terremoto. Por el terremoto nos vinimos a Hualqui otra vez. Estaba estudiando en el Liceo para el terremoto. No vinimos a vivir a Patricio Lynch esquina O'Higgins, para el lado de la línea. Ahí había una casa de madera que no le pasó nada, nos arreglaron esa casita y ahí mi papá compró. Arrendamos la casa de un niño Solís. Tenía 23 años para el terremoto del 39 (...) Un terremoto que hubo que se cayeron casas, yo no casada todavía. Yo creo que el terremoto tiene sus partes buenas y sus partes malas, que botaba lo malo pues así la gente construía después, toda la gente tenía para construir.

Marina Martínez

Del terremoto que se perdió aquí. Aquí hubo dos el del 39 y del 60. Se cayeron todas las casas, eran de adobe, no quedó una casa parada, la mía se cayó casi completa, levantamos la casa y volvió otra vez de nuevo otro terremoto, se cayó la casa de nuevo. Teníamos que hacer las casas de adobe. La ayuda mía no más quién iba a ayudar. La iglesia se cayó toda la echaron abajo. Del regimiento la botaron.

Carlos Candia

7.4 Relatos cotidianos de Hualqui del ayer y de hoy

Encontramos entre los entrevistados de la comuna de Hualqui respecto a sus recuerdos y percepciones del pasado comparandolo con el presente, aspectos que eran mejores que se han perdido con el paso del tiempo como la “vida sana” y otros que en la actualidad son definitivamente mejores. Sin embargo, lo que más destaca entre los relatos que mostramos a continuación es como sobre un mismo tema la gente tiene distintas apreciaciones dependiendo de su oficio, género y situación económica. En los relatos que exponemos veremos contradicciones entre lo que cuenta una persona y otra pero eso nada más constata que la gente no vivía de una misma manera, ni con una misma situación como podremos apreciar en seguida.

"Era muy sana la gente antes, ahora me gusta más porque el pueblo está adelantado".

Lo que sabía de la gente del campo era que era gente muy cariñosa, muy atenta era toda gente buena. Si aquí en Hualqui no había gente mala usted podía andar a las dos tres de la mañana sola en la calle nunca una falta de respeto una grosería ni una cosa.

Marina Martínez

Era muy sana la gente antes, ahora me gusta más porque el pueblo está adelantado pero hay muchos jóvenes de malas costumbres, pero no la gente de Hualqui sino toda la gente que está llegando. En cuanto a las comidas es mejor antes porque ahora uno se toma una taza de café y un pedazo de pan y nada más.

Eloisa Jara

Antes la vida era más sacrificada pero mucho más sana que ahora, porque antes había un puro vicio que era el alcohol. Si se vendía vino, el vino se vendía purito tal como salía de la uva, porque lo consumía la gente que realmente sabe de alcohol. Ahora no pifi, hay tanto vicio, por eso estamos como estamos en este país. No hay respeto por nadie, las leyes son sumamente distintas, antes los viejos con una mirada que le pegaran al hijo, al hijo grande de 15, 18 años sabía al tiro lo que tenía que hacer. Ahora no, niñitos de 10 años lo mandan pásame una copa de agua, anda tú si querís le dicen al papá y listo. Le va a pegar no se puede, no puede castigarlo aunque sea su hijo, para mí las mismas leyes le están dando alas al malo, por eso que hay tanta maldad y tanta delincuencia. No como antes, los hombres se curaban y estando curados que iban a hacer no se podían ni parar, era sana la cuestión. Andaban jóvenes de veinte años, los pedían prestados, una vecina para que vaya al pueblo a comprar tal cosa, partían como unos niños inocentes, como hermanos no más. Ahora eso ya no existe, nadie va a pedir présteme la chiquilla vecina para que me acompañe a mi chiquillo a Quilacoya, no, no cierto, Ja Ja Ja, pero antes era así, sano, sano.

Lorenzo Turra

Yo pienso de todas maneras que antes era más sana la vida, porque aquí mismo yo veía las chicas de don Beni, yo las veía caminar y caminar a las cabritas y yo nunca las vi embarazadas antes de casarse y antes no había tanto adelanto para cuidarse, entonces si hubieran andado haciendo cosas hubieran salido con cada cabro, entonces yo pienso que era más sana la vida. Cuando yo iba al campo de mi abuelo, ahí por ejemplo teníamos un vecino que colindaba con el fundo de mi abuelo y tenía gente que trabajaba, que decían, présteme la Irma para ir con el Jaime para ir a tal parte, tontos grandes y partían y nosotros jugando a la siga de ellos. Yo no me acuerdo haber visto alguna cosa, jamás, nunca.

Rosalía Palma

**“Hay más comodidad ahora, antes era muy sacrificada la vida”/
“Los antiguos antes pasaban la vida muy bien, muy bien. Lo pasaban a medida de su bolsillo.”**

Tenían zapatos si no se veían con zapatos era porque no se los ponían no más, no porque no tenían. Pero todos eran dueños de fundos. Usted sabe que antiguamente el machismo era tremendo entonces los dueños de las casitas estaban echados pa atrás sentados en medio del patio mirando que hacía uno, que hacía otro, que comía este y que comía el otro. (...) Eran pura plata, eran puro oro porque este esterito sacaban orito. A donde las Belmar, la Pradelina Belmal es una y la Sebastiana Belmar que en paz descansan.

Marina Martínez

Claro por que antes nosotros por ejemplo cuando nosotros vivíamos aquí, éramos 8 hermanos, seis mujeres y dos hombres y todos nos criamos aquí y mi papá no tenía sueldo y tenía una parcelita que era esta misma y nosotros para ir a la escuela viajábamos, a pie, nos demorábamos hora y media dos horas jugando, nosotros por ejemplo, yo a los 13 años conocí los zapatos, unos zapatitos viejos que me compró mi mamá y la espalda la hacíamos de xxx usábamos camisa de bolsa. Para empezar, el pan por ejemplo mi mamá, mi papá, para nosotros nos hacía harina tostada y llevábamos una bolsita de harina y nada más y no eran estos caminos, esos caminos en esos años eran caminos en que apuradas transitaban las carretas con dificultad.

Sergio Aranceda

Hay más comodidad ahora, antes era muy sacrificada la vida para el hombre y a lo mejor más para la mujer porque habían pueblos que el agua había que ir a buscarla a unos 200 metros y con balde. Ahora yo creo que nadie va a buscar agua en balde. Porque la

cañería sacada de una u otra manera, hay tantos adelantos para pasar la vida más aliviada. Es más aliviada.

Lorenzo Turra

Los antiguos antes pasaban la vida muy bien, muy bien. Lo pasaban a medida de su bolsillo. Habían personas que todos los años mataban su animal gordo en marzo para hacerlo charqui, fuera de los chanchos que mataban. Ahora ya eso se perdió, nadie mata ahora un animal para charquearlo para el invierno.

Lorenzo Turra

Todos se murieron, habían muchos ricos, esos ayudaban para la parroquia, pero murieron.

Carlos Candia

La vida era pobrísima, yo le conté a Ud. que era tan pobre que los niños no tenían camas donde dormir y dormían en unas piezas llenas de paja que se llamaban trojas, yo le voy a decir que estaba el 60% de los niños durmiendo en trojas, y un 80% andaban descalzos y creo que no miento, no conocían su ropita interior, se acostaban así no más con la ropa, las comidas eran pobricimas, malas, no comían pan, no había harta manteca, no habían azucares, la compraban por ñilitos y venían las señoras a vender por aquí en pancito, traían algunos ñilitos que vendían rapidito y eso era toda, yo creo que retroceder atrás sería un calvario.

Fresia Daroch

Aquí en Hualqui no había gente tan pobre, todos eran dueños de sus terrenos, todos eran dueños de sus casas. Antes no había gente pobre.

Marina Martínez

Talcamávida era una región muy pobre esta aquí, aquí la mantenía Santa Juana pasaba la gente, no ve que no había camino, toda la gente viajaba de Santa Juana aquí,

esa era una región rica esa la de Santa Juana, había hospital al otro lado, había municipalidad, habían lanchas, se pasaba la gente en bote, viajaba la gente. Aquí no habían fuentes de trabajo, la gente era pobre, los campos muy pobres vivían de las viñas que cosechaban, la uva, la fruta tenían que ir a vender a Coronel, las manzanas, las peras todo eso. Eso había harta fruta aquí, los campos, de ese se mantenía la gente. Pero era gente muy pobre. Los ricos habían ricos, se terminaron todos, los ricos han muerto todos, queda toda gente nueva no más (...) A Concepción había un tren una vez al día de bajada y de subida, aquí estábamos encerrados. A Concepción había que irse en carreta, en caballo viajaba la gente, no había camino, no había vehículo, no se conocía un vehículo.

Carlos Candia

Las casas eran de adobes, todavía existen pero yo la tengo como bodega con tejas. Mi papá no la construyó la casa la construyó mi abuelo tiene como 80 cm las murallas de ancho. Encuentro mucho mejor las que hay ahora que las de antes, más difícil será pero por ejemplo imagínese nosotros antes pa hacer las tareas cuando llegábamos de la escuela hacíamos un fogón grande y ahí nos juntábamos a la orilla del fuego pa poder hacer las tareas. Yo después cuando después los niños míos estaban grandes todavía no había energía eléctrica y yo tenía un generador los cabros míos tenían un generador a bencina y tenían luz, hacían sus tareas tranquilamente. Ahora imagine buenos caminos, luz, agua en la casa. Nosotros teníamos un pozo de una vertiente y ahí ir a buscar en balde la agua.

Sergio Araneda

“La gente trabajaba en lo de ellos”

Ahora ha subido mucho con CEMA aprendió mucho la gente. Antes era muy apático, la gente era muy orgullosa. No porque no tuvieran idea sino que no se le ocurría. A nadie se le ocurría hacer nada, levantarse. La gente trabajaba en lo de ellos. Las

amasandería habían señoras que se dedicaban a hacer pan para vender, tampoco en esos tiempos los impuestos los subían, no había que sacar patente para nada.. No había sanidad. Que sanidad iba a ver en un local a la orilla del río donde nosotros pasábamos a tomar desayuno cuando salimos en las mañanas a comprar la fruta que venía de San Onofre. Una señora que tenía una mesa de tablas con unos manteles preciosos con un horno de barro ella servía las empanadas, mantequilla nadie lo vigilaba eso, ahí andaban los perros, los gatos igual que aquí.

Marina Martínez

Aquí había una familia Sanhueza las más ricas, Sanhueza y Varelas, Pérez Garcés una familia antigua. Tenían terrenos eran los reyes de todo alrededor del pueblo. El vino que sacaban, tenían muchas viñas, de las viñas vivían, se vendían por carros pal sur, pa Talcahuano, pa ca, carros y carros de vino, pa Coronel lo vendía, Lota. Iban a vender la fruta, toda, pasaban en lancha. El trigo, avena para los animales. Habían pinos, alamos. Tenían que haber habido sus 100 casas. No había en qué trabajar. Entré a carabineros porque me gustaba el uniforme, me gustaban los carabineros en ese tiempo salían en caballo pal el campo, nos arrancábamos nosotros, nos escondíamos de los carabineros le teníamos miedo. Así fui creciendo y me entré a carabineros. Entre a carabineros en Yumbel. Habían muchos carabineros los carriles, nosotros éramos carabineros rurales nos llamaban porque trabajábamos pal campo no trabajábamos pa las poblaciones. Nosotros éramos pa lo rural y los ferrocarriles eran para atender a los ferrocarriles. Eran contratados también. Ellos atendían el puro sector ferroviario nosotros no podíamos proceder en los recintos de ferrocarril, carabineros ferrocarrileros, usaban el mismo uniforme que nosotros. No podíamos proceder en la estación ferrocarril tenía su personal propio. Cuando ingresé en carabineros tenía 22 años. No alcancé a conocer a mi papa.

Carlos Candia

7.5 Celebraciones y fiestas que se realizaban en Hualqui

Hualqui era una comuna rica en celebraciones tanto sagradas como profanas, algunas de ellas se celebraban a nivel de localidad y otras a nivel más privado pero lo frecuente era que ellas formaran parte de la vida cotidiana ocupando un gran rol social y espiritual. Nadie era ajeno a las celebraciones y todas ellas eran rodeadas de abundante comida que era lo que más destacaba. Algunas de las fiestas que se señalan a continuación aún hoy día se llevan a cabo en cambio otras han desaparecido por completo como la muy recordada fiesta después de la trilla a yegua pues hoy ya no es un evento por su gran esfuerzo el trillar sino que se realiza en muy poco tiempo y con ayuda de maquinaria lo que no amerita la gran fiesta que se realizaba en torno a la trilla en el pasado. Revivamos con los relatos que mostramos a continuación algunas de las fiestas más conocidas del pasado.

"Fiestas... esas son tradiciones."

“Después se terminaba la trilla y venga la fiesta al tiro no más en la noche”.

La costumbre de la gente del campo por ejemplo mingacos para sembrar trigo, se juntaban 20 yuntas de bueyes con puros bueyes se hacían grandes comilonas, las mujeres atendían bien a los hombres, también se hacían sus pichangas, ya después venían las trillas y era fantástico eso, las trillas la gente se juntaban grupos gran cantidades de bestias, se hacía la era que iba trillando, las mujeres iban a las cinco de la tarde a dejar un sanjuche con mistela, se paraban así todas las mujeres bien vestidas bien de campo, con sus rosas puestas, vestidos floridos, era precioso. Ya terminaba la trilla en la tarde la última vuelta que le daban las bestias era para la cocinera, ahí mismo en la era se bailaba cueca y en la noche se amanecía bailando y comiendo.

Hugo Oportus

Lo que se ha perdido también ya en el campo, casi en todas partes, son la trillas de yegua de trigo ahora hay casi pura máquina. Duraban su par de días, a yegua, tremendos montones de trigo. Después se terminaba la trilla y venga la fiesta al tiro no más en la noche. Bien comidos y bien tomados. Cualquiera mistela, pajaritos. Mistela es aguardiente con agua y le echan betarraga pal color. Con agua para que quede tomable, betarraga para el sabor también porque tiene un sabor especial, se le echa la betarraga, se le echa clavo de olor, azúcar y aguardiente y albahaca. El alcohol se produce aquí mismo. El que tiene viñas saca aguardiente del orujo, de la parte que queda. Usted la uva la aprieta le sale el jugo ¿cierto? y le queda la carne pongámole y eso se hierve con el vino y después le saca el vino, espera un tiempo y el orujo enjerta, después lo saca y ahí sale el aguardiente.

Lorenzo Turra

Esas fiestas se trillaba el trigo en la era, la era es como un patio grande la cerca y le echan. Lo tradicional es que se hacía un hervido de porotos quebrados. Porotos verdes quebraditos con carne, me encantan por lo demás, se le ponen carne, se hace hervir todo y se le pone papitas y bien cocidito. Es el poroto que se rebana, las tremendas ollas. Tomábamos cherry, agua ardiente, dama Juana y se le pone la murtilla. O si no hacía de guinda. Y una cazuela de cordero y se hacían de masas de pajaritos, me da de oportunidad deseo de comer esas cosas antiguas. Hacía la harina, tengo harnero tengo de todo, pero ahora no puedo hacerlo, ahora compro harina tostada. Mi mamá no hizo nunca mistela porque no le gustaba hacer. Bailábamos, se juntaban muchas personas, el salón era muy grande, a comer a la mesa. En mi casa se hacía leche nevada, como leche había pal mundo leche asada, pero para las trillas hacíamos postres de frutas, fruta de ciruelas, como tutifruti de fruta de la casa quedaba rico a nosotros nos gustaba, le poníamos peras, manzanas, cuanta fruta había en la casa y azúcar. Y ese era el postre que se hacía para la trilla.

Emilia Zambrano

La otra fiesta que se celebraban eran las trillas pero toda esa tradición se perdió. No hay patrón de trilla porque ahora se trilla a máquina, antes se trillaba a bestia, entonces después de la trilla venía la fiesta, ahora no porque la maquina viene en dos horas hace la trilla y se terminó la cosecha.

Sergio Araneda

El que era muy celebrado fue la trilla, yo también hice trilla no, yo nunca he menospreciado a nadie, nunca, si Jesucristo puede estar en el más humilde, pero también era cosa media rara de poderse codear con todos los curados, con toda esa gente, entonces yo empecé a traer gente de mi confianza como la familia del padre de Hualqui, del padre Romero una familia muy delicada, muy buena, educada. Por contactos del cura yo conocí muchísima gente importante, conocí parlamentarios, a quién no conocí. Yo conocí en Rere al que fue presidente Alessandri, lo conocí como candidato, conocí a don Eduardo Frei padre, Eduardo Frei Montalba en Rere almorzamos frente, hemos conversado, diputados, senadores, conocí médicos, abogados, pero gracias al contacto del cura, conocí gente importante con fondo a quienes estimaba mucho y parece que ellos también a mi. Entonces yo los invitaba a mi casa porque se hacían grandes trabajos cuando vivía mi madre, hacían las trillas, duraban dos tres días, que manera de fiestar, de bailar, aquí en mi casa se sacaban más de cien sacos. Se hacía una cazuela, un asado, mistela, pajaritos lo tradicional, porotos hervidos, lo que llamamos puchero hoy día esas eran las tradiciones. Yo hacía entradas, hacía postre de las frutas.

Fresia Daroch

“La otra fiesta que yo me acostumbré mucho y que me gusta es la Cruz de Mayo.”

Sabe lo que era bonito en esos años también en el campo La Cruz de Mayo. Esa son tradiciones, salía la gente en la noche y ahí cantaban ellos, le daban carne, les daban zapallo, le daban huevo.

Hugo Opotus

La otra fiesta que yo me acostumbré mucho y que me gusta es la Cruz de Mayo. Eso me gustaba a mi en un palo hacíamos una cruz y le colocábamos flores y salíamos a cantar por las casas, la canción es bien bonita: aquí anda la cruz de mayo invitando a sus devotos, pidiendo un traguito de vela y un traguito de vela y un traguito de XXX. La gente nos daba vela, nos daba vino, nos recibía, mataban pavos, porque había mucho pavo, nos comíamos unos pavos asados ricos, todos son mis amigos, a todos los quiero mucho pero mantuve la distancia, yo creo que eso es importante, porque así uno parece que tiene más autoridad. Yo voy a todas las cosas, hay una fiesta allá estoy compro otras pocas cosas y a mi casa eso de bailar con los curaditos mucho más en ese tiempo no habían bebidas, tomaban vino no más. Como le digo esa eran las fiestas más grandes que habían.

Fresia Daroch

“Mi mamá tenía la devoción pobrecita, que era tan santita para la virgen del Carmen.”

Las Carmenes, si se hacía una novena había poca gente ahí. La gente le reza nueve días a la virgen, bailaban y los que hacían la novena era gente que tenía,... mataba su animal, su chanchito si era la fiesta más chica y ellos tenían vino y salía del negocio, ahí se consumía harto vino.

Lorenzo Turra

Yo lo único que recuerdo es las fiestas que hacían pal Carmen, se rezaban unas novenas, que son las novenas del Carmen después San Roque, también se hacían novenas de San Roque y después de la novena se juntaban gente y se hacían sus bailes también, cosas pa vender, claro.

Sergio Araneda

El Carmen el día de mi madre se celebraba, pero invitando algunas personas no más el alcalde el dueño del fundo acá el otro dueño del fundo allá y nada más. Aquí se celebra la novena del Carmen, de Santa Filomena, de las Animas y el mes de María, el mes de María lo hago todos los años.

Fresia Daroch

Sacaban la virgen del Carmen, hacían procesiones el primero, eran todos, les daban en todos lados. El segundo era vendido pero harta gente harta comida. Esas costumbres tenía la gente de campo.

Hugo Oportus

Las Novenas del, Carmen no íbamos a las fiestas que habían en Hualqui. Porque nosotros el día del Carmen lo pasábamos en Talca porque mi abuela la madre de mi papá se llamaba Carmen entonces cuando empezaba ella hacía la novena en su casa.

Marina Martínez

Mi mamá tenía la devoción pobrecita, que era tan santita para la virgen del Carmen. También para todos los años para el Carmen se hacía la novena, y ahí se hacen los estofados que le estoy contando. También otra vez, para San Juan, para San Carmen y para San Pedro. Mi mamá hacía la novena, iba hasta la mamá de don Renato Galán, una Srta. María Jiménez y la Srta. Margo, la Sra. de don Renato viejo, iban a rezar la novena. No iban la Srta. Margo con la Srta. María Jiménez, iban a rezar y a comer pajaritos, hacía pajaritos mi mami pa el Carmen con mistela. La mistela es aguardiente con betarraga. Don Renato viejo se escondía en un árbol grande frente a mi casa, si ahora hay puras casas, había un árbol grande y se escondía ahí don Renato a mirar a la Srta. Margo, estaban pololiando. Yo conozco a don Renato en la guatita po. La betarraga se hace con apio se le pone apio, mientras se esta cociendo y después se hace una cuestión grande, se le pone aguardiente y después se van llenando las botellas. Cada persona que llegaba a mi casa, para el Carmen, se le daba un pan amasado grande y un pajarito, al llegar se tomaban una copa de mistela y su pajarito, ese era el principio. Después se rezaba la novena como a las tres de la tarde. Todos, habían como cuarenta personas en mi casa, de los campos mandaban mis tías carne, aguardiente, total venían hartas sobrinas de Chiguayante. Es algo increíble pero verdad, yo cuando llega el Carmen me pongo a llorar porque ya no se ven esas cosas, el Carmen es el 16 de julio. En la tarde como a las seis se les daba la comida, una cazuela de ave. Después venía el estofado que le estoy contando que era para chuparse los deos, la gente venía por el puro estofado, una olla así de fierro, la regaló mi mami antes de morir, a una comadre antes de morir planta flores ahí, después se rompió, tantos años también. Después del estofado venían los tallarines con una presa de pollo. Todo se lo comían pues, primero la cazuela con chucho. No se usaba el postre,

el último plato era maíz con porotos, harto pan rebanado en la mesa, cuando se iba cada persona se llevaba un pan y un pajarito. El pajarito es un pan y lleva una cosita así. Se hace una masa con huevo, se le pone levadura, y varias cosas pero quedan ricos, blanditos, no los que hacen en la escuela que son como chicharrón. Terminó la comida, seguía el baile pues. Claro, amanecían bailando la cueca esa, cuestión de Juan Charrasqueado, bailaban corridas, después se iban, la familia quedaba no mas. Al otro día vamos calentando el estofado porque era más rico todavía, quedaba estofado.

Eloisa Jara

“La Purísima se celebraba el día de Purísima el 8 de diciembre se iba a la Santa de Piedra.”

La Purísima se celebraba el día de Purísima el 8 de diciembre se iba a la Santa de Piedra. Esa era la única fiesta que había donde habían borracheras pal mundo. Alrededor de la Santa de Piedra vendían tragos, vendían empanadas, sopaipillas, no fui nunca porque mi papá no nos permitía esas cosas. No recuerdo que haya habido fiesta para San Juan, ahora último después del padre Santiago empezó con las fiestas de San Juan a celebrar el Santo patrón ahí parece que fueron las fiestas más grandes que se han hecho en la iglesia.

Marina Martínez

Foto de la Santa de Piedra



Foto N° 25

“Ligerito se empezaba a bailar...”

Por ejemplo era muy alegre en fiestas, en esos años se bailaba mucho la cueca en las casas, se tocaba la vitrola. Usted llegaba a la casa, lo atendían, las niñas salían, compartían, ligerito se empezaba a bailar. Se bailaba en esos años el puro vals, el corrido, después ya se empezó a bailar el tango.

Hugo Oportus

Las Carmenes, la de Purísima, la de San Francisco. Por ejemplo se hacía una fiesta en Chillancito, ahí venía gente de todas partes, en carreta, de a caballo, a pie. Mataban su animal vacuno, para que la gente consumiera porque había harto público, en ese tiempo tocaban la pura guitarra y el acordeón, puros bailes folclóricos no más, cuecas y lo que a mi desde un principio me gusto eran los vals, no soy tan bueno, desde chiquitito me gustó bailar el vals, lo que bailaba muy bien era la cueca. Ahora no bailo y no tocaba ningún instrumento ni cantaba. Me gustaba bailar e ir a disfrutar a divertirme la fiesta y a

ponerle entre pera y bigote, le poníamos en ese tiempo. Comíamos empanadas, pescadillo frito, las viejas iban a comprar a Hualqui, pero por lo general lo que más corrían eran las empanadas de pino, ensaladas, ponche como para bañar yeguas, fiarto ponche, tremendos fondos de ponche. Las fiestas eran a lo lejos. Para la Purísima por ejemplo, para el Año Nuevo, 18 de septiembre.

Lorenzo Turra

Había una señora que se llamaba Margarita Quezada y la Sra Violeta Parra no sabía afinar por tercera la guitarra y esa señora tocaba la guitarra y sabía afinar, para que le enseñar muchas posturas por tercera y afinar por tercera venía, vino la señora Violeta Parra yo la vi dos veces, yo la conocí en persona a la señora Violeta Parra, no tan niño. Porque venía con un caballero don Enrique Fuentes de Concepción un caballero que estaba metido en un club de huasos un gallo que tenía una talabartería todavía la tiene en Concepción y con ese caballero venía la Señora Violeta Parra.

Sergio Araneda

Se hizo una fiesta en el colegio, se hacía siempre pero eso fue en grande, se hizo una fiesta muy linda donde vino mucha gente de Santiago. Se hizo plata para comprar un piano y tres máquinas de coser, que ahí aprendí a bordar a máquina. Fue una fiesta con programas, se hacían danza, comedia, distintas cosas. Hicieron Veraneando en Zapallar que es tan bonito y después la fueron a dar a San Rosendo. La gente... me acuerdo en ese tiempo, ahora la gente sentir no va a sentir como antes, antes la gente era como ignorante también, lloraban porque muere el caballero y está botado y muerto y está muerto entremedio de los zapallos, la gente llorando en la comedia. Pero trabajaban los profesores también, tomaba parte todo el profesorado, por eso las cosas salían bonitas y nosotros en danza saltando, en danza salí yo, la danza de las cadenas y la danza de las cornetas. Yo estuve estudiando aquí y en Concepción cuando más chica y así. En Concepción estuve el primer año y en Chiguayante el segundo año. Las tías me llevaban una p' lla y la otra p'

acá y así no me dejaban y aquí después ya terminé. Aquí aprendí a bordar a maquina, con la fiesta tuvimos maquina. La que quiso aprender a bordar a máquina aprendió y trabajé yo montones de máquinas, juegos de cama, juegos de mantelería, mandaban hacer la gente fiarto. Con el trabajo del colegio, la fiesta que hicimos, se ganó harta plata. El colegio de niñas y.. una fiesta preciosa, duró yo creo que la semana, en el patio grande se hicieron ramadas, en una había cazuela de ave, en otra hacían otro tipo de comidas, en otra tenían empanadas, otros estaban friendo sopaipillas, otro tenía la chicha en cachio, y así había una sala completa para tomar té, chocolate lo que quisiera la gente. Había un techo cubierto para bailar, se bailaba vals, nosotras cooperábamos, yo estaba con otra compañera a cargo de un bazar, había de todo: calcetines, jabones, embelecocos, teníamos un bazar precioso, vendíamos de todo.

Rina Bello

El 18 antiguamente era muy bonito, habían cuatro ramadas, Ceferino Insulza, Julio Ruiz pero esas ramadas eran con piano, toda la gente era de Hualqui. El varón ponía las herraduras, ponían sus caballos y se servían lo que ellos querían. Don Bruno Ular con toda su gente y sus hijos, que ellos tomaban y después se iban a su fundo con toda su gente que trabajaban. Ponían un palo jabonado, una manta y billetes de 500, de 100, hartos billetes de 100. Grande y alto, más de veinte metros, la cuestión es que era muy bonito. Más de veinte personas se subían, no daban deseos de volver a la casa. ¿Qué íbamos a comer si en la casa teníamos pura comida?. En las ramadas la comida que había eran empanadas fritas, por lo general la cazuela de ave y ponche de durazno.

Eloisa Jara

Los cumpleaños no se celebraban. Al final no más cuando éramos grandes le celebrábamos el cumpleaños de mi papá. Hacíamos bailoteo teníamos una vitrola. Los cumpleaños en mi casa pasaban de largo.

Emilia Zambrano

Se tocaba vitrola, por aquí la mayoría de la gente tenía vitrola, tenía una vitrola, pero después pasó una persona comprando muebles antiguos y uno por ganancia la vendió, debiera haberla conservado porque eran un mueble grande, se le daba cuerda y en seguida se le colocaba un disco.

Sergio Araneda

El primer carnaval muy lindo que hubo, el alcalde era don Emilio Delgado Reyes, formaron un carnaval para sacar la luz. La gente se volvió loca bailando, con disfraces aquí. Fue en la escuela acá, al frente. Salió en los diarios, todo, venía gente de Concepción. El presidente fue don Juan Zaror y la reina fue salió ese año, la Srta. Elisa Garmán. Un carnaval que nunca más se va a ver en Hualqui. Por lo menos son cincuenta años atrás pero de la fecha no me acuerdo, pero en la municipalidad tiene que estar, cuando estaba Don Emilio Delgado. Bailaron la música que correspondía, vals, por ejemplo el fot trop. valse, el tango, esas cosas se usaban. Yo venía a mirar no más, no vendía ni pastillas en ese tiempo o me habría hecho la América, es que ahí el carnaval no era para niños chicos, era para pura gente grande y gente jai (high), había una pieza donde toda la gente dejaba sus abrigos. Señorita, la plaza estaba toda llena de puros autos, porque el presidente del carnaval era don Juan Zaror, el dueño de todas las tiendas de medias de Concepción. Ahora falleció.

Eloisa Jara

Fechas de Fiesta a lo Largo del Año

Fiestas tradicionales

Fiesta	Fecha
Fiesta de la madera en Quilacoya	verano
Fiesta después Trilla	enero
Fiesta de la Manzana	febrero
Feria Artesanal	
Fiesta de la Mora en Unihue	fines de febrero
Carnaval de Talcamávida	fines de febrero
Vendimia	abril (semana santa)
Cristo de Mayo	3 mayo
Celebración día del Carmen (se hace una novena)	16 julio
Fiestas Patrias	18 septiembre
Aniversario Comuna	24 octubre
Procesión Santa Piedra	8 diciembre
Purísima (También se hacen novenas)	

Fiestas que se incorporan

Fiestas	Fecha
Fiesta Costumbrista	enero
Día Internacional del Turismo	27 septiembre

7.6 Religiosidad popular, supersticiones y creencias de Hualqui

En Hualqui muchas de sus supersticiones y creencias son las mismas que se comparten en toda la zona sur del país como el Tue-Tue, los culebrones, los entierros, el animismo, etc. Hualqui es un lugar de Chile que da cuenta como con mucha fuerza aún perviven en el XXI estas creencias que tienen su origen en un pasado remoto. Por otra parte los entierros ameritaban largas travesías puesto que en la primera mitad del siglo XX sólo se podía enterrar a los muertos en cementerios católicos y estos a veces estaban a muchos kilómetros de habitaban y morían las personas, por ende para ir a enterrarlos se caminaban muchas horas con el difunto haciendo comidas y tomando descanso durante el trayecto. Repasemos algunas creencias y las costumbres en torno a los muertos a través de los siguientes relatos.

“La gente creía mucho en los males...”

Las creencias que salía el diablo, los tue-tue conversaban las viejitas que llegaban a tomar un tue-tue, de repente llegaba una señora a la casa y era una bruja, entonces después decía te invito a esta otra parte, en tal parte nos juntamos. La gente creía mucho en los males, en una enfermedad, la gente al tiro podía tener cualquiera persona un cáncer, como era uno un poco mas ubicado, a mí muchas veces yo presencié, me decían don Hugo, mi mujer está enferma pero mira hombre yo le decía, es cáncer y no me decía si es mal es mal. No hombre le decía yo, si no es mal es cáncer. O tenía alguna falla, no ve que hay tantas enfermedades en la cabeza, en el cerebro. Todo para ellos era mal, mal. Existía mucho eso, la gente ignoraba mucho y se basaba en eso que era mal. La chonchona que lidiaba con Dios entonces y que le tiraban sal a las puertas, esas cosas eran así, en Hualqui se creía mucho en eso. Para acá echar sal era echarse un mal. Todavía creen porque le ponen canelo a la casa, tienen hartos canelos plantado y el canelo es contra eso.

Hugo Oportus

Bueno, mi mamá contaba eso yo he sentido ese pájaro pero yo jamás he visto nada, mi mamá decía que había un trabajador que se llamaba Gualterio y dice que mi abuelita tenía una empleada y el trabajador le decía a la patrona esta debe ser bruja porque el día jueves se encerraba temprano en su pieza, pedía permiso y se iba a acostar temprano entonces el trabajador le dijo yo esta noche la voy a mirar él con un asador que asan carnes empezó hasta que le sacó la tranca a la puerta y dentro y empezó patrona, patrona no ve que la vieja está sin cabeza y llega y estaba boca abajo el cuerpo y él se lo puso de espalda y cuando llegó en la mañana la cabeza dice y no se podía pegar y mi abuelita le dijo que pusiera el cuerpo bien para que la cabeza se pegara, pero yo cuento la historia que mi mamá contaba, entonces la señora le dijo al otro día que le dijera a su hijo, tenía un hijo la señora esa, que la viniera a buscar porque ella se iba a ir no iba a trabajar más, dicen que murió antes de una año la señora, la empleada.

Sergio Araneda

En el campo eran peor, las historias relacionadas con el mal. Las historias eran por ejemplo, conocí casos yo verídicos, no verídicos pero presencié un caso. Esa vez estaba en el campo, fui cazar yo y me quedé a alojar. Entonces la señora me decía por qué no llega mi marido, por qué no lo vayas a ver, por que llega tan tarde. Ya le dije entonces, lo voy a ir a ver, como a la una de la mañana. Estaba en una pieza aparte yo. Eramos amigos de confianza, entonces cuando en esto que voy a abrir la puerta y llega él. ¿Qué te pasa Virgilio? le dije yo, que si me salió el diablo, pero eran cosas imaginarias porque yo he andado tanto en la noche y nunca ví al diablo, el hombre no se sabía parado, estaba tiritando, convencido que era el diablo, esas cosas se daban varias veces. Vio, dice que él venía pasando, tiene que haber sido como las 12 de la noche, por que yo iba a salir a la una entonces, como a veinte metros el caballo, porque venía de a caballo, se empezó a asustar el caballo, a parar las orejitas, y los caballos cuando se asustan paran las orejitas y de repente el caballo tiró para atrás y dice que se le atraviesa un perro negro, lindo, brillante, con así la lengua tan larga (como de un metro) como que el perro estaba cansado

y dice que cuando el caballo mas veía al perro mas ya lo golpeaba, entonces le dio la pasada, cuando de repente ya le dio la pasada, se montó el perro arriba, atrás al anca de él y lo contaban como cosas que eran así, pero no creo yo que el perro se iba a subir arriba del caballo, el mismo susto, quizás qué sería, está bien que le hubiera salido po, pero no se va a montar a caballo, claro la gente creía en eso.

Sergio Araneda

Era buena meica. Pero es que era una señora bien religiosa, que sé yo, yo me acuerdo que varias veces mi mamá por ejemplo estaba un hermano resfriado mío, tenía una enfermedad y le tomaba la orina y me mandaba a la meica porque vivió siempre por aquí, distintos sectores porque no era dueña parcelera, no era parcelera ella andaba de mediera que llamamos, y me mandaban a ver a la meica, la miraba y yo no sé que le encontraba y dentro de una cocina tenía y tenía hartas yerbas y empezaba a hacer machitones y hacía un agua y me mandaba tres botellas, una botella de una cosa y de la otra pero. Y ahí le achuntaba y se mejoraban la persona. Oiga pero fijese y ella decía mire tiene bastante fiebre decía y realmente yo le llevaba la pura orina y no me preguntaba a caso estaba en cama , esto ya 5 días que esta niña está enferma y efectivamente era así po hacían 4 o 5 días que estaba enferma. Se murió de 91, Maria Alejandrina Muñoz, yo la conocí viuda.

Sergio Araneda

"Eran los funerales bastante tristes para la gente de campo..."

Eran los funerales bastante tristes para la gente de campo, sobre todo para las viudas, se ponían todo de negro, todo de negro se ponían. Sabe las costumbres por ejemplo muchos guardaban cuando eran niños los dientes y se los ponían en cajitas. Era otra cosa, las viudas, los hijos sentían el golpe terrible, no ve que la gente era unida era muy católica sentían todo el peso de la muerte del dueño de casa sobre todo o los padres, de un hijo todo era una cosas así, muy doloroso. Los angelitos eran enfiestados los angelitos hacían fiestas con ellos, los pedían hasta prestados los pedían con ellos, hacían fiesta de cueca cuanta cuestión con ellos.

Hugo Oportus

Para los entierros se llevaban al difunto a pulso en un guando. El guando está hecho por dos varas largas con tres palos atravesados. Adelante del velorio va una persona con una cruz. Se pintaban los cajones con carbón. El guando se llevaba entre cuatro. De Chillancito a Hualqui, de Vegas de Diuca a Rere o Talcamávida. Una vez llegué caminando desde Vegas de Diuca hasta Yumbel con un finaó. Se hacía fiesta cuando se moría alguien, se mataba un animal.

Lorenzo Turra

Por ejemplo, había una tirada de cruces que se le llamaba descanso, conversaban también que cuando pasaron por ahí en la noche otras personas, que las conozco también, estaba una de las viejitas que estaba sepultada, estaba arriba en la cruz ahí, estaba rezando el rosario la viejita Juanita se llamaba. Yo la conocí, también ahí estaba la Juanita con un rosario en la mano y ellos cuando pasaron les dio miedo y cerraron los ojos y convencidos de que era la Juanita, quizás que vieron en la noche o bien sería la viejita que salió. Todas esas costumbres tenía la gente de campo y cuando salían con los finaos los sacaban de las casas, como a la cuadra hacían un descanso, entonces ese descanso lo hacían para irle a dejar velas en la noche, flores, todas esas cosas y le ponían una

crucesita, se llamaba descanso, le razaban harto en la noche el rosario se rezaba toda la noche, mataban un animal y le daban harta comida a la gente, harto vino, le daban tremendas presas que le daban, para que la gente se fuera contenta, si no esto estaba malo, se hacían tres o cuatro fuegos, vamos tomando, vamos rezando, la noche la gente iba a rezar e iba a comer.

Hugo Oportus

Foto de descanso



Foto N° 26

7.7 Manufacturas que se realizaban en Hualqui en el pasado

Hualqui es conocido regionalmente sólo por un tipo de artesanía; "aquí se realiza un interesante trabajo de cestería en coirón embarrillado con chupón y a veces teñido"¹⁹³, "tradición que en este momento está desapareciendo debido a que el coirón se encuentra en extinción en la zona."¹⁹⁴ Sin embargo, a través de nuestra investigación nos pudimos percatar que en el pasado de Hualqui abundaba la manufactura de cosas artesanales, las cuales en la actualidad ya no se elaboran salvo por algunas abuelitas que en sus ratos de ocio las vuelven a retomar. Lamentablemente, sólo quedan algunas artesanías de muestra las cuales sólo se mantienen hoy en día como viejos recuerdos. Más aún, era muy común que la manufactura de artesanías fuera una actividad económica importante dentro de las familias, labor realizada usualmente por mujeres. Además, en Hualqui era común encontrar gente que recitara poesía y que fuera payador ambas cosas hoy en el presente casi no se practican, las cuales son parte también de las cosas artísticas que se han perdido.

“Habían cosas artísticas en el pasado... ”

Me ganaba la vida bordando. La directora era tan buena que me prestaba la máquina de bordar de ella. Nadie me molestaba y cuando había mucho trabajo me quedaba allá. Hacía un juego completo de mantelería. Me quería como familia, la profesora era tan buena, me ayudaba a poner los dibujos de manera que quedaran mejor, no tan afuera ni tan adentro, ella tenía más experiencia que yo, era chica. Empecé a hacerle la ropa a los niños.

Rina Bello

Sabe también se les ocurría algo, hacían unas cosas para dormir que se llamaban esteras, eso me gustó mucho, me impactó mucho, era de caña de trigo, o de una cosa que era de trigo pero más natural que se llama tiatina, tamaño alto. Y la cortaban y esa se

¹⁹³ Turistel 2000: 35

¹⁹⁴ Comunicación personal con Gutierrez C., Administradora en Turismo, marzo 2001

amarraba, también aprendí yo a hacer, la iban amarrando y la juntaban y quedaba como un somier y ahí se acostaban encima de eso. Después se fueron poniendo más inteligente, las plumas de las aves las guardaban y la hacían plumones, esos eran los colchones porque colchones de lana era muy poco lo que había.

Fresia Daroch

Mi mamá tejía calcetines y los vendían. Andaban compradores, andaban faltos en ese tiempo vendiendo géneros para hacerse falda no se usaba pantalón y pasaban a comprarle los calcetines a mi mamá. calcetines de lana de oveja. Mi mamá hilaba la lana después la hacía una madeja, después la lavaba, le tomaba yo la madejas y ella ovillaba y vamos tejiendo, amanecía tejiendo, yo ninguna cuestión, me daba palizas porque yo no quería aprender, no me gustaba, me gustaba el negocio. Cuando ya crecí, yo fui a vender los calcetines a Talcahuano, le traje harta plata a mi mamá, me gustaba el negocio, qué lesera estar tejiendo, uuu...todavía soy mala para tejer, tomo el palillo y me quedo dormida(...). Dormíamos con mantas tejidas de lana de nereeo, el nereeo es una cuestión que hacen en telares, lo hacen las señoritas que sabían hacen. Mis primas las sabían tejer.

Eloisa Jara

Después de almuerzo nosotras la mujeres tejíamos, tejía a telar, me enseñó una de mis tías pero no me gustó, no sé quién le enseñó a mi tía, tejía mantas y tejía frazadas era paradito el telar, pero a mi no me gustó porque era muy pesado, yo bordaba, bordaba a máquina, mi mamá me enseñó, tejer a crochet, cocía también, se vendía pues pasaban unos comerciantes por el campo hacíamos calcetines, medias, todas esas cosas tejidas de lana, entonces pasaba un comerciante y se la vendíamos así que eso pasaba, lana de oveja, a veces se tenía, la teníamos con porro que se compraba farmacia, anilina y también había en el campo esas cosas blancas, con barba de huallí, era un café clarito que quedaba eran unas barbitas que se echaban a hervir, también con nalca o con robo una cosa ploma que

salía blandita, se teñía plomito, un plomo tan lindo un plomo perla, salía de los saquanes por ahí por el campo donde había pukio, donde había fango, ahí salía el robo y se teñía plomito y el tronco de nalca se partía daba plomo junto con el robo, eso no más conocí yo. Antes estábamos en el colegio nosotros, nos llevaron a Concepción porque antes había hasta tercero preparatoria, se nos pasaba el día, tejíamos y lo vendíamos y que rico tener plata de uno, porque el papá tenía demás, mi hermana todavía me dice que soy pretenciosa, porque cosas compraba pero nunca me pinte sino que crema y polvo y para las manos crema para las piernas ella no compró nunca porque era más retraída, pero era preguntona.

Emilia Zambrano

Hacían mantas, hacían frazadas de lana en telares, yo también aprendí eso en las Monjas. Ehh una cosa que hacían tan lindas con unos palillos que se llamaban bolillo, era precioso, tengo unos guardados como recuerdo. Calcetines hacían también, el calcetín era corto arriba de la canilla y hacían medias hasta arriba de la rodilla, eso lo vendían afuera.. Sabían bordar también, pero no era el bordado que hace uno con hilos de colores sobre la tela, era un deshilado, que era precioso, le sacaban las hebras al género, esas después las unían muy hábilmente, sacaban hartas hebritas, le quitaban las horizontales y le quedaban las otras y le iban quedando unos cuadrillos, unas cosas lindas, el calado se llamaba, lo hacían aquí y lo iban a vender a Concepción, lo compraban en la base de Talcahuano en la base naval, los marinos, hacían cortinas, hacían manteles, hacían paños, hacían cantidades grandes. Yo conocí un grupo de cuatro mujeres que eran hermanas, una familia Barraza y esas agruparon a otras una familia Jara y ahí trabajaban como seis mujeres en eso, tenían bastidores inmensos, sabe que mi cuñada sabía todavía eso y tenía un bastidor, parece que lo botamos ya. Se hacían cosas lindas, preciosas ahora ni el bordado, ahora está la pintura no más. Habían cosas artísticas en el pasado. (...)La otra cosa que hacían mucho eran utensilios de greda, también aprendí yo a hacer eso. Hacían una cosa que se llamaba olla que es lo mismo que una cacerola y esa se ponía al fuego, no se conocía la cacerola, no había. Para traer el agua de la vertiente, de los pozos eran unos

famosos cántaros de palos, que sería un jarro lavatorio, lo hacían de tablitas y le ponían suncho y lo iban a buscar allá, después también hacían de greda eso mismo le duraban menos porque podían darle un golpe y se quebraba, pero esos eran los utensilios para cocinar, las ollas. La greda la iban a buscar a algunas partes donde había buena greda, como llamaríamos eso, yacimiento, la gente no sé como logró ver que eso servía. Y esa después se amasaba igual que la masa, se le sacaba toda la piedrecita y se amasaba y se amasaba y después se hacía una cosa alargadita y se iba poniendo a los alrededores y con unos aparatitos que no me acuerdo como se llamaban y con agujas se le iba pasando, se le iba pasando dando la forma que uno quería, eso se ponía al fuego, primero así, después estuvieron haciéndolo en el horno, pero primero yo las conocí haciéndolo así no más, hacían una fuente que vendrían a ser la budinera. Yo no conocí platos de lozas, en mi casa habían si. Todos comían en eso y hacían un lavatorio grande que se llamaba fuente, y ahí le daban la comida a toda la gente, ahí comían todos a cucharadas, cosa que me molestaba tanto, porque había gente limpia que se lavaba y se peinaba pero otra no, gente que le gustaba comer como debe comer moderada y gente que embullía, tragaba, para mi eso no era bueno. Esas eran sus maneras de subsistir y tener medios de cómo poder cocinar, las vendían y todavía nos queda una señora que hace cosas maravillosas de greda, en Rere, que yo no tenga nada por Dios, Señor. Que pienso traerla aquí para enseñarnos. Se llama Norma Mentoya. Va a exponer a Quinchamalí. Esas tinajas de greda, esas son del tiempo de la colonia. Cuando estuvieron aquí los padres jesuitas, apoyaron mucho a los indígenas para que hicieran esas cosas. Data de muchos años atrás. Una me la regalaron para el agua, como depósito de agua, son muy buenas y tengo otras chicas que también las tenía como depósitos de agua incluso tengo una en desuso que me las compraban pero yo no yo las tengo como reliquia.

Fresia Daroch

Cuando llegué a Hualqui de vuelta de Concepción después del terremoto no hacía nada. Tomé un curso de tejido, todos los tejidos por que yo le tejo al tejido, al crochet a máquina a telar y tengo mis tejidos, yo vivo tejiendo, leseritas pero al fin y al cabo tengo hartos tejidos. Pedacito de lana que me quede lo voy juntando para hacer para cojines. Naveta también tejí, frivolité pero ya no. Tejidos de puras medias y sombreros de bolsas de envolver.

Marina Martínez

Mi mamá tejía hacía calcetines, hacía para los niños no más.

Juan Antonio Araneda

Pero eso cuando era cabro cuenta don Sergio Araneda, (Checho) uno contaba pero ahora, claro pero eso cuando estabamos entre cabros. Un amigo me decía una paya yo le decía otra. Por ejemplo uno me decía, por decirle yo le decía:

Calla charro mexicano charro canilla de sapo

Que saliendo a la cancha luego el hocico te lo tapo.

Y el otro podía contestarme

Los cinco no me lo han tapado ni los choros más paluos

menos me lo haras tu que con mi cuchilla salata

te voy a sacar las tripas debajo de la guata.

En el cerro de XXX maté un toro de un puñete

Me dijeron que era mentira aquí le traigo la tira

Me dijeron que era verdad aquí te pongo la atacá

Brindo dijo un zapatero doy una niña bonita

Por la carnaza y el cuero y el martillo golpeador

Que golpea por consigno por la cerveza y el vino

Que aquí también hay amor.

7.8 Tradiciones culinarias de la comuna de Hualqui

En toda la zona sur de Chile especialmente en zonas rurales donde la principal fuente económica es lo agrícola fue común en el siglo pasado y hasta mediados de este la existencia de una cocina muy rica en variedad de productos, la comuna de Hualqui no es la excepción en esto. Más aún llama la atención que lo que más destaca en los relatos sobre el pasado de Hualqui es la comida, donde no importante la situación económica que se tuviera toda la gente disfrutaba de grandes almuerzos tanto en el plano cotidiano, familiar como en el de festividades o situaciones especiales. Ahora presentamos algunas recetas y relatos en torno a los alimentos y comidas que abundaban en la comuna de Hualqui teniendo gran valor sobre todo porque muchas de las comidas mencionadas ya no se preparan.

"Yo creo que habían comidas típicas antiguas que ya no se hacen."

El trigo era el que más se sembraba en todas partes, porque habiendo trigo la familia necesidades no pasaba, porque del trigo viene tanta cosa. La harina tostada, el mote pelao que llaman, otras cosas que hacen las viejas pongámole, un ... que llamaban para los porotos, sanco que es el trigo partido de harina con cebolla. Ahora el trigo uno podía molerlo y cernirlo y hacer una tortilla aunque no quedara muy bien, pero había como hacerlo y no se pasaba ninguna necesidad.

Lorenzo Turra

La siguiente receta de **Chirigues o Sirigues** se la enseñó la Sra. Felisinda de Medina de Chillancito antes de morir a la Sra. Rosalia.

Ingredientes: *harina, zapallo, levadura, azúcar granulada o azúcar flor (optativo), ralladura de limón, manteca o aceite.*

Preparación: *Se pela y pica el zapallo para cocerse sin agua. Se pone azúcar para que macere por dos horas, cuando se bota el jugo se pone en la cocina a fuego lento. Una vez cocido se muele bien molidito, a veces se pasa por la juguera. Se le pone la levadura (1 pan por 1 kilo de harina) se le pone limón rayado. Se revuelve y se le empieza a echar la harina*

para obtener la consistencia. Se soba con aceite, manteca o margarina. Se hacen los lulitos. terminados se empolvorea. Se le coloca azúcar flor. Duran una semana, mientras más tiempo pase se ponen mejor.

Rosalía Palma

(Una hija de la Sra., Rina, Raquel participa también de la entrevista de la Sra. Rina diciendo): *"Yo creo que habían comidas típicas antiguas que ya no se hacen, siempre hablan de unos que hacían con harina tostada, esas cosas que ahora no se ven, unos que nombra la abuelita, unas cositas redondas, chupones, que se hacen con harina cruda, harina tostada, son antiguas esas comidas." Sí pero yo no las hacía porque a mí no me gustaban dice la Sra. Rina. El catuto, mi papá hacía catuto, tenía la piedra especial p'al catuto. El catuto es un trigo cocido, con un poco de tocino de chanchito y aliñado. Eso era una masa y él tenía una piedra y esa piedra tenía una mano y él hacía la masa ahí, después con sus manos formaba los como lulos.*

Raquel Aranceda

El trigo, tienen que saber hasta cuando está bien cocido, que no se pase, que no se quede crudo, y eso lo muelen y ahí forman el catuto que se llama, que antes en el mercado, en la puerta por Maipú vendían catuto con cabeza de chanchito cocida, a la entrada de la puerta, con ensalada y la gente se pasaba a servir ahí, parados comían un plato y también se comía con miel. Hay que saberlo cocer si para hacer el catuto, porque el catuto se limpia bien, se lava, se echa a cocer y hay que saberlo tantear para que no se pase ni se quede crudo. Se muele y queda como una masita, no sé como lo hacen así y queda el catuto hecho y eso lo comen untado con miel. (...) Las pantrucas se hace una masa como para pan, la extienden así delgadita y se va cortando así y se le pone huevo y la sopa. La sopa María también se hace con harina cruda, con yema de huevo, con batido, la hija mayor hacía siempre la comida, se hacía un batido como para pescado de huevo si y se deja caer a la olla, cuando está hirviendo la olla como hilos, queda bien rico, ya no se hace, hace

muchos años. Hacíamos mote, pero compramos mote porque nos gusta el mote con agua, el mote con huesillo, el mote pelado o con harina tostada.

Rina Bello

Usaban mucho el tarro duraznero para tomar porque yo me acuerdo que cuando íbamos a tomar leche al pie de la vaca estaban los tarros limpios, nosotros le colocábamos siempre el polvo de fierro que nos indicaban y lo revolvíamos y tomábamos la leche al pie de la vaca salíamos todos los días a las seis de la mañana al fundo de don....no me acuerdo.

Marina Martínez

En mi casa se comía cazuela y porotos, era lo que más comíamos porque mi mamá no sabía hacer de comer, no teníamos cocinera porque mi mamá era bien apretada. De que se caso ...lo que adquirieron ellos fue por su puro trabajo, comíamos también chirigues y catutos también, pero los catutos mi mamá no hacía porque no le gustaba. Lo que hacía muy rico mi mamá era el estofado, que había pal Carmen un estofado en una olla tremenda, pero ahí le ponía de todo, yo hice estofado hasta que mi mamá se murió. Mi abuelito materno era muy católico.

Emilia Zambrano

Yo me acuerdo que mi mamá nos hacía pantrucas, y los porotos, arvejas, lentejas, nosotros por ejemplo la carne, cuando mi mamá mataba un pollo comíamos carne, yo por lo menos que me comí una cazuela de vacuno, salvo que mi papá haya traído carne no recuerdo. Pan, pero no pan por ejemplo de harina flores, harina negra que llamaban, que mi papá cosechaba el trigo y lo iba a moler a un molino a Hualqui y salía un pan negro, un pan de harina en ramas, ese pan comíamos nosotros cuando cabros. Café de trigo no más y un café que venía en paquetes café de higo, eso me recuerdo yo pero no el nescafé no

se conocía yo lo escuche cuando grande, el té el café, que yo lo hubiera tomado no recuerdo que hubiera tomado.

Sergio Araneda

La vida era más natural, cuando llegué aquí no conocían los fideos y el arroz, pero lo que se comía era el mote, era muy rico otro trigo que lo hacían un trigo sancochado, los catutos el pan fuerte aquí, la tortilla también, pero no en mucha escala porque la harina era escasa, si los fundos producían harto trigo pero las propiedades chicas muy poquito entonces tenía que acudir a comprar a los fundos tenían que acudir a comprar a los fundos.

Fresia Daroch

Uff mi papá iba a estar comiendo un pan solo, había un canasto arriba de chicharrones una vara un palo largo. Ahí mi mamá colgaba longanizas. Mi papá cuando se levantaba en la mañana, ya le conté como hacía fuego, no se usaba el café porque éramos tan pobres que nadie, no teníamos para comprar café. Teníamos harta comida pero como no había mucha plata no se compraba café ni nada como ahora que si uno no tiene café no toma. Mi papá pescaba menta, toronjil, poleo las ponía en un jarrito de lata porque no teníamos ni taza, nosotros éramos muy pobres. Tomábamos aguita caliente, en ese tiempo se usaba la azúcar en pancitos. Poníamos un zunchito, entonces ahí lo calentaba en el fuego, le ponía el azúcar y ahí lo echaba al tarrito y enseguida se lo tomaba. También le ponían culén a la mistela, a mí no me gustaba. Mi mamá tenía una vaca y ahí tomábamos leche en la casa. Frutas muy poca, mi papá tenía puros ciruelos. Cuando íbamos al campo, me dejaba encargada donde unas primas e iban en la carreta de mi padre al fundo Quilacoya donde don Luchio Rojas e iban a comprar manzanas y las llevaban al pueblo. Para que le cuento, las manzanas eran ricas. Iban a vender a Concepción.

Eloisa Jara

Tomábamos leche de vaca, harina de trigo con azúcar charcal le llamaba la gente. Mote con poroto que era una comida, los catutos, cocían el trigo y molían eso hacían unos tutos así.

Juan Antonio Araneda

Tomábamos leche con harina tostada. Fruta, canastos de fruta. Teníamos unos perales que estaban al pie de la línea, inmensos de grandes, cargaban mucho.

Rina Bello

¡Pa que le digo señorita! teníamos un chancho colgado!!! longanizas, cuero de chancho, patitas de chancho, mi mama hacía salchichas pa, qué le digo, pa chuparse los dedos, lo pasábamos bien. Los estofados para San Juan que mi mamá hacía en una olla de fierro, le ponía cebollas grandes, le ponía cuero de chancho, le ponía patas de chancho, le ponía pajaritos porque mi papa cazaba pajaritos, trajo un saco de pajaritos. Amanecemos sacando plumas para hacer el estofado, las codornices y las perdices, hacíamos unos estofados que ahora no se conocen.

Eloisa Jara

La comidas típicas eran la entrada, la cazuela, el segundo y el postre. De segundo siempre era el asado con papas cocidas o las longanizas o el costillar de chancho. Los postres la leche asada cosas que hacía mi abuela con leche. Fruta siempre harta fruta en la casa manzanas, peras porque en el sitio teníamos una peras así tan grandes, que esas se llamaban la pera yegua era enorme de grande así tan grande, era muy rica era una pera de invierno la tomábamos en marzo y la comíamos por ahí por junio, julio. Frutilla era para allá para arriba que habían unos frutillares muy bonitos, que el día 24 de diciembre llegaban las carretas de ese lado, de al lado de arriba del puente carretero el puente de El Matadero por ahí pasábamos las carretas que iban para allá. Y nosotros nos íbamos a las cinco de la mañana seis de la mañana nos levantaba el papá. Ibamos a comprar las

frutillas y mi padre tenía unas bandejas grandes de tapas de canastas y redondas grandes las llenábamos con las frutillas. Aquí lo más típico era la manzana, la pera y el membrillo. El membrillo lo comíamos cocido. mucha uva había harto parrón aquí en Hualqui.

Marina Martínez

Fogón de rueda de carreta

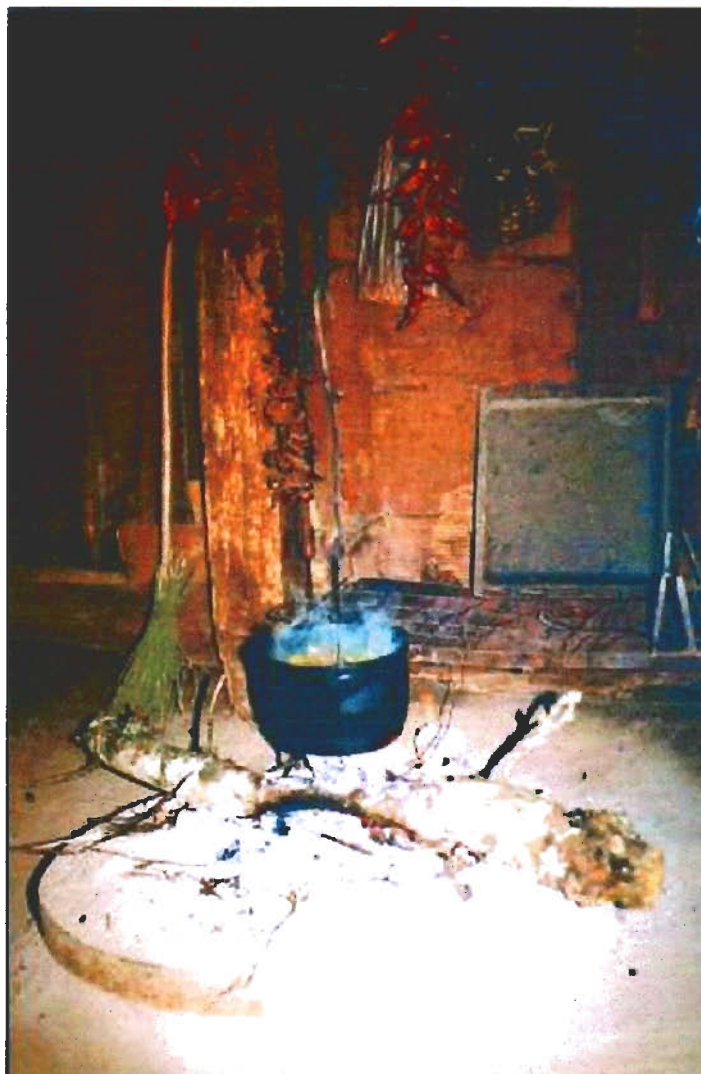


Foto N° 27

Y las mujeres trabajando a brazo partido, metías en las cocinas y en las cocinas no había cocinas sino unas redondelas, unas ruedas de carreta que estaba día y noche el fuego encendido. Eso lo pude observar bien porque llevé hasta a mis hijas a veranear un año a donde una familia.

Marina Martínez

7.9 Costumbres de Hualqui que se han perdido

Entre los relatos de nuestros entrevistados, sobre lo que recordaban que les habían contado sus abuelos y padres y los relatos de la niñez y juventud de ellos, salieron a relucir algunas costumbres, formas de hacer las cosas que ya no se llevan a cabo en la actualidad, entre las que queremos destacar dos por lo pintoresco de su forma: los coqueteos de los pololeos en el campo y la manera de lavar ropa.

"La forma de lavar también se ha perdido..."

Sobre los pololeos...yo no sé, yo nunca le hablé a otra mujer, yo he tenido mi pura señora. Ja Ja Ja. Ella sabe como me encontró, virgen y puro. Ja Ja Ja. Si le gustaba una niña al otro lado del cerro allá iban, para el amor no hay miedo, no hay frío, ni nada, donde sea uno llega. Para conquistarla le tiraban piedras, había que cortarle el agüita no más, no ve que iban lejos a buscar el agua. Un espejito contra el sol pues, brillaba al tiro, para llamarla, ahí sabía que la estaba esperando. Uno no le llevaba flores en ese tiempo, uno le ofrecía lo que tenía ese corazoncito que palpitaba a 100 por hora. Se la presentaban a los papás cuando ya estaban decididos a casarse y después de que habían hecho quizás cuanto disparate. Porque resulta que en la distancia, los bosques, las matas y los matorrales.

Lorenzo Turra

Los matrimonios se casaban pero se casaban más por el civil, antes uno podía casarse por el civil y bautizar a sus niños porque yo me acuerdo que mi mamá nos echó en un carreta y nos fueron a bautizar a los 8 hermanos, pero ya era tarde ya tenía como 15 años. Yo lo que me acuerdo es que mi papá nos fue a bautizare yo tenía como 15 años y habían hermanos que tenían como 18 años.

Sergio Aranedo

La forma de lavar también se ha perdido. Mis hermanas mayores lavaban con paleta, iban al río y azotaban, ponían la ropa en la piedra y la azotaban, con paleta cierto, una paleta chiquitita. Ponían la piedra y la ropa mojada la tomaban, el montón de ropa y lo golpeaban, lo daban vuelta, lo golpeaban así y la batían, salía la mugre y la refregaban un poco, para soltar la mugre. Rina Bello

7.10 Lo bucólico y natural característico de la comuna de Hualqui en el pasado.

Por último, queremos sacar a relucir lo que más prevaleció entre los relatos de vida de habitantes de Hualqui que fue su nostalgia por ese pasado que recuerdan como muy fértil y saturado de vegetación y frutas. Ahora con la llegada de las forestales en la segunda mitad del siglo XX, los árboles nativos y frutales fueron talados para ocupar su espacio con el pino insigne. Otro elemento importante de destacar es la existencia de Los Queules, que son un árbol endémico de Chile, de área de distribución muy reducida, encontrándose sólo en la cordillera de la costa entre el sur del río Maule (VII región) y la provincia de Arauco (VIII región) teniendo la suerte la comuna de Hualqui, de haber contado con un bosque de ellos en lo que se conoce hoy en día como El Fiscal, zona cerca de la localidad de Redolino. Los frutos de este árbol son comestibles y apreciados en la elaboración de mermeladas. La madera de hermosa veta y muy durable ha sido utilizada antiguamente en la construcción y como combustible; esto último, además de las fumigaciones áreas que hacen las forestales para eliminar arbustos que molestan para la plantación de *Pinus radiata*, que han matado a Los Queules, hacen que esta especie esté casi extinta, que dicen que tiene el valor de ser uno de los árboles más antiguos del mundo que existía incluso antes de que apareciera el primer ser humano.

Por otra parte, en 1999 hubo un incendio en la comuna de Hualqui que abarcó desde Periquillo a Huidanqui y que duró varios días, eso hizo desaparecer también muchas hectáreas de bosque tanto nativo, del poco que quedaba, como forestal. Los incendios son

otro factor que ha hecho cambiar el paisaje de Hualqui. El paisaje natural característico de Hualqui ha cambiado irremediamente y sólo queda la imagen de lo que era este en la mente y recuerdos de nuestros entrevistados y otros antiguos habitantes de Hualqui. Recreamos ese pasado atiborrado de naturaleza a través de los siguientes relatos, los cuales terminamos lamentablemente con un relato del gran y desastroso incendio que tuvo Hualqui por varias semanas.

"Era bonita la vida de campo, era tan fértil..."

Los boldos grandes en que dormían las gallinas, las gallinas nunca tenían gallineros. Fíjese, el pasto era tan alto que las gallinas ponían y sacaban pollos y nadie sabía cuando aparecía la gallina con pollitos nuevos, el pasto estaba tan tupido que se metían y formaban el nido y ponían debajo el árbol, del ciruelo, pero estaban con champa abajo. Había tanta gallina. Las gallinas con copete que bonito y con aretes que tienen por el lado, el pompón así, que tenía mi mamá. Unas tenían puro copete y otras copete y arete. Eran lindas, parecía que tuvieran una melena. Que linda y tanta ave no las echaban en cajones a tener los pollos. Ponían por el campo y aparecían con pollitos, que lindo....Había un caballo para los mandados, para que el niño viniera al pueblo a comprar lo que faltaba, los hermanos venían, teníamos dos vacas con crías casi todo el tiempo, la yunta de bueyes para el trabajo. Era bonita la vida de campo, era tan fértil, tanta agua que había, cuando veía el chorro de agua y ahora ir para allá y ver el pozo de la peña dan deseos de llorar.

Rina Bello

Yo le tengo a la patrona un gallinero. Cuando era niño los animales que habían eran caballos, bueyes, chanchos y aves (...) Hay zorros, pudúes, conejos, liebres, el mismo puma ese antes no había dicen que las forestales trajeron, pero eso yo no estoy seguro. Las

forestales traen los leones por ejemplo y los colocan en los fundos para qué, para que la gente no le corten los alambres y echen sus animales.

Lorenzo Turra

N° 28

Todavía existen Los Queules, es que las forestales con los líquidos que le echan para matar la maleza han terminado con Los Queules. Y el doctor siendo un doctor, el dueño hizo botar todo lo nativo que había alrededor de la cascada, se llenó de maleza, claro porque siendo un caballero educado, una cascada linda estaba limpiecita XXX el papá del profesor. Y después usted sabe las sucesiones pasó a sucesión se repartieron el que tocó ahí lo vendió lo compró el doctor y el doctor terminó con todo ahí.

Sergio Araneda



Hualli, se le llama al roble viejo y es un árbol autóctono de la zona

Los bosques nativos que habían eran hualli, peumo, toda madera chilena menos raulí, había litre, avellano, boldo, olivillo, maqui, toda la vida ha habido rosa mosqueta, pero no tanta como ahora creo yo, pero nunca se vendía, la gente la rozaba porque no se vendía no servía para nada y como tiene tanta espina, nadie la utilizaba para nada(...) Nogales uno que otro, las castañas es lo que más hay. Se comían no más y para los chanchos cuando no se vendían, porque las castañas no duran mucho.

Lorenzo Turra

“Sin árboles no hay humedad, no hay nada.”

Si pues en el campo, aquí bien cerca del chalé para allá. Teníamos una propiedad preciosa nosotros, llegaba el río, pasaba la línea y pasaba el camino Real que se llama, y después seguía el cerro con viñas y teníamos un pozo de piedras, precioso, una vertiente. Fíjese que ese pozo tenía. era pura piedra toda esa parte y aquí había un pocito lindo y habían unas escalinatas para abajo y abajo había un pozo grande y de ese pozo chico estaba cayendo el agua al grande y ahí se hizo una canaleta larga, como de una cuadra para regar la huerta, porque había una huerta con harta verdura. Se regaba con platos así de la canal y se tiraba y se hacían pozos chicos y esa agua pasaba por debajo de la línea y pasaba p'al río. Era tan precioso eso pero después con el tiempo hubo que vender, ya la gente no supo cuidar. Yo les dije "nunca corten los árboles y traten de plantar árboles que produzcan el agua, por ejemplo el maqui". Los árboles llaman humedad, llaman al agua, el maqui, el culén, había hartas matas de culén, el sauce, el mimbre. Pero después cuando ya mi mamá vendió y todo se terminó, yo le dije a la gente: "nunca estén cortándose el bosque al pozo", porque era un bosquécito que había para arriba. Y empezó la gente a cortar el bosque, cortar, cortar y sabe usted, ahora me da pena y yo no voy a mirar para allá porque el pozo debe estar seco, la gente empezó a cortar, a hacer leña, a hacer leña, a sacar todo. Después a uno le da pena ver esas cosas, las condiciones en que lo tienen. Era bonito antes, después la gente empezó a terminar todos los campos, a cortar la madera para aprovechar la venta, a vender la madera. Sin árboles no hay humedad, no hay nada.

Rina Bello

“El fuego por aquí duró tres días”

A mi se me quemó una parcela que tengo más allá, aquí no me pasó nada pero el fuego estuvo cerquita de la casa. Oiga si era terrible nosotros estábamos todos en el camino yo tengo un estanque donde llega el agua de la casa que hace como 7.000 litros de agua y

además yo tenía tambores y todo eso no es que fue en el día, cuando pasó de aquí teníamos harta agua y lo que pasó que los vecinos me cooperaron harto a mi, en ayudar cuando pasaba el fuego pa acá, andábamos como 60 personas, entonces pa que no pasara, porque hay un estero, que no pasara el fuego del estero para, cualquier foco de fuego con balde le tirábamos agua, que si pasa para este lado del estero se quema toda esta gente pal del oriente. y en la noche esa noche amanecimos. (...) El fuego por aquí duró tres días.

Sergio Aranedo

Cronología

- 1553 Por la muerte de Pedro de Valdivia son abandonados los lavaderos de oro de Quilacoya.¹³²
- 1560 Se funda el fuerte de Talcamávida
- 1577 Para proteger la frontera, Rodrigo de Quiroga probó crear un fuerte en Hualqui que no prosperó.
- 1611 Durante la Guerra de la Araucanía se ordena una batida a los indios comarcanos por haber dado muerte a dos españoles.
- 1729 Por una destrucción del fuerte Arauco, el gobernador Cano y Aponte dispuso su traslado al sitio de Hualqui.
- 1757 Siendo gobernador don Amat y Juniet, el fuerte de Hualqui es elevado al rango de villa con el nombre de San Juan Bautista de Hualqui por Real Cédula del 24 de Octubre de fecha que se considera oficialmente la Fundación de Hualqui, cuya población estaba constituida por los soldados y sus familias. Por la misma Cédula también se funda la villa de San Rafael de Talcamávida.
- 1769 El Obispo de Concepción impulsa a que se erija una capilla que invite a la instalación de colonos en forma estable; por otra parte se discurre la colonización con familias de soldados los cuales son estimulados mediante atraentes ofertas.

¹³² Los datos mostrados en esta cronología fueron sacados del trabajo de Barria, J., Goycolea, R. y Luman, E. Análisis y proposición histórica –urbana de San Juan Bautista de Hualqui. Universidad Técnica del Estado (UTE), Departamento de Arquitectura. Concepción, Chile, 1980 y fueron complementados con más información sacada de los capítulos de esta tesis.

- 1779 Hualqui es nombrado capital del partido de Puchacay hasta 1779 en que las casas de concejiles son trasladadas a Concepción. En esta época se encuentran en explotación las minas de oro de Quilacoya, Rere y Tomeco.
- 1819 Combate de Hualqui en la denominada Guerra a Muerte el 20 de noviembre. En esta fecha, según Renato Galán se cambia la G de Gualqui por H, cuando Talcahuano por razones de honor cambia su G por H. Hualqui se convierte en una importante zona triguera y centro receptor de productos del interior.¹³³
- 1855 Surcaban el río tres vaporcitos (Sotomayor, Talca y Bío-Bío) y cien lanchas. Los vaporcitos serían el transporte de pasajeros y demoraban doce horas bajando de nacimiento y dos días para remontarlo. Hasta el año 1873 había transportado 600.000 quintales de madera.
- 1871 Se instala el ferrocarril Concepción - San Rosendo, incorporando un medio de transporte eficiente, aumentando con esto la producción triguera.
- 1891 Se crea la municipalidad de Hualqui.
- 1908 Hualqui es república por 73 horas.
- 1920 Se instala una pequeña central eléctrica en el fundo El Aguila, propiedad de don Jorge Fernández.
- 1930 Se instala una central eléctrica a carbón de madera (gas pobre).
- 1935 Se crea el centro unión proadelanto de Hualqui, existiendo hasta nuestros días.
- 1939 Terremoto que destruye toda la localidad de Hualqui.

¹³³ Entrevista personal realizada a don Renato Galán padre corresponsal de el diario El Sur. 1980.

- 1779 Hualqui es nombrado capital del partido de Puchacay hasta 1779 en que las casas de concejiles son trasladadas a Concepción. En esta época se encuentran en explotación las minas de oro de Quilacoya, Rere y Tomeco.
- 1819 Combate de Hualqui en la denominada Guerra a Muerte el 20 de noviembre. En esta fecha, según Renato Galán se cambia la G de Gualqui por H, cuando Talcahuano por razones de honor cambia su G por H. Hualqui se convierte en una importante zona triguera y centro receptor de productos del interior.¹³³
- 1855 Surcaban el río tres vaporcitos (Sotomayor, Talca y Bio-Bío) y cien lanchas. Los vaporcitos serían el transporte de pasajeros y demoraban doce horas bajando de nacimiento y dos días para remontarlo. Hasta el año 1873 había transportado 600.000 quintales de madera.
- 1871 Se instala el ferrocarril Concepción - San Rosendo, incorporando un medio de transporte eficiente, aumentando con esto la producción triguera.
- 1891 Se crea la municipalidad de Hualqui.
- 1908 Hualqui es república por 73 horas.
- 1920 Se instala una pequeña central eléctrica en el fundo El Aguila, propiedad de don Jorge Fernández.
- 1930 Se instala una central eléctrica a carbón de madera (gas pobre).
- 1935 Se crea el centro unión proadelanto de Hualqui, existiendo hasta nuestros días.
- 1939 Terremoto que destruye toda la localidad de Hualqui.

¹³³ Entrevista personal realizada a don Renato Galán padre corresponsal de el diario El Sur. 1980.

- 1943 Se instala la Escuela Hogar Pública para niños con problemas de salud bronco pulmonar, Las Tortolitas.
- 1948 Se instala definitivamente la energía eléctrica traída desde Arauco.
- 1950 Se produce el agotamiento de los terrenos por excesivo trabajo y deficientes técnicas empleadas, convirtiéndose Hualqui en una zona forestal.
- 1951 Se crea escudo de armas de Hualqui.
- 1958 Se inaugura el camino por los terrenos recuperados del Bío-Bío produciéndose un aumento poblacional importante en Hualqui, por el acortamiento de las distancias a Concepción.
- 1960 Hualqui se integra a Concepción metropolitano.

7. Reflexiones Finales

Con el esfuerzo prolongado por dos años hemos podido terminar esta investigación, entregamos una composición que nos abre una puerta a la vida y cultura pasada de una comuna de la octava región, Hualqui. Recapitulando sobre el camino recorrido, recordamos su inicio cuando a través de las personas de Servicio País que se encontraban trabajando en la comuna de Hualqui durante el año 2000 y del equipo de desarrollo productivo de su municipalidad, compuesto por profesionales jóvenes, se captó la inquietud de la gente de la comuna por conocer su pasado y de él especialmente aquellas cosas que dieran cuenta de lo típico y tradicional. Esta investigación buscó materializar de la mejor manera posible ese deseo.

Para lograr satisfacer la necesidad antes mencionada, nos propusimos como tarea reconstruir la historia de la comuna de Hualqui a través de una composición, cuyas fuentes de información iban a ser tres; relatos orales, textos escritos y material gráfico. Siendo los relatos orales la materia prima principal de esta investigación. El trabajo bibliográfico a pesar de que no se forjó como un objetivo desde un comienzo fue tomando relevancia durante el transcurso de la investigación, haciéndose imprescindible en muchos casos como en la reconstrucción del Hualqui antes del siglo XX.

El tipo de fuentes utilizadas responde a que nuestra propuesta (tesis), en esta investigación, se fundamenta en la convicción de que la reconstrucción de la historia local, que implica la recopilación del patrimonio cultural vivo compuesta por la memoria, es importante para el desarrollo de la identidad local.

Cabe mencionar que el propósito de recrear una historia local que fuera redactada como sus propios protagonistas la fueron enunciando, interviniéndola lo menos posible con análisis o reflexiones de la autora de esta investigación, tiene un carácter prioritario. Creemos que uniendo un relato a otro, sin alterarlos con textos anexos y sin tampoco agregarle las preguntas o intervenciones de la entrevistadora permite una fluidez que hace interiorizarse con los ritmos y sensaciones expresadas sobre la vida en el pasado. Los

relatos entre ellos mismos forman un hilo conductor, que por sí mismos llevan a empaparse con su lectura de un pasado que creemos que no tiene una sola mirada, por eso dejamos para este final nuestro análisis y propias opiniones, para no contaminar las percepciones personales que surgirán sin duda de los futuros lectores de este trabajo, al momento de ir leyendo los relatos orales.

La historia de la comuna de Hualqui ha resultado compleja de reconstruir y necesitaría de un esfuerzo prolongado, quizás un par de años más, si se pretendiera capturar en forma más completa. En primer lugar, porque es una comuna cuya historia empieza durante la conquista española, por lo tanto, tenemos seis siglos que recuperar. En segundo lugar, porque es una comuna conformada por 32 localidades, distantes unas de otras por varios kilómetros de caminos de tierra, que el invierno transforma en sectores aislados o con muy difícil acceso. Lamentable o afortunadamente, se nos permitió comprobar esta realidad, puesto que esta investigación se desarrolló en esa época del año 2001, el cual resultó bastante lluvioso. Se agrega una dificultad adicional, como es la necesidad de precisar cuáles son todos los sectores que componen la comuna, puesto que hay algunos que se han incorporado hace menos de un año.

En esta investigación se pretendió desde un comienzo llegar a cada uno de los sectores para entrevistar a gente antigua, lo que no quiere decir que no se haya considerado gente más joven, pero se privilegió a los antiguos porque era la información que urgía más recoger por su evidente pérdida. La idea básica era reconstruir la historia de la comuna de Hualqui, abarcándola en forma completa y no sólo sus sectores más poblados. Nuestra idea de incluir toda la diversidad de la comuna, surgió debido a que nos percatamos, a medida que iba avanzando el estudio, que cada sector tenía una historia distinta que contar. Muchas de estas historias aparecen como distintivas o peculiares, a partir de la especialización económica que tuvieron en el pasado o por las características del gobierno local del cual dependían. Ese gobierno no fue siempre Hualqui sino en algunos casos, San Rosendo o Yumbel. Al realizar nuestra etnografía durante el invierno, siendo esta zona del país muy lluviosa y fría por encontrarse a orillas del imponente Bío-Bío y aislada de la templanza del mar por la cordillera de la costa, nuestro anhelo de llegar con nuestra

investigación a todos los rincones de la comuna, sin discriminar a ninguno por pequeño que fuera, no fue posible. La lluvia incesante, el no contar con transporte, el anegamiento de localidades por derrumbes en los caminos, limitaron radicalmente nuestras visitas. Por lo expuesto, ha quedado una deuda con algunos lugares no visitados en esta investigación.

Por lo anteriormente señalado y por la naturaleza de la fuente principal de información de esta investigación, que son los relatos orales, la historia que revelamos no muestra toda la historia de la comuna de Hualqui. A través de este estudio se muestra parte de la historia de la comuna de Hualqui que se encontraba en la memoria de los entrevistados. Entre ellos hubo recuerdos recurrentes dando cuenta de algunos temas que quisieron resaltar. Así tenemos que la vida en torno a la agricultura y a la venta de productos agrarios, el término de ella; la producción de carbón vegetal como otra actividad tradicional económica preponderante; la vida pobre en contraste con la más pomposa que presentaba el pueblo de Hualqui en el siglo pasado hasta mediados del siglo XX, son los aspectos que salieron a relucir. Dentro de la vida en el campo tenemos la descripción de tradiciones en torno a ella; fiestas entre ellas las religiosas, funerales, comidas típicas, artesanías, etc. y sin lugar a dudas relatos con mucha nostalgia del cambio del paisaje por la pérdida de fertilidad de la tierra y por el arraigo de la economía forestal.

Creemos haber cumplido con este trabajo el objetivo de describir aquellos elementos que los entrevistados (as) consideran tradiciones, costumbres e historias de la comuna del pasado desde su acercamiento múltiple a los temas mencionados. Además, tenemos sistematizada en este trabajo gran cantidad de la información histórica escrita con que contaba la gente de la comuna, a la cual le adjuntamos otros documentos históricos, cuyo producto lo incorporamos a los relatos orales con la que esta composición histórica se construyó.

La historia que se ha pretendido mostrar a través de esta memoria es una historia cargada de emociones e interpretación de sucesos entregados por los relatos que han sido compartidos con la autora, quien ha querido destacar su subjetividad porque allí radica su riqueza. Sorprende ver como, sobre un mismo evento o tema, circulan experiencias y

sentimientos distintos, entregando la más vívida prueba de que los hechos históricos son testimonios que dan cuenta de categorías culturales particulares y percepciones distintas según quién las viva y por eso es vital entender a la historia como un cúmulo de construcciones, pero que sin duda componen una historia común. Como ejemplo la diferencia más notoria de esto tenemos que se expresa en los relatos es como la gente según su situación social tenía distinta opinión si la vida era pobre o no para la mayoría de la gente, ocurriendo que para la gente de menor situación económica la vida era dura y pobre en el pasado y para la de buena situación económica no habían pobres en el pasado. Por otro lado, otro ejemplo de diferencias sustanciales de vivencias son los distintos aspectos que se resaltan de lo que era el pueblo de Hualqui hace 50 años atrás. La gente de más dinero destaca las tiendas y almacenes que existían, la más modesta resalta más la vida en familia y las celebraciones en torno a ella, aunque todos al momento de preguntarles directamente se refieren a ellas. Es así, que por el tipo de historia que pretendimos reconstruir, que desde la antropología los relatos orales cumplen en esta tesis la función de entregarnos esa mirada a veces heterogénea, diversa, distinta, de esa alteridad mayoritaria que raramente se da a conocer. La historia oficial ha silenciado la mayor parte de la historia al relatar sólo lo consensuado por las elites políticas e intelectuales, a pesar de que ellas siempre han sido una minoría en comparación con el gran mundo popular que ha permanecido callado.

En una investigación futura en Hualqui o cualquier zona de estudio semejante habrá que considerar las contradicciones de distintas miradas que surjan sobre un mismo tema y esto quedó pasmado en este trabajo que usa como fuente los testimonios orales, los cuales son siempre subjetivos y dinámicos. En los relatos orales recopilados, que entregan los entrevistados (as) no dejan de ser interpretaciones teñidas por género, edad, oficio y situación económica donde transeccionalmente destacó el fuerte contraste entre la vida del pasado y la que existe en este siglo XXI, con evidencias de un gran deterioro en los pueblos y sectores rurales. Ello se hace patente por la comparación con un pasado glorioso del que nos hablan casas y edificios abandonados, que a pesar de que no era compartido por todos, si es recordado dentro del imaginario colectivo como un patrimonio común. Hay casas y chalets enormes hechos con una arquitectura destacada para su época y grandes casonas de

adobones con tejas coloniales, las cuales son muestra de una realidad anterior, perdida en el presente. También es llamativo el contraste entre una vida nacida de una tierra fértil, saturada de frutas y plantaciones, con gran número de bosque nativo en que predominaba el roble y otras hermosas especies, en comparación con el paisaje campestre de hoy donde se aprecia una agricultura a muy pequeña escala, más que nada en invernaderos y una estética del paisaje cambiada drásticamente por la presencia monótona y casi absoluta de pinos y eucaliptus.

Dentro de la experiencia colectiva testimoniada a través de relatos orales, también destacaron del pasado las diferencias de la gente de campo con la del pueblo de Hualqui, cuyos espacios y costumbres están simbolizados de manera diferente. Destaca a su vez, esa doble realidad o dicotomía dada por desigualdades económicas entre la gente del campo donde había jornaleros y medieros conviviendo con propietarios de grandes fundos y la del pueblo principal donde se encontraba también gente muy pobre conviviendo con gente adinerada de la alta sociedad, diferencias que se expresan de manera muy radical.

Llama al mismo tiempo la atención la profunda nostalgia de la gente que antes vivía en el campo por su pasado agrario, lo que no es ajeno a otros pueblos y localidades de Chile, nostalgia que se fue dibujando en forma constante a medida que transcurrieron las entrevistas. En un principio, al preguntarles sobre si la vida era mejor antes o ahora, todos decían que antiguamente (hace 40 o 60 años atrás) era más sacrificada y pobre; en cambio, ahora existe agua potable, luz eléctrica y más movilización, salud y educación. Pero al ir ahondando en sus recuerdos, salió siempre a relucir una gran añoranza por la abundancia de frutas y vegetales, más vida de familia, más religiosidad y fiestas en torno a ella, mayor respeto por los adultos y mayor seguridad ciudadana en el pasado. Los entrevistados (as) concluían finalmente, que algunas cosas eran mejores antes y otras son mejores ahora. Esto hace reflexionar del efecto que tuvo el realizar esta investigación en las personas entrevistadas, ya que todas recrearon aspectos únicos de sus vidas quizás jamás dichos antes, reinterpretaron su pasado para responder las preguntas que se les hizo, lo cual derivó del clima creado en las reuniones o entrevistas. Muchos vivieron incluso una especie de catarsis al tener que rescatar en su mente innumerables recuerdos, reviviéndolos,

reinterpretándolos con fuerza a medida que los relataban. El efecto fue mayor en las personas de edad más avanzada, sintiéndose a la vez muy útiles e interesadas por las consultas, al punto de querer que se les volviera a visitar y tomando muy en serio que se quisiera saber de sus vidas.

Por otro lado, el marco teórico en esta investigación cumplió la función de entregar los lineamientos para la organización de los datos, que implicó un énfasis en resaltar lo local y las interpretaciones personales expresadas a través de recuerdos que se recopilaron en el trabajo de campo y orientó el análisis de los mismos en donde se puede observar a la antropología e historia apoyándose y entregándose aportes mutuos. Así se demuestra que no hay que restringir y poner límites a la capacidad humana de integrar conocimientos para un mejor desempeño en las investigaciones. Para los que aún insisten en una separación radical de la antropología e historia esta tesis evidencia lo lábil que pueden mostrarse fronteras rígidas que les imponen, cuando quizás su naturaleza no es esa y como comprenderlo puede llevar a pasar por alto las restricciones con un afán de sacar un mayor provecho y obtener mejores resultados en sus investigaciones.

En este sentido por las características que en esta investigación presenta, el tipo de historia que reconstruimos cabe sin lugar a dudas dentro de lo que es lo nuevo de la historia, por tanto, la Nueva Historia es a la corriente a la cual nos adscribimos. En síntesis, la nueva historia corresponde a un tipo de historia en la que se hace una construcción cultural, cuya base es escribir una historiografía de la gente popular y simple y no de héroes o de gente que ostenta el poder. Por nuestro lado, nosotros reconstruimos la historia de la comuna de Hualqui con los relatos de gente común y corriente de la comuna. En el mismo sentido, la Nueva Historia es subjetiva, ya que recoge información compuesta por relatos de vida o historias de personas, es decir, la historia que se presenta es la propia palabra de las personas que la vivieron lo que corresponde a interpretaciones, siempre relativas, pero con mucho valor y contenido no interesando la representatividad de lo que se diga sino que sea la voz de sujetos concretos. Se describen temas que no tienen que ver con lo político, el Estado y lo nacional que corresponde a objetivos de la historia tradicional sino que se pone énfasis en lo local y en otros temas que hablan más

de un pasado cotidiano como lo propone la Nueva Historia. La historia que presentamos también está constituida por una mayor variedad de pruebas y fuentes, como lo aspira la Nueva Historia, que son las orales, las visuales como la fotografía, dibujos y los documentos locales y personales. Es así como los datos obtenidos en este estudio son el producto del nuevo enfoque de una nueva forma de escribir historia.

A pesar de declararnos como una investigación que estaría inserta en lo que es la Nueva Historia, cabe reflexionar que ésta es una corriente de la disciplina histórica y no antropológica, por lo tanto, quizás no podríamos en la práctica ser parte de ella. No obstante, como ya hemos señalado los aportes que le introdujeron a la nueva historia los historiadores, venían en gran medida de prácticas llevadas a cabo comúnmente por la antropología. Podemos manifestar sentir una clara identificación, afinidad y correspondencia con lo que ella propone y destacar que nuestra investigación sin lugar a dudas forma parte y practica las proposiciones de ésta.

Por la confluencia que hoy existe entre la antropología y la historia, que bien explicábamos en el marco teórico al comienzo de esta investigación, nos dimos paso con toda legitimidad a reconstruir la historia local de una comuna a través de relatos orales, documentos escritos y complementados con fotografía, dibujos y mapas. La gente que se entrevistó en esta investigación, fue en su mayoría personas cuya historia no había sido contada desde ellos ni tampoco por otros, con su manera de ver las cosas, por eso a pesar de que la historia de Hualqui es la misma que la de la nación chilena, en cuanto chilenos, no es la misma en cuanto a hualquinos. En el terreno nos hemos percatado de que los símbolos, ordenamientos de sus vidas, ritmos y cultura tienen un carácter propio. Por lo tanto, estudiamos su historia tomando en cuenta su contexto particular, como lo hacen los etnohistoriadores con sus objetos o temas de estudio, considerando documentos, pero teniendo presente el sesgo que contemplan, interpretándolos, por lo tanto, desde una perspectiva etnológica, como restos monumentales que son reflejos de situaciones que hablan a través de ellos y los relatos orales "tratando de penetrar en la

autocensura del informante." ¹³⁴ Esto es producto de la complementariedad de la antropología y la historia.

Hoy en día, la mayor parte de la población laboralmente activa del pueblo de Hualqui ocupa sus casas sólo para dormir y pasan la mayor parte de su vida trabajando en Concepción, Chiguayante o Talcahuano, o en lejanas empresas forestales. Además, el panorama de Hualqui está cambiando rápidamente con la llegada de gente marginal de Concepción, quienes han empezado a formar poblaciones en la periferia del pueblo. En la actualidad la identidad de la gente de Hualqui ocupa parámetros externos para definirse al ser reducido el tiempo que pasan en su localidad. Por eso sus referentes son más de los lugares donde se encuentra su trabajo, porque es ahí donde pasan la mayor parte de sus vidas. Las actividades típicas de antes prácticamente ya no se llevan a cabo, aunque han surgido otras nuevas que pretenden intensificarse. Hualqui es una comuna pobre, un tercio de su población está bajo la línea de pobreza¹³⁵ en este contexto, el turismo y la reactivación de la agricultura son dos aspectos que se busca impulsar para salir de la pobreza en que se encuentra gran parte de la gente de la comuna. Se planteó como una razón para desarrollar esta investigación, el que pudiera aplicarse para promover un espíritu más dinámico y creativo de la gente en la agricultura así como un incentivo para el turismo. Se ha pensado en estas dos áreas económicas, pero podría haber también efectos positivos en otras áreas ya que esta tesis podría constituir un soporte en cuanto revive, da a conocer y valoriza aspectos del pasado de Hualqui que hoy se quiere recuperar. En el caso del turismo, este estudio aporta elementos históricos y de identidad local que pueden ser difundidos con el propósito de su promoción en la comuna. En el caso de la actividad agraria, entrega a la gente joven experiencias pasadas sobre el tema, las cuales en general desconocen, y su reactivación puede significar nuevos desarrollos.

Ahora queda la labor de difundir esta investigación a través del sector educación, organizaciones sociales y productivas, biblioteca y equipos de salud, tal como se comprometieron durante el desarrollo de esta investigación en su momento sus autoridades

¹³⁴ Millones, L., 1987:254

¹³⁵ CASEN 2000, de 16.986 habitantes, 5.165 son considerandos pobres.

comunales. El objetivo es que este trabajo sea un material que ayude en la tarea de proyectar las experiencias recopiladas, para crear un futuro más próspero y socialmente compartido. Importa que este trabajo contribuya a que la gente se sienta parte de un colectivo unido por una realidad común, no sólo presente sino también pretérita, para esto es necesario que se de a conocer y así sea un incentivador de proyectos de desarrollo social.

Es en este sentido que este trabajo también contribuye de manera indirecta a reafirmar la identidad local de los pobladores de la comuna de Hualqui, sistematizando y mostrando los atributos especiales y el sentido expresado que le dan a sus vidas los mismos entrevistados. Entre la gente de la comuna hay un sentimiento compartido de no tener elementos identificatorios que los distingan como localidad y eso sucede como se ve en esta investigación porque la base de identidad en el pasado estaba constituida por su vida agraria y las tradiciones en torno a ella y con la gran disminución de la agricultura sienten que su identidad ha perdido fortaleza. El paisaje y la fertilidad de la comuna, que en el pasado atraía muchos visitantes, hoy en día se ha empobrecido perdiendo su gran valor basado en el pasado por los atributos de su naturaleza. Este estudio espera aportar en el sentido de poner de manifiesto gran parte de la cultura y tradiciones de la gente de esta comuna, para que sirvan de componentes en el camino de reafirmar su identidad. Esta investigación puede considerarse un espejo puesto frente a los pobladores, el cual podría ayudarles a una toma de conciencia y valorización de ellos mismos, tanto en el pasado como en el presente, además de constituir un documento único dirigido al resguardo del patrimonio cultural e histórico vivo de la comuna.

El reciente informe de Desarrollo Humano en Chile “Nosotros los chilenos: un desafío cultural” realizado por el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo – PNUD revela que habría un desperfilamiento de lo chileno y no existiría una imagen fuerte de un nosotros. Señala que el tema de la individualización aparece como sobresaliente y que sería el conjunto de la sociedad la que legitimaría este fenómeno cultural. Nuestra investigación a punta a subsanar ésta tendencia chilena, puesto que con este tipo de investigación se

pretende recrear elementos locales que provoquen reafirmar identidades colectivas a través de la sistematización y difusión de aspectos históricos de su comuna.

Con esta tesis también se cumple la función de contribuir a armar un mapa de historias locales, pensando a Chile como un país compuesto por microidentidades locales y aquí nos propusimos dar cuenta de una. Queremos que este mapa nacional incluya toda su gran diversidad, esperando ayudar en la tarea de reafirmar los procesos identitarios locales recolectando parte de sus propios elementos significativos y haciéndolos corresponder a la parte más íntegra de la reconstrucción de su historia.

Por otro lado, también quedan pendientes temas que quedaron en el tintero, no pudiendo estudiarse por falta de recursos y tiempo, a pesar de que aparecieron como interesantes tal es el caso de la educación, salud, iglesia católica o religión, ferrocarril, rodeos, fútbol en la comuna, el particular lenguaje que existe entre la gente de campo, los payadores y tradiciones en torno a ellos, el gobierno local y sus representantes.

Aprovechamos esta oportunidad para destacar el abandono en que se encuentran monumentos arquitectónicos de la comuna compuestos por antiguas casas, bodegas, estación de trenes y plazas, los cuales si se mantienen como están, constituirán un desincentivo para promover el interés de turistas en la comuna. Es de desear que autoridades comunales o regionales e instituciones públicas o privadas se interesen en restaurar el patrimonio histórico tangible de Hualqui, si se quiere que sus pobladores valoren su historia y turistas chilenos o de otros países quieran visitar sitios de Hualqui que podrían realzar un pasado histórico de gran valor si se restauraran. Por lo demás como expresamos, el resguardo del patrimonio cultural tangible e intangible es un fuerte promotor social que por ende debe considerarse como prioridad dentro de los proyectos comunales del ámbito social-cultural.

Finalmente, tengo la esperanza de entusiasmar a los que lean esta investigación, de manera tal que algunos puedan interesarse en continuar este trabajo. Fue una labor realizada con mucho cariño, provocado por toda esa gente que abrió con generosidad sus casas y sus memorias para contarme sus historias del pasado y enseñarme sobre sus particulares

8. Bibliografía

ANALES DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

1863 Agosto Vol. 23
Imprenta del Pacífico, Santiago, Chile.

AUGE, MARC

1995 Hacia una antropología de los mundos contemporáneos.
Cap. 1 El espacio histórico de la antropología y el tiempo antropológico de la historia.
Ed. Gedisa, Barcelona, España.

ARANCIBIA, BEATRIZ Y ARÉVALO, NELSON

s/a (Investigación y Desarrollo de Unidades)
Descubriendo tu región. Te invitamos a explorar su historia. Tomo 2. Región del Bío-Bío.
Trama S.A. Impresora, Concepción, Chile.

ASTA- BURUAGA Y CIENFUEGOS, FRANCISCO

Diccionario Jeográfico de la República de Chile
Hay dos ediciones con las he trabajado:
1867 D. Appleton y Cía., 549 y 551 Broadway, Nueva York, E.E.U.U.
1899 Imprenta de F.A. Brockhaus, Leipzig, Alemania.

ATKINSON, PAUL Y HAMMERSLEY, MARTYN

1994 Etnografía, Métodos de Investigación
Ed. Paidós, Barcelona, España.

BARRIA, JOSE, GOYCOLEA, ROBERTO y LUMAN, ERNESTO

- 1980 Análisis y proposición histórica –urbana de San Juan Bautista de Huachipi
Universidad Técnica del Estado (UTE)
Departamento de Arquitectura. Concepción, Chile.

BENAVIDES, LEOPOLDO

- 1985 La Historia Oral en Chile
Material de Discusión Programa FLACSO, Número 107
Santiago, Chile.

BENGOA, JOSE

- 1985 Historia del Pueblo Mapuche Siglo XIX y XX
Ed. Interamericana Ltda. Santiago, Chile.

Identidad e Identidades: la construcción de la diversidad en Chile

- 2001 Fondecyt 1020266
Santiago, Chile

BONTE, PIERRE Y IZARD, MICHAEL

- 1996 Diccionario de Etnología y Antropología
Ed. Akal, Madrid, España.

BORJA, RODRIGO

- 1997 Enciclopedia de la Política
Ed. Fondo Cultura Económica
México D.F., México.

BULLOCK, DILLMAN

La Cultura Kofkeche

- 1970 Publicación N° 15
 Tomo XLIII
 Bol. Sociedad Biológica de Concepción
 Angol, Chile.

BURKE, PETER

- 1991 Formas de Hacer Historia
 Ed. Alianza, Barcelona, España.

- 2000 Formas de Historia Cultural
 Cap. 3, La Historia Como Memoria Colectiva
 Ed. Alianza, Madrid, España.

CACERES, GONZALO Y BENAVIDES, LEOPOLDO

Temas de Historia

Instituto de Historia N°12

- 1993 Artículo: Algunas precisiones Sobre el Uso de Fuentes Orales Para la
 Investigación Histórica
 Publicado por el Departamento de Historia Universal del Instituto de
 Historia de la pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago Chile.

CAMPOS HARRIET, FERNANDO

- 1979 Historia de Concepción 1550- 1970
 Ed. Talleres Gráficos, Universidad
 Técnica del Estado, Santiago, Chile.

CANIHUANTE, GUSTAVO

1999 Historia Viva de Chile
Ed. Pehuen, Santiago, Chile

CASTRO, VICTORIA

1997 Huacca Muchay Evangelización y Religión Andina en Charcas Atacama la Baja
Tesis para optar al grado de Magister en Historia, Mención Etnohistoria
Universidad de Chile, Facultad de Filosofía y Humanidades
Santiago, Chile.

CORDOVA Y FIGUEROA, PEDRO

1862 Historia de Chile (1492-1717)
Tomo I, II y III
Imprenta Ferrocarril, Santiago, Chile.

CHEIX, RAUL Y GUTIERREZ, JORGE

1992 Conociendo mi tierra y mi gente. Historia y Geografía de Chile.
Ed. Salesiana, Santiago, Chile.

DE GONGORA Y MARMOLEJO, ALONSO

1969 Historia de Chile desde su descubrimiento hasta 1575
Colección Escritores Coloniales de Chile
Editorial Universitaria, Santiago, Chile.

DE OLIVARES, MIGUEL (PJ)

1864 Colección de Historiadores de Chile I,
Documentos Relativos a la Historia Nacional,
Tomo IV, Historia Militar, Civil y Sagrada de Chile.
1874 Tomo VII, Historia de la Compañía de Jesús en Chile (1593-1736)
Imprenta Andrés Bello, Santiago, Chile.

DE OVALLE, ALONSO

1969 Histórica Relación del Reyno de Chile
Instituto de Literatura Chilena, Santiago, Chile.

DE ROSALES, DIEGO (PJ)

1877 Historia General del Reino de Chile. Flandes Indiano.
Tomo I. Ed. Andrés Bello, Santiago, Chile.

DI TELLA, GAJARDO y OTROS

1989 Diccionario de las ciencias sociales y políticas
Punto Sur. Buenos Aires, Argentina

ECO EDUCACIÓN Y COMUNICACIONES

1993 Historias Locales y Democratización Local
Ponencias, debate y sistematización del Seminario
sobre Historias Locales organizado por ECO.
Santiago, Chile.

1994 Historias Para un Fin de Siglo
1er concurso de Historias Locales y sus Fuentes
Pehuén Editores, Santiago, Chile.

**ENCICLOPEDIA UNIVERSAL ILUSTRADA EUROPEO
AMERICANA**

1925 Vol. 26
Ed. Espasa Calpe, Madrid, España.

ENCINA, FRANCISCO Y CASTEDO, LEOPOLDO

1984 Historia de Chile
Ed. Zig-Zag, Santiago, Chile.

ERRAZURIZ, ANA MARIA, GONZALEZ, JOSE IGNACIO ET. AL.

1987 Manual de Geografía de Chile
Ed. Andres Bello, Santiago, Chile.

ESPINOZA, LUIS

1995 Leyendas y Tradiciones de Hualqui
Ed. Anibal Pinto S.A., Concepción, Chile.

EVANS-PRITCHARD, E.E.

1990 Ensayos de Antropología Social
Antropología e Historia
Siglo XIX Ediciones, D.F., México.

FUENTES, JORDI Y CORTES, LIA

1963 Diccionario Histórico de Chile
Ed. del Pacífico, Santiago, Chile.

GARCES, MARIO

Tesis para optar al grado de Doctor en Historia
1999 La Lucha por la Casa Propia y una Nueva Posición en la Ciudad, El
Movimiento de Pobladores de Santiago, 1957-1970
Santiago, Chile.

1996 La Historia Oral, Enfoques e Innovaciones Metodológicas
Ultima Década N°4, CIDPA Viña del Mar, marzo, pp. 181-190
Viña del Mar, Chile.

2000 Memoria, Identidad e Historia Local
Ponencia para Seminario Regional
Santiago, Chile.

**GARCES, MARIO, RIOS, BEATRIZ, SUCKEL, HANNY
CIDE, ECO y JUNDEP**

1993 Voces de Identidad, Propuesta Metodológica para la Recuperación
de la Historia Local.
Santiago, Chile.

GONZALEZ DE NAJERA, ALONSO

1971 Desengaño y Reparación de la Guerra del Reino de Chile (1600-1607)
Capítulo III
Editorial Andrés Bello, Santiago, Chile.

GUARDA O.S.B., GABRIEL

1928 Historia Urbana del Reino de Chile
Ed. Andrés Bello, Santiago, Chile.

HIDALGO, J, SHIAPPACASSE, V, ET. AL.

1993 Culturas de Chile, Prehistoria, desde sus orígenes hasta los albores de la
conquista.
Ed. Andrés Bello, Santiago, Chile.

KELLER, CARLOS

Glosario Voces Indígenas
Sin Editorial, Santiago, Chile

LE GOFF, JACQUES

1991 El Orden de la Memoria. El
Tiempo Como Imaginario
Ed. Paidos, Barcelona, España.

1991 Pensar la Historia
Modernidad, Presente y Progreso
Ed. Paidos, Barcelona, España

MANNS, PATRICIO

1985 Actas del Alto Bío-Bío
Ediciones Michay S.A.
Santiago, Chile.

MARIÑO DE LOBERA, PEDRO

Colección de Historiadores de Chile y Documentos Relativos a la Historia
Nacional, Tomo VI

1865 Crónica del Reino de Chile Escrita por el capitán Don Pedro Mariño de
Lovera dirigida al Exmo señor Don García Hurtado de Mendoza. (estuvo en
Chile desde 1545 en adelante).
Imprenta El Ferrocarril, Santiago, Chile.

MARTÍNEZ, JOSE LUIS

2000 Los Discursos Sobre los Otros
(Una aproximación metodológica interdisciplinaria)
José Luis Martínez Editor
Ediciones Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad de Chile, Serie
de Estudios
Ed. LOM, Santiago, Chile

OLIVER SCHNEIDER CARLOS, Y ZAPATA SILVA, FRANCISCO

1950 Libro de Oro de Concepción
Litografía Concepción, Concepción, Chile.

ORELLANA RODRÍGUEZ, MARIO

1988 La Crónica de Gerónimo de Bibar y la Conquista de Chile
Ed. Universitaria, Santiago, Chile.

PAVILACK, JODY

2001 La Historia Oral: trayectoria, innovaciones y la crítica de los historiadores.
Artículo escrito que es la ampliación de una ponencia presentada en febrero
2000, en el Centro Martin Luther King, La Habana, Cuba.

PEÑA, DANIELA

1999 Género y Memoria: Hacia la Reconstrucción de la
Historia Local de Tilama, IV Región de Chile
Memoria para optar al título de Antropóloga Social
Universidad Academia Humanismo Cristiano

**PEREZ , JUAN MANUEL Y PEREZ, JOSE ANTONIO
(COMPILADORES)**

1987 La Etnohistoria en Mesoamérica y los Andes

Pedro Carrasco

La antropología y la investigación histórica: el estudio del indio

Carlos García-Mora

La etnohistoria y la unidad de la antropología

Luis Millones

Etnohistoriadores y etnohistoria andina

Instituto Nacional de Antropología e Historia

México, México D.F.

PIÑA CARLOS

- 1988 La Invención de la Memoria. Verdad y objetividad en el relato autobiográfico.
Ed. Pehuen, Santiago, Chile.

QUIROZ, ELIZABETH Y PEREZ, ROSSANA

- 2001 Formulación y Evaluación Proyectos Sociales y Productivos para la Comuna de Hualqui. Universidad Bío-Bío, Facultad de Cs. Empresariales
Programa Servicio Región Comuna de Hualqui, Concepción, Chile.

RISO -PATRÓN, LUIS

- 1924 Diccionario Jeográfico de Chile
Ed. Universitaria, Santiago, Chile.

RUIZ, JOSE E ISPIZUA, MARIA ANTONIA

- 1989 La Descodificación de la Vida Cotidiana
U. De Deusto, Bilbao, España.

SITTON, THAD, MEHAFFY, GEORGE L., DAVIS JR. O.L.

- 1983 Historia Oral
Ed. Fondo Cultura Económica, México D.F., México.

TAYLOR, S. J. Y BOGDAN, R.

- 1986 Introducción a los Métodos Cualitativos de Investigación
Ed. Paidós, Buenos Aires, Argentina.

THOMPSON, PAUL

- 1988 La Voz del Pasado, Historia Oral
Ed. Alfons el Magnanim, Valencia, España.

2000

TURISTEL

Sector b Concepción, 1 al campo en Hualqui

Ed. Turismo y Comunicaciones S. A., Santiago, Chile

VALDERRAMA, JUAN

1927

Diccionario Histórico y Geográfico de la Araucanía

Imprenta Laguna, Santiago, Chile.

VICUÑA MACKENNA, BENJAMIN

1881

La Edad de Oro en Chile

Imprenta Cervantes, Santiago, Chile.

9. Anexos

Anexo 1: Lista completa de todos los entrevistados para la investigación

1. **Rina Bello.** Nació el año 1908 en el campo muy cerca del pueblo de Hualqui, tiene 92 años.
2. **Lorenzo Turra.** Nació en Vegas de Diuca y ahora vive con su esposa y sobrino en Chillancito. Tiene 58 años.
3. **Rosalía Palma.** Nació en Los Sauces, cerca de Angol. Llegó a vivir a Chillancito el año 1982, tiene 58 años. Actualmente es Presidenta Asociación de Campesinos de la Comuna de Hualqui y Presidenta de la Junta de Vecinos de donde vive.
4. **Rosenda Romero,** más conocida por Chenda. Nació en Hualqui y actualmente vive en Agua Corta. No sabemos su edad. Actualmente es presidenta de la Junta de Vecinos de Agua Corta y Directora de la Asociación Comunal de Campesinos.
5. **Viola Alvear.** Nació en Lota en 1906 y se vino a vivir a Hualqui cuando se casó con Orlando Campos Medel quien fue trasladado a Hualqui para trabajar en Telégrafos del Estado, tiene 95 años.
6. **Loisa Jara,** más conocida como Lichita. Nació en Hualqui el año 1927 o sea, tiene 73 años. Personaje típico de Hualqui. Vende actualmente dulces en la Escuela.
7. **Carlos Candia.** Nació en Turquía, un pueblo cercano a San Rosendo pero ha vivido por más de 75 años en Talcamávida. Nació el año 1897 o sea, tiene 104 años. Fue carabinero y es el jubilado más antiguo de esa institución.
8. **Emilia Zambrano.** Nació en 1910, o sea, tiene 91 años. Vivió prácticamente toda su vida en el fundo de sus padres en Pichaco. Actualmente vive en el pueblo de Hualqui.

9. **Juan Antonio Araneda.** Nació en Maqueuto en 1922, tiene actualmente 79 años.
10. **Julio Zambrano.** Nació en Maqueuto en 1929, actualmente tiene 72 años.
11. **Pradelina Belmar.** Nació en San Pablo (al lado de El Maitén) en 1949 o sea, tiene 50 años.
12. **Ramona del Carmen Pérez.** Nació en 1930 en Millahue, tiene 70 años.
13. **Ruperto Estrada,** más conocido como Tito. Nació en un sector cercano a La Calle en 1935, tiene 66 años, actualmente vive en La Calle.
14. **Francisco Matamala.** Nació en La Calle en el año 1936, tiene 67 años.
15. **Orfelina Fuentes.** Nació en 1914 tiene 86 años. Vivió la mayor parte de su vida en Cerro Alto Colico donde actualmente reside.
16. **Rosalva Mardones.** Nacida y criada en Cerro Alto. Nació en 1930, tiene 72 años.
17. **Fresia Daroch.** Nació en Talcahuano y a los 20 años se fue a vivir a Santo Domingo que dependía de Yumbel. Tiene 77 años, nació en 1923. Actualmente se desempeña como directora de la Escuela de Santo Domingo y como presidenta de la Junta de Vecinos donde también reside, la que es parte de la comuna de Hualqui.
18. **Marina Martínez.** Nació en 1916 en Talcahuano y se fue a vivir al pueblo de Hualqui a los tres años, actualmente tiene 86 años, es profesora jubilada y es considerada como una dama de sociedad.
19. **Blanca Sanhueza.** Nació en Quilacoya en el año 1918 y actualmente tiene 84 años.

20. **Sergio Araneda**, más conocido como Checho. Nació en Redolino el año 1935 y ha vivido toda su vida ahí. Tiene actualmente 66 años y es conocido por ser payador.
21. **Julio Araneda**. Nacido en Redolino en el fundo Santa Rosa el año 1919, tiene 83 años. Era patrón de trilla y actualmente vive del carbón vegetal.
22. **Rosita Macaya**. Nació en 1924 en Concepción y recién nacida fue llevada a vivir con su familia a Buenuraqui, donde su papá trabajó como funcionario de Ferrocarriles del Estado. Es la llamada Poetisa de Hualqui. Actualmente vive en el pueblo de Hualqui y tiene 77 años
23. **Renato Galán**. Nació en 1941 en Hualqui y ha vivido la mayor parte de su vida en el pueblo. Tiene 62 años. Sus papás y abuelos son nacidos en Hualqui. Actualmente es el alcalde de la comuna.

Anexo 2: Pauta de entrevista

1. Datos personales del entrevistado:

Parte de los datos señalados a continuación se solicitaron antes de iniciar las grabaciones magnetofónicas de las entrevistas, puesto que estos datos iban anotados en nuestro diario de campo y en la carátula de cassette de la entrevista, con el propósito de llevar un orden e identificar los cassettes apropiadamente.

Nombre completo, edad, fecha de nacimiento, lugar de nacimiento, dirección, n° de hermanos, n° de hijos.

2. Ciclo vital

Origen de sus abuelos y abuelas y de sus padres y madres, vida en familia, labores domésticas de sus padres, vida durante la niñez, pasatiempos juveniles, vida durante la adolescencia, vida escolar, matrimonio.

3. Labores económicas

Actividad económica del entrevistado, de sus padres, abuelos y de la localidad. Medios de transporte de los productos económicos y recursos económicos.

4. Tradiciones y costumbres sociales

Comidas típicas, fiestas y celebraciones, oficios artesanales, leyendas y creencias.

5. Hechos significativos en la población

Terremotos, incendios, accidentes, etc.

6. Contactos con otras localidades y ciudades

El ferrocarril, relación con Concepción, San Rosendo y Rere, vida social.

Anexo 2: Pauta de entrevista

1. Datos personales del entrevistado:

Parte de los datos señalados a continuación se solicitaron antes de iniciar las grabaciones magnetofónicas de las entrevistas, puesto que estos datos iban anotados en nuestro diario de campo y en la carátula de cassette de la entrevista, con el propósito de llevar un orden e identificar los cassettes apropiadamente.

Nombre completo, edad, fecha de nacimiento, lugar de nacimiento, dirección, n° de hermanos, n° de hijos.

2. Ciclo vital

Origen de sus abuelos y abuelas y de sus padres y madres, vida en familia, labores domésticas de sus padres, vida durante la niñez, pasatiempos juveniles, vida durante la adolescencia, vida escolar, matrimonio.

3. Labores económicas

Actividad económica del entrevistado, de sus padres, abuelos y de la localidad. Medios de transporte de los productos económicos y recursos económicos.

4. Tradiciones y costumbres sociales

Comidas típicas, fiestas y celebraciones, oficios artesanales, leyendas y creencias.

5. Hechos significativos en la población

Terremotos, incendios, accidentes, etc.

6. Contactos con otras localidades y ciudades

El ferrocarril, relación con Concepción, San Rosendo y Rere, vida social.

7. Descripción geográfica

Paisaje, distancias, clima flora, fauna y significación y recuerdos sobre el río Bío- Bío.

8. Percepciones entre el pasado y el presente

Vida en familia, economía, seguridad social, salud, creencias y tradiciones.

Anexo 3: Fotos de los Entrevistados



Sra. Rina Bello



Lorenzo Turra



Eloisa Jara (Lichita)



Carlos Candia



Emilia Zambrano



Juan Antonio Araneda



Fresia Daroch



Marina Martínez



Araneda



Blanca Sanhueza



Francisco Matamala



Orfelina Fuentes



Rosalva Mardones



Pradelina Belmar



Ruperto Estrada



Rosita Macaya

Anexo 5: Referencias de las gráficas que componen la investigación

Fotos n°s 1, 4, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28 y todas las fotos que se encuentran en el anexo 3 fueron sacadas por Daniela Serra la autora de esta investigación.

Dibujo n° 2 y 10, ficha n°3, foto n° 6, carta n° 7 fueron prestadas por don Depolín Altamirano habitante de Talcamávida.

Foto n° 5 regalada por Isabel Jara, habitante de Quilacoya

Foto n° 15 prestada por don Renato Galán, alcalde de Hualqui y habitante del pueblo de Hualqui.

Foto n° 21 fue prestada por la señora Marina Martínez profesora jubilada de Hualqui.

Foto n° 23 fue prestada por Rene Ibañez profesor escuela de Redolino de la comuna de Hualqui.